

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





НЗЪ ТРОИЦКАГО СПИСКА ЖНТІЖ ПРЕПОДОБНЯГО СЕРГІЖ Епифаніевской редакціи XVI вѣка сълицевыми изображеніями въ текстѣ

Хромолит Штадлерз и Патгинотъ С Петербургъ, Навский пр №88



V, 58

XUTIE

ПРЕПОДОБНАГО И БОГОНОСНАГО ОТЦА НАШЕГО

CGPLIW ARTIOLSA

И

ПОХВАЛЬНОЕ ЕМУ СЛОВО

НАПИСАННЫЯ УЧЕНИКОМЪ ЕГО ЕПИФАНІЕМЪ ПРЕМУДРЫМЪ

ВЪ ХУ ВЪКЪ

Печатаются по Тронцкимъ спискамъ XVI въка, съ разночтеніями изъ Синодальнаго списка Макарьевскихъ Четън-Миней,

присоединеніемъ стихиръ Преподобному Сергію по напівну, именуемому "Трезвонъ", положенныхъ на церковныя линейныя ноты въ началі XVIII столітія.

Сообщилъ Архимандритъ ЛЕОНИДЪ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ

1885

Munorpagia B. Farameba:

Екатерининскій каналь, 78.

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES
JUL 1 0 1972
DK3

вмъсто предисловія

🔏 зъ двухъ редакцій Житія преподобнаго Сергія древнъйшая Lесть та, которая написана ученикомъ его Епифаніемъ Премудрымъ въ ХУ стольтіи, спустя 26 льтъ по кончинъ Пр. Сергія (+ 1391), следовательно въ 1417—1418 году; редавція эта, кавъ пространная, въ томъ же стольтіи была, такъ сказать, вытеснена изъ употребленія (при чтеніяхъ въ церкви и трапезъ) позднъйшею, сокращенною (болъе чъмъ на половину) редакціею, составленною оффиціальнымъ церковнымъ біографомъ ХУ стольтія, ученымъ сербомъ Пахоміемъ Логоветомъ, и дошла до насъ лишь въ немногихъ, случайно уцълъвшихъ спискахъ ХУІ стольтія. Списка ХУ стольтія отдъльной Епифаніевой редавціи нъть даже въ книгохранилищъ Троице-Сергіевой Лавры. Отъ XVI стольтія осталось въ ней два списка Епифаніевой редакціи: одинъ in 4° (неполный — недостаеть 10 последнихъ главъ); другой — въ листъ. Оба съ прибавленіями въ Епифаніевой редакціи сказанія Пахоміева «о проявленіи мощей Преподобнаго и о послъдующихъ чудесахъ» (до 1450 года). Списовъ Епифаніевой редакціи, также съ Пахоміевымъ прибавленіемъ, находится въ Синодальномъ спискъ Макарьевскихъ ЧетьиМиней (мъсяцъ сентябрь 25 числа»). Изъ сравненія этого списка съ обоими Троицкими списками (сходными между собою), оказалось въ ономъ нъсколько значительныхъ пропусковъ и описокъ, доказывающихъ, что онъ списанъ хотя съ древняго, но не совсъмъ исправнаго списка XV стольтія. Вотъ почему мы печатаемъ «Житіе» Епифаніевой редакціи по Троицкимъ спискамъ, т. -е. по первому изъ оныхъ, съ добавленіемъ изъ втораго десяти недостающихъ въ первомъ главъ, съ разночтеніями (подъ строкою) изъ Синодальнаго списка Макарьевскихъ Четьи-Миней».

Существенное различіе объихъ редакцій: Епифаніевой пространной и Пахоміевой сокращенной (болье чъмъ на половину), состоитъ въ ихъ началь. Епифаніева редакція начинается словами: «Слава Богу о всемъ и всяческихъ ради»... Пахоміева: «Пріидите честное и святое постникъ собраніе»... При самомъ тщательномъ сравненіи объихъ редакцій мы убъдились, что послъдняя не есть трудъ самостоятельный или искусная передълка чужаго труда, а лишь простое, часто механическое сокращеніе онаго, почти на половину, причемъ большинство главъ «Житія» Епифаніевой редакціи вошло въ сокращенную редакцію Пахоміеву почти безъ перемъны выраженій; новаго же или чего либо неиз-

а Въ ризницѣ Троице-Сергіевой. Лавры хранится еще третій списокъ Епифаніевой редакцін, въ листъ, XVI же вѣка и тоже съ прибавленіемъ Пахоміева сказанія о проявленіи мощей и послѣдующихъ чудесахъ (числомъ 12), съ многочисленными изображеніями золотомъ и красками; было издано литографнымъ способомъ въ 1853 году (въ продажѣ нѣтъ).

⁶ Мѣста этихъ пропусковъ означены въ подстрочныхъ прииѣчаніяхъ къ тексту.

в Напечатанъ въ изданіи Макарьевскихъ Четьи-Миней Археографической Коминссін 1883 года (Мѣсяца сентября 25 числа).

въстнаго Епифанію въ этомъ сокращеніи Пахомія не сказано ровно ничего, за то есть пропуски, которыхъ можно было бы и не дълать. Самостоятельный трудъ Пахомія начинается съ «прибавленія» объ открытіи мощей Преподобнаго и послъдовавшихъ затъмъ чудесъ (до 1450 года).

«Прибавленіями» къ Житію, написанному Епифаніемъ. можно, съ нъкоторою въроятностію, считать всего лишь два мъста: окончание главы объ Андрониевомъ монастыръ, именно: замътку о построеніи въ ономъ каменной церкви игуменомъ Александромъ, и расписаніе оной имъ же, игуменомъ Александромъ, вкупъ съ инокомъ той же обители, извъстнымъ иконописцемъ Андреемъ Рублевымъ, и о ихъ отшествіи ко Господу. Игуменъ Александръ, по соображеніямъ, управлялъ монастыремъ между 1418 и 1427 годами, а Андрей Рублевъ скончался около 1427 года, и потому полагають, что эта замътка не принадлежить самому Епифанію, скончавшемуся ранње 1422 года г. Профессоръ В. О. Ключевскій (см. его сочин.: «Древне-русскія житія святыхъ, какъ историческій матеріаль», стр. 101) считаеть еще за вставку въ житіе Епифаніевой редавціи, въ разсказъ о кончинъ Сергія, замътку объ ученикъ и преемнивъ его Никонъ: «иже послъди явлена его въ чюдесъхъ поваза, предводящее слово скажеть». Онъ видить въ этой замъткъ намекъ на одно чудо (о Симеонъ Антоновъ), разсказанное въ позднъйшемъ



главъ объ Андроніевомъ монастыръ сдѣлано къмъ либо изъ переписчиковъ Епифаніевой редакціи еще въ первой половинъ XV стольтія, въ честь и память извъстнаго иконописца Андрея Рублева, дорогаго братству Сергіевой пустыни, какъ расписавшаго въ ней Тронцкій храмъ, созданный въ настоятельство Преподобнаго Никона.

прибавленіи (Пахоміевомъ) къ труду Епифанія и бывшее уже по смерти Никона († 1427).

Другихъ «вставокъ» въ Житіи Епифаніевой редакціи досель не усмотрьно (кромь одной цифирной вставки, о коей подробно см. ниже).

Древность и оригинальность Епифаніевой редакціи, въ сравненіи съ Пахоміевой, оказывается между прочимъ въ употребленіи довольнаго количества просторѣчій или народныхъ словъ и выраженій, которыя Пахомій, хотя и славянинъ (сербъ), но все таки иноземецъ, находилъ или непонятными для себя, или скорѣе, какъ оффиціальный біографъ, неумѣстными для біографіи святаго, и потому постарался всѣ таковыя слова и выраженія опустить или измѣнить въ своей сокращенной редакціи. Но употребленіе этихъ народныхъ словъ и дѣлаетъ редакцію Епифаніеву болѣе предпичительною, болѣе дорогою для любителей древней русской письменности. Мы сообщаемъ въ концѣ изданія списокъ этихъ словъ и выраженій, большею частію вышедшихъ изъ употребленія, какъ матеріалъ для лексикона древне-русскихъ словъ.

Пахомій въ своей сокращенной редакціи Житія также опустиль и всё указанія Епифанія на историческія событія, указанія, которыми онъ въ своемъ произведеніи зямёняль хронологическія данныя, слёдуя въ этомъ народному обычаю, или же по неимёнію точныхъ данныхъ.

Вотъ почему давно уже чувствовалась необходимость переиздать Житіе Епифаніевой редакціи по наиболье исправному списку, съ разночтеніями изъ другихъ и съ пояснительными примъчаніями, какъ для вящаго сохраненія этого произведенія, такъ и для пользованія имъ какъ историче-

скимъ матеріаломъ. Поясненія эти необходимо начать съ указанія на нікоторыя цифирныя ошибки нашихъ старыхъ грамотъевъ или писцовъ, попавшія въ текстъ Епифаніевой редакціи, ради которыхъ остается еще и досель не вполнъ разъясненнымъ и спорнымъ вопросъ о числъ лътъ Пр. Сергія и о годъ его рожденія. Спъшимъ оговориться, что одну изъ такихъ ошибокъ, именно относительно года кончины Преподобнаго, указаль и объясниль преосвященный Филареть архіепископъ черниговскій. Въ Синодальномъ спискъ Епифаніевой редакціи XVI въка, находящемся въ Макарьевскихъ Четьи-Минеяхъ, значится въ текстъ, будто бы пр. Сергій скончался въ 6905 году отъ сотворенія міра, а не въ 6900 году, какъ значится во всъхъ старъйшихъ спискахъ Пахоміевой редакціи XV въка. По справедливому замъчанію преосвященнаго Филарета, ошибка эта очевидно произошла отъ того, что букву є, воторою оканчивается указаніе года кончины Преподобнаго (6900- ϵ), писецъ принялъ за цифру, и поставиль ее подъ титломъ, чрезъ что и вышло лъто 6905, вмъсто 6900-є (см. «Русскіе Святые», сентября 25, примъч. 264). И такъ, съ устраненіемъ этой ошибки можно утвердительно сказать, что Пр. Сергій, согласно съ лътописными указаніями (літописей Троицкой, Софійскихъ и Воскресенской), скончался въ 6900 сентябрскомъ, следовательно въ 1391 январскомъ году х. Подобная же цифирная ошибка, сдъланная притомъ, надобно полагать, уже въ первыхъ копіяхъ съ подлинной рукописи Епифаніевой редакціи и перешедшая



для тъхъ, которые вздумали бы и послъ вышесказаннаго еще сомнъваться въ върности поправки упомянутой ошибки, можно указать на свидътельство самого Епифанія, который въ своемъ «Похвальномъ словъ» Пр.

оттуда во всъ списки позднъйшей редакціи Пахоміевой. затемнила и продолжаетъ затемнять досель опредъление числа лътъ жизни Преподобнаго Сергія и точное опредъленіе года его рожденія, а чрезъ это не поддаются возможно-правильному хронологическому распредвленію и главнъйшія событія изъ жизни Преподобнаго, опредъляемыя историческими указаніями Епифаніевой редакціи. По этой ошибкъ число лътъ жизни Пр. Сергія значится во всёхъ сохранившихся доселё спискахъ Епифаніевой редакціи «Житія» какъ бы въ видъ «прибавленія» къ извъстію о годъ преставленія Преподобнаго: «живъ же Преподобный лътъ 70 и 8». Такое число льтъ обозначено въ спискахъ объихъ редакцій, но въ сокращенной Пахоміевой оно, по справедливому замізчанію В. О. Ключевскаго, болье походить на вставку съ полей, нбо видимо прерываетъ связное теченіе різчи, въ которой говорится о годъ кончипы Пр. Сергія: «...святую свою и священную душу Господеви предасть, живъ же Преподобный всвхъ льть 70 и 8, въ льто 6009-є»°.

Сергію (см. ниже) говоритъ, что онъ скончался «въ послёднее время, въ концё седьмой тысячи лётъ», значитъ не позже 1392 года отъ Р. Хр., что и вёрно, ибо Преподобный, по вышесказанному, скончался 6900 года 25-го сентября (1391 года 25 сентября).

[°] Справедливость замѣчанія В. О. Ключевскаго оправдывается тѣмъ, что во всемъ «Житіи» Епифаніевой редакціи находится всего лишь одно прямое хронологическое указаніе—это годъ кончины Преподобнаго, какъ событіе, время котораго было лично извѣстно Епифанію; другихъ прямыхъ хронологическихъ указаній у него нѣтъ, а въ томъ мѣстѣ, гдѣ по настоящему слѣдовало бы означить точно число лѣтъ Преподобнаго (если бы оно было извѣстно Епифанію), именно въ началѣ послѣдней главы «Житія», сказано о семъ неопредѣленно: «живъ же Святый лѣта довольна»... и только! Ясно, что и въ сохранившихся спискахъ Епифаніевой редакціи

Кромъ того, что опредъляемый допущениемъ числа 78 льтъ жизни Пр. Сергія, при извъстности времени кончины въ 6900 году 25 сентября, годъ рожденія его—въ 1313-мъ—н распредвление по оному главнъйшихъ событий изъ жизни Преподобнаго вовсе не соотвътствуютъ историческимъ указаніямъ Епифанія, ошибка здъсь обличается еще тъмъ, что въ «Похвальномъ Словъ» Пр. Сергію, принадлежащемъ, по напписанію во всёхъ старёйшихъ снискахъ, перу того же Епифанія Премудраго, относительно льть жизни Пр. Сергія (въ Синодальномъ спискъ Макарьевскихъ Четьи-Миней) сказано: «...преставися отъ житія льть 70, чернечествова же лъть 50». Сказано сіе очевидно въ круглыхъ числахъ. Сколько же лъть недостаеть до настоящаго числа лъть жизни Преподобнаго? Вычитая число лътъ чернечества — 50 изъ числа лътъ жизни — 70-ти, получится цифра 20 — для круглаго числа лътъ мірской жизни Преподобнаго. Но тотъ же Епифаній въ «Житіи» ясно обозначиль, что Пр. Сергій постригся въ чернечство на 23 году жизни, следовательно къ круглому числу лътъ мірской жизни, 20-ти, слъдуетъ прибавить число 3, а сложивъ число лътъ мірской жизни 23 съ числомъ лътъ чернечства 50, получится 73-полное число явтъ жизни Преподобнаго, т.-е. что онъ скончался сь чёмъ либо 72-хъ лётъ. А какъ изъ «Житія» Епифаніевой редакціи извъстно, что Пр. Сергій родился 3 мая, крещенъ 11 іюня, постригся 7 октября, а скончался 25 сентября, то и выходить настоящее число льть его жизин:

XVI вѣка, тамъ, гдѣ значится годъ кончины Преподобнаго, послѣдующее выраженіе: «живъ же Преподобный лѣтъ 70 и 8», походитъ болѣе на позднѣйшую вставку съ полей, гдѣ она могла появиться какъ заимствованіе изъ сокращенной редакціи Пахоміевой (изъ списка XV вѣка оной).

72 года, 4 мѣсяца и 22 дня, или иначе, что проживъ полныхъ 72 года, онъ скончался на 73 году своей подвижнической жизни, не доживъ лишь 11 дней до 50-лѣтія своего чернечества. (7 октября). Какъ бы ни было, вставка ли это съ полей или просто ошибка писца въ численной буквъ (й, вмѣсто к), но ошибка эта настоятельно требуетъ исправленія, какъ и упомянутая выше ошибка относительно кончины: число лѣтъ Преподобнаго, по сказанному выше, должно значиться ок, а не ой (72, а не 78). Годъ рожденія Преподобнаго посему падаетъ на 1319 годъ отъ Р. Х. (мая 3 дня). При этомъ не излишне будетъ замѣтить, что опредъленный такимъ образомъ годъ рожденія Пр. Сергія оправдываетъ догадку автора «Исторіи Русской Церкви» (М. Макарія), что Пр: Сергій, по соображеніямъ историческаго свойства, родился около 1320 года (И. Р. Ц., т. ІУ, стр. 352).

Посмотримъ, насколько сообразуется таковое опредъленіе года рожденія Пр. Сергія съ «историческими указаніями» его агіографа. Епифаній пишетъ, что Пр. Сергій родился «въ великое княженіе Тверское, при великомъ князѣ Дмитріи Михайловичѣ, при архіепископѣ преосвященномъ Петрѣ, митрополитѣ всея Руси, егда рать Ахмылова бѣ». Великій князь Дмитрій Михайловичъ (Грозныя Очи) наслѣдовалъ княженіе Тверское въ 1319 году, послѣ убіенія отца его въ ордѣ, а «рать Ахмылова» была въ то время, когда князь Дмитрій Михайловичъ на короткое время «подъялъ» великое княженіе подъ Юріемъ Московскимъ, въ 1322 году. Весьма естёственно, что тѣ «памятухи», отъ которыхъ Епифаній почерпнулъ свой разсказъ о «рожденіи и оуной верстѣ» Пр. Сергія, не зная въ точности года рожденія Преподобнаго, но зная, что онъ родился «въ княженіе Тверское, при

князъ Димитріи Михайловичь», ограничились указаніемъ Епифанію на то крупное событіе, которое одно и осталось въ народной памяти отъ кратваго великовняженія Димитрія Михайловича. Нельзя конечно ожидать дословной точности отъ историческихъ указаній такого рода, довольно и того, если они окажутся върны «приблизительно». Для оправданія же приблизительной върности настоящаго указанія довольно знать, что дъйствительно годъ рожденія Пр. Сергія совпадаеть съ годомъ появленія на историческую сцену В. Кн. Тверскаго Князя Димитрія Михайловича (въ 1319 году), а «рать Ахмылова» приключилась въ то время, когда Пр. Сергію шель только еще четвертый годь (въ 1322 году). На 7-мъ году, следовательно (при рожденій въ 1319) въ 1326 году, Пр. Сергій вдань быль въ наученіе грамоть, по тогдашнему обычаю нашихъ предковъ — начинать таковое не прежде семильтняго возраста. Время переселенія родителей Пр. Сергія изъ Ростова въ Радонежъ опредвляется различно: по однимъ – въ 1322 году, по другимъ – по смерти В. Кн. Елены, супруги В. Кн. Ивана Даниловича Калиты, когда Радонежъ сдълался непосредственнымъ удъломъ ихъ сына, Князя Андрея Ивановича (отца Князя Владиміра Андреевича Храбраго), въ 1331 году.

О времени кончины родителей Пр. Сергія, блаженныхъ Кирилла и Маріи, погребенныхъ близь Радонежа въ мѣстномъ Покровскомъ Хотьковомъ монастырѣ (каковые строились въ древнія времена собственно для того, дабы было гдѣ «постригаться» старцамъ и старицамъ, готовящимся къ смерти), можно сказать лишь то, что это случилось между 1335—1340 годомъ.

Исшествіе Пр. Сергія въ пустынь съ старшимъ братомъ свріїв радоненскій.

Стефаномъ (тогда уже инокомъ Хотькова монастыря) и построеніе въ оной хижины и малой деревянной церкви и освящение ея во имя св. Троицы, по историческимъ даннымъ сказанія Епифанієва, относится по времени въ 1340 году. Пострижение Пр. Сергія въ монашество (на 23 году отъ роду) совершилось въ 1342 году, а поставление на игуменство епископомъ Аванасіемъ, сообразно историческому же указанію Епифанія (въ отсутствіе митрополита Алексія), падаеть на 1353 годъ. Между двумя этими событіями, значить, протекло одиннадцать льть. Это не противорьчить сказанію того же Епифанія, что послів постриженія Пр. Сергія и отшествія отъ него брата Стафана въ Москву, онъ прожиль въ пустыни совершенно одинъ года два или три, а можеть быть и болье, Богь высть! И потомъ уже, по смотрънію Божію, начали сходиться къ нему желающіе сожительствовать съ нимъ и находиться подъ его руководствомъ, пока число ихъ не возрасло до двенаднати человекъ, каковое число послъ сего держалось неизмънно въ теченіи двухъ или трехъ лътъ, пока не было нарушено приходомъ къ нему смоленскаго архимандрита Симона, что случилось, по соображеніямъ историческаго свойства, не ранбе 1356 года *.

Теперь посмотримъ, какъ согласуется хронологическое опредъление главнъйшихъ событий изъ жизни Пр. Сергия съ таковыми же изъ жизни брата его Стефана, насколько



^{*} Выходить, что Пр. Сергій жиль одинь лёть пять; въ теченіи слёдующихь шести лёть (къ 1353 году) собралось къ нему для сожительства двёнадцать человёкь, и число это держалось три года, до прихода смоленскаго архимандрита Симона въ 1356 году. Полагають, что Симонъ прибыль въ Москву изъ Смоленска какъ одинъ изъ кандидатовъ на праздную тогда смоленскую кафедру, и по занятіи ея другимъ остался въ Сергієвой пустыни.

сім последнія известны намь изъ сказанія того же Епифанія. Онъ пишетъ, что Стефанъ привелъ сына своего Ивана (въ монашествъ Осодоръ) къ игумену Сергію въ пустынь, когда Ивану было всего двънадцать лъть оть роду. Сіе показаніе повидимому не согласуется съ опредъленіемъ года поставленія Пр. Сергія на игуменство, относящееся однако, по историческому указанію того же Епифанія, опредъленно къ 1353 году. Выходить, что если Стефанъ привель сына въ Пр. Сергію въ первый же годъ его игуменства (въ 1353 году 1) то Өеодору, родившемуся, по вышесказаннымъ соображеніямъ, не позже 1338 года, тогда уже исполнилось пятнадцать лътъ. Какъ бы то ни было, но очевидно, что пострижение и пятнадцати-лътняго юноши въ монашество вполиъ достаточно было для повъдуемаго Епифаніемъ удивленія старцевъ Сергіевой пустыни въръ отца и прозорливству дяди постриженнаго. Важиве сего то соображение, что Осодору, родившемуся, по вышеприведеннымъ соображеніямъ, не позже 1338 года, въ 1368 году уже исполнилось тридцать лётъ, слъдовательно ничто не мъшало ему быть отпущеннымъ Пр. Сергіемъ, около 1370 года, въ санъ і еромонаха, для основанія своего (Симонова) монастыря.

Остается сказать о самомъ Стефанѣ, который, по сказанію Епифанія, вскорѣ по построеніи и освященіи церкви Св. Троицы въ пустыни Сергіевой (въ 1340 году) ушелъ въ Москву и поселился въ Богоявленскомъ монастырѣ, гдѣ онъ жилъ нѣкоторое время со старцемъ Алексіемъ (будущимъ



^в Извёстно, что Стефанъ, сдёлавшись богоявленскимъ игуменомъ, былъ духовникомъ В. Кн. Симеона Ивановича, и потому врядъ ли могъ оставить Москву ранёе кончины своего духовнаго сына, послёдовавшей именно въ 1353 году.

митрополитомъ) и пъвалъ съ нимъ на клиросъ. Это могло быть въ 1340-1342 году, особенно если въ число двънадцати лътъ намъстничества Алексія будемъ включать и два 🕐 года его епископства, ибо въ санъ епископа онъ не переставаль быть намыстникомы митрополита Осогноста (+ 1353), а въ 1354 году самъ быль поставленъ въ митрополиты всероссійскіе т. Изъ сказанія Епифанія видно, что Стефанъ пережиль Пр. Сергія и старшаго своего сына, ростовскаго архіспископа Осодора, и можно заключить, что онъ окончиль свою жизнь въ Троице-Сергіевомъ монастырь, гдъ повъдаль Епифанію извъстныя ему подробности о житіи своего приснопамятнаго брата. Такимъ образомъ, признавъ ошибочность опредъленія числа лътъ жизни Пр. Сергія за поздивишую вставку въ житіе Преподобнаго и исправивъ оное не «произвольно», а на основаніи указанія того же Епифанія (72 вмѣсто 78)—всѣ главныя историческія указанія Епифанія на событія, эти «историческія въхи», замъняющія у него, по народному обычаю, точную хронологію, оправдываются безъ особой натяжки, оказываясь «приблизительно» върными; тогда какъ если оставить опибочное число 78, наоборотъ — всъ историческія указанія Епифанія окажутся неточными даже «приблизительно», что уже достаточно доказано В. О. Ключевскимъ при разборъ мнънія преосвященнаго Филарета черниговскаго, допускающаго 78 лътъ жизни святаго (см. о семъ въ сочинении Ключевскаго: «Древнія житія русскихъ Святыхъ», стр. 98—110).



[&]quot; Впроченъ, означение именно двънадцати лътъ намъстничества Алексія находится въ Житів его поздней, четвертой редакців, инъющенъ, по замъчанію В. О. Ключевскаго, характеръ компиляців, не совсъмъ удачной.

«Похвальное слово» Пр. Сергію, приписываемое во всёхъ старѣйшихъ и извёстныхъ спискахъ тому же Епифанію, нётъ достаточнаго повода считать «исправленнымъ» Пахоміемъ. По содержанію, по языку и по слогу, оно несомнённо принадлежитъ перу того же Епифанія и вполнё заслуживаетъ стоять рядомъ съ «Житіемъ», служа притомъ необходимымъ дополненіемъ къ оному¹. Для насъ же это сочиненіе тёмъ дороже, что оно даетъ ключъ къ исправленію той капитальной ошибки, которая, была ли она сдёлана сначала въ самомъ текстё, или (что вёроятнёе) впослёдствіи занесена въ оный съ полей переписчиками, вкравшись въ «Житіе»—долго мёшала «точному» опредёленію числа лётъ жизни святаго, и черезъ то распредёленію по годамъ, сообразно «историческимъ указаніямъ» Епифанія, главнёйшихъ событій его жизни.

Въ литературномъ отношении относительно Епифанія, справедливо говоритъ В. О. Ключевскій, можно замътить особенность, не существовавшую въ поздиъйшее время: «онъ

і Есть въ этомъ «Похвальномъ словѣ» одно мѣсто, которое позволяетъ догадываться, что Слово это предназначено было для того, дабы служить въ родѣ «предисловія» къ «Житію», раздѣленному на «гранесьсловія», т.-е. на главы. Мѣсто это читается такъ: «въсхотѣхъ нѣчто отъ житія святаго повѣдати, сирѣчь отъ многа мало; и вземъ написахъ и положихъ здѣ (въ Житіи имъ написанномъ) въ худѣмъ нашемъ гранесьсловіи, на сваву и честь Живоначальной Троицы и Пречистой Его Матери и на по-хвалу Отцу нашему Сергію». Другое мѣсто этого Слова позволяетъ догадываться, что Епифаній странствовалъ по Святымъ мѣстамъ Востока: былъ въ Царыградѣ, на святой Аеонской горѣ и въ Герусалимѣ. Вопросъ же о томъ, остались ли отъ этого странствованія какіе либо слѣды въ нашей древней письменности — еще требуетъ изслѣдованія, въ виду вновь открытыхъ Палестинскимъ Обществомъ славянскихъ переводовъ изъ греческаго писателя этого имени.

писалъ «Житіе» въ то время, когда стиль житій у насъ только еще устанавливался, не затвердъвъ въ неподвижныхъ, колодныхъ формахъ. Сущность фактовъ у Епифанія посему страдала отъ ораторской окраски меньше, чъмъ въ большинствъ позднъйшихъ житій». Значитъ намъ остается лишь радоваться тому, что житіе великаго и народнаго подвижника, какимъ былъ Пр. Сергій, досталось написать блаженному Епифанію, лично знавшему святаго, его роднаго брата, игумена Стефана, и нъкоторыхъ изъ его учениковъ, въ томъ числъ и его келейнаго (Пр. Михея). Притомъ Епифаній и самъ имълъ честь и право называть себя ученикомъ Пр. Сергія. Одно это уже говоритъ много въ пользу върности сообщаемыхъ имъ фактовъ, извъстныхъ ему лично, или заимствованныхъ имъ изъ самыхъ достовърныхъ источниковъ.

Первый Троицкій списокъ, № 698, Житія св. Сергія Радонежскаго Чудотворца, полууставъ четкій, начала XVI въка, въ четверть, 182 листа.

Л. 1: Житіе Преподобнаго и богоноснаго отца нашего игумена Сергія чюдотворца. Списано бысть отъ премудръйшаго Епифаніа. Нач.: «Слава Богу о всемь и всячьскыхъ ради, о нижже всегда прославляется великое и трисвятое имя, еже и присно прославляемо есть».

Къ «Житію» Епифаніевой редакціи присоединено сказаніе Пахоміево: «О проявленіи мощей и о послъдующихъ чудесахъ» (12), до 1450 года.

Въ «Житіи» недостаетъ послъднихъ десяти главъ Епифаніевой редакціи и семи первыхъ главъ Пахоміева прибавленія; прерывается «Житіе» на л. 139 об., въ началъ главы: «О Голутвинскомъ монастыръ».

Л. 156 об.: «Слово похвально преподобному отцу нашему Сергію, сътворено бысть ученикомъ его священноинокомъ Епифаніемъ». Нач.: «Тайну цареву добро есть хранити, а дъла Божіа проповъдати преславно есть».

Л. 181: «Молитва въ преподобному Сергію».

Второй Троицкій списовъ «Житія» Пр. Сергія Епифаніевой редакціи находится въ четьи-минеи макарьевскаго періода, мъсяцъ Сентябрь; № 663; уставъ крупный; въ листъ, 712 листовъ. «Житіе» находится подъ 25 числомъ Сентября, на лл. 410—576. Нач.: «Слава Богу о всемъ и всяческихъ ради». Въ Житію Епифаніевой редакціи присоединено, какъ и въ первомъ спискъ—сказаніе Пахоміево «О проявденіи мощей Преподобнаго и послъдующихъ чудесахъ».

Житіе печатается по первому Троицкому списку, а посліднія десять главъ, недостающія въ ономъ, по второму Троицкому списку, съ разночтеніями (подъ строкою) изъ Синодальнаго списка макарьевскихъ четьи-миней. Впереди изображеніе Пр. Сергія, взятое изъ третьяго Троицкаго списка XVI же въка, съ изображеніями, хранящагося въ ризницъ.

Похвальное слово печатается по первому Троицкому списку съ разночтеніями изъ Синодальнаго списка макарьевскихъ четьи-миней.

Новымъ изданіемъ достохвальнаго труда блаженнаго Епифанія да обновится по достоянію память и сего ученика Пр. Сергія, одного изъ первыхъ духовниковъ богособраннаго имъ братства. Въчная ему память! Епифаніемъ же начинается рядъ писателей изъ братіи Троице-Сергіевой лавры, слъдующихъ въ такомъ порядкъ: XV въка: Епифаній Премудрый и ісродіаконъ Зосима: XVI въка — Сильванъ, ученикъ и пособникъ блаженнаго Максима Грека, и

митрополитъ Іоасафъ (изъ братіи Т.-С. лавры); XVII вѣка: келарь Авраамій Палицынъ, старецъ Арсеній Глухой, іеродіаконъ Іона Маленькій, строитель Арсеній Сухановъ и келарь Симонъ Азарьинъ.

Нынъ особенно благовременно будетъ обновить память достохвального труда блаженного Епифанія по жизнеописанію Пр. Сергія еще и потому, что мы, такъ сказать, стоимъ въ преддверіи пятисотльтія двухъ знаменательныхъ въ нашей исторіи лътописныхъ событій, изъ коихъ первое, имъющее наступить 19 Мая 1889 года — есть вънецъ государственныхъ заслугъ Пр. Сергія, и непогръшительно можетъ быть названо пятисотлътнимъ юбилеемъ Русскаго Самодержавія, ибо въ этоть благознаменательный день Преп. Сергій, тогда уже семидесятильтній «святой старець» — какъ называли его (въ лътописяхъ) современники еще при жизниблагословеніемъ и свидътельствомъ (подписомъ) освятиль важнъйшій государственный акть своего времени, коимъ установилось, окръпло и процвъло Русское Самодержавіе, составляющее вкупъ съ Православіемъ, по ръшительному и глубокому убъжденію русскаго народа, тъ два въковъчныхъ устоя, на которыхъ зиждется кръпость, честь и слава Русского Государства. Актъ этотъ есть «духовное завъщание В. Кн. Дмитрія Ивановича Донскаго (+ 19 Мая 1389), въ силу коего в прежнее родовое начало, по кото-

^{*} Завъщаніе это составлено на основаніи предшествовавшей оному договорной грамоты В. Кн. Дмитрія Ивановича съ братомъ его, княземъ Владиміромъ Андреевичемъ, по которой Владиміръ именно признаетъ Василія и братьевъ его, въ случат смерти Дмитрія, законными наслъдниками великаго княженія (Карамзинъ, т. III, 106).

рому верховная власть переходила въ старшему въ родъ (племянники должны были уступать великовняжеское достоинство дядъ), начало, послужившее источникомъ столькихъ
нестроеній, крамоль и междоусобій въ Русской землъ, ослабившее ее до подчиненія Татарской ордъ, уступило мъсто
началу новому и благодътельному, въ силу коего престоль
Россійской Державы сталь переходить по прямому наслъдству
отъ отца къ сыну. Для незыблемаго утвержденія сего новаго
порядка въ народномъ созпаніи, при тогдашней «приверженности» всего народа къ древнимъ обычаямъ предковъ,
надобно было, чтобы порядокъ этотъ былъ признанъ и освященъ участіемъ и благословеніемъ мужа святаго и общечтимаго, а таковымъ именно и былъ тогда (говоря словами
лътописи) «святой старецъ, Преподобный и богопосный отецъ
нашъ Сергій чудотворецъ».

Какъ же не признавать въ этомъ особаго благоволенія Божія къ Самодержавію и върнымъ оному сынамъ Россіи! Русскій народъ такъ и понялъ сіе, и доселъ въ памяти Пр. Сергія чтитъ особенно великаго и сильнаго молитвенника за своего Самодержавнаго Царя, Его Августъйшую Супругу и старшую богорасленную вътвь, именуемую въ отличіе отъ всъхъ другихъ Государемъ Наслъдникомъ Цесаревичемъ.

Второе пятисотльтіе наступить 25 Сентября 1891 года, когда исполнится ровно пятьсоть льть памяти Преподобнаго и богоноснаго отца нашего Сергія. По Писанію: «сьмя святостояніе мьста», Троице-Сергіева лавра, основанная Пр. Сергіемь, опершись о которую въ 1612 году устояла Москва, а за нею и Россія, которая осталась неприкосновенною и въ грозный 1812 годь, въ 1891 году должна будеть, благодарно вспоминая свое прошлое, вкупь съ Москвою свътло сергій радонежскій.

Digitized by Google

праздновать пятисотлътнюю память своего богоноснаго Основателя, укръпившаго и доселъ укръпляющаго ея стояніе своими благопріятными молитвами.

Оба эти пятисотлътія да напомнять русскому православному народу о тъсной связи, существовавшей издревле между Православіемъ и Самодержавіемъ, т.-е. между Церковію и Государствомъ; а Государство да вспомнить заслуги Церкви. Память же сего союза да укръпить въ сердцахъ народа непоколебимую върность и любовь къ Православію, т.-е. къ матери нашей Православной Церкви, и къ Самодержавію, т.-е. къ Тому, Кто, по волъ Царя царствующихъ и Господа господствующихъ, служитъ Носителемъ власти въ настоящее время, и къ Державной Семьъ Его, ту любовь, которая еще въ недавнее время выразилась въ столь незабвенно трогательныхъ образахъ въ приспопамятный день Священнаго Коронованія Ихъ Величествъ 15 Мая 1883 года.

Архимандритъ Леонидъ.

Троице-Сергіева Лавра, Сентябрь 1884.

просторъчія и старинныя слова, встръчающіяся у епифанія.

Алкота̀—алчба.

Безчислинние-безчисленно.

Безъименство-отсутстве имфнія.

Беръвна-бревна.

Било-желъзное, ударомъ въ которое призывали на молитву.

Ближники-близкіе.

Болъзный-бользненный.

Борзоходецъ-скороходъ.

Бурява-матерія бураго цвіта.

Бъденьство--бъдствіе.

Вельмужъ-вельможа.

Верьста -- возрасть.

Воля!-вотъ!

Выходъ въ Орду-дань въ Орду.

Градецъ-малый градъ, огражденіе.

Грамотикѣя - грамота, грамотность.

Дойлица-кормилица.

· Доправить - доделать.

Дружина-товарищи.

Етеръ-нь который.

Жадать-желать.

Жаситъ ны-ужасаетъ.

Житилинъ-житель.

Зинуть-растворить, разверзть.

Клопотъ-хлопаніе.

Клюсята-жеребята.

Книговычение-обучение книгамъ, грамотъ.

Колода-отрубовъ дерева.

Куща- шалашъ, крытое помъщеніе.

Лыскарь-пустырь, порожнее мъсто.

Масло съменное-масло растительное.

Мезиныи-меньшой.

Метаніе-поклонъ.

Некошное-не дорогое.

Новоукъ-новичокъ.

Ночвы-сосудъ, имфющій форму корыта.

Обложи церковь-заложиль церковь.

Одрина-куща, хижина, въ которой можетъ помъститься одръ, постеля.

Орачь-земледелецъ.

Осиръхомъ - осиротълъ.

Очивъсть-очевидно.

Пазуха-нѣдра.

Памятухи-люди, помнящіе былое, старое.

Пища толстая-пища утучняющая.

Побивачи-разгоняющие толпу впереди знатныхъ лицъ.

Подвойскія княжи—княжеская стража.

Порты-одежда.

Посолникъ-человъкъ употребляемый на посылки.

Пропокою слово-прекращу слово.

Прустъ-свии.

Прясло-мъра; достигнуть въ прясло-достигнуть въ мъру.

Пустошь-пустаки.

Рака-гробъ.

Рища-бъгая.

Рачить-желать, хотвть.

Риза удрученая-риза загрязненная.

Ручицами играть—играть ручками (о младенцъ).

Священіе-св. муро.

Селитва-поселъ.

Сердоболіе-близкіе родные.

Сермяга-сърое, крестыянское сукно.

Синета - матерія синаго цв вта.

Сирота - одинокій, бобыль.

Скудота-скудость.

Скутать - спрятать.

Сметение-соръ.

Смъхи ткати-производить смъхъ.

Сплоха-неразсудно.

Страда-работа.

Сукно нъмецкое, красовидное-красивое.

Тщивьство-тщаніе, стараніе.

Тъщенію теклоименитъ-утышенію тезоименить (Евоимій).

Тынъ-ограда деревянная или плетневая.

Ужики-ближніе, родные.

Умовреденъ-поврежденъ умомъ.

Устрой-чинъ.

Хапать-хватать.

Хизина-хижина.

Хлавина-хлавь.

Хоругвь—знамя съ священнымъ изображениемъ, въ переносномъ смыслъ: войско.

Часовница-малая часовня.

Чпагъ-влагалище, карманъ.

Шапки литовскія-островерхія.

Шеръстка-грубая, шероховатая.

Щаплива — смирная, неказистая, непоказная (въ отношеніи одежды).

слова иноязычныя (сътреческаго).

Анавора—частицы той Богородичной просфоры, которая возносится по чину Панагіи, раздробляется и раздается върнымъ послъ трапезы, въ честь и память Владычицы нашея Пресвятой Богородицы.

Антимисъ-антиминсъ.

Аркуда-медведь.

Парамантъ—парамандъ, одна изъ принадлежностей монашескаго образа.

Параэклесіархъ-помощникъ эклесіарха.

Пономанархъ-пономарь.

Схима—одъяніе, присвоенное схимникамъ, носимое (на Востокъ) обычно подъ рясою.

Фиміанъ-онміамъ, ладанъ.

Эклесіархъ-церковный уставщикъ.

УКАЗАТЕЛЬ СОБСТВЕННЫХЪ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХЪ ИМЕНЪ ВЪ СОЧ. ЕПИФАНІЯ.

Императоры:

Андроникъ II, Византійскій Императоръ (1281—1332).

Великіе Князья всея Россіи.

Дмитрій Михайловичъ (Грозныя Очи), В. Кн. Тверской съ 1319 года, В. Кн. всем Россіи съ 1322 года.

Иванъ Даниловичъ Калита, съ 1328-1340 марта 31.

Симеонъ Ивановичъ Гордый, съ 1340 мая 20—1353 апръля 26.

Иванъ II, Ивановичъ, съ 1353-1361.

Дмитрій Ивановичь Донской, съ 1361-1389 мая 19.

Удъльные Князья.

Андрей Ивановичъ, Князь Радонежскій, съ 1328 или съ 1331—33. Владиміръ Андреевичъ Храбрый, Князь Серпуховской, съ 1353—1440.

Патріархи Константинопольскіє.

Каллистъ, съ 1330—1362. Филовей (вторично), съ 1364—1378. Нилъ, съ 1379—1398.

Митрополиты всея Россіи.

Св. Петръ, съ 1308-1326.

Өеогностъ, съ 1328-1353.

Св. Алексій, съ 1354-1376.

Кипріанъ, съ 1376-1406.

Геронтій, старецъ богоявленскій (съ 1473 митрополитъ).

APXIEPEH.

Аванасій, епископъ бывшій волынскій—въ Переславлѣ-Залѣсскомъ въ 1353.

Өеодоръ, архіеписвопъ ростовскій, племяннивъ Пр. Сергія, † 1394.

Стефанъ, епископъ пермскій † около 1383 года.

Архиманлриты и игумены.

Герасимъ и Павелъ—архимандриты московскіе, при митрополитѣ Алексіи.

Симонъ-архимандритъ смоленскій, пришелъ къ Пр. Сергію въ 1356 году.

Стефанъ, игуменъ махрищскій — духовный собес'єдникъ Пр. Сергія.

Стефанъ (братъ Пр. Сергія), игуменъ богоявленскій съ 1342 года. Романъ—игуменъ киржачскій † 1392, съ 1354.

Өеодоръ—сперва игуменъ около 1370, потомъ архимандритъ симоновскій, † 1394.

Андронивъ-игуменъ Андроніева монастыря, † 1374.

Савва-игуменъ, преемнивъ Пр. Андроника, † около 1418.

Александръ-игуменъ Андроніева монастыря, † около 1427.

Григорій—игуменъ Голутвина монастыря, основаннаго около 1385 года.

Аванасій—игуменъ серпуховскаго Высоцкаго монастыря. †1395. Старецъ Андроніева монастыря, изв'єстный иконописецъ XV в'єка, Андрей Рублевъ, † 1430. Первоначальные старцы пустыни Сергіевой.

- 1. Василій Сухой-съ верхъ Дубны (ръки).
- 2. Іаковъ Якута -- посыльный по нуждамъ обители въ міръ.
- 3. Онисимъ-ліаконъ изъ Радонежа.
- 4. Елисей-отецъ Онисима діакона.
- 5. Даніилъ, коему Пр. Сергій построилъ свии за укрухи сгнившаго хлвба.
 - 6. Симонъ-эклесіархъ.
 - 7. Исаакій-молчальникъ.
 - 8. Макарій-келейный Пр. Сергія.
 - 9. Михей-велейный Пр. Сергія.
- 10. Митрофанъ—сельскій игуменъ, постригшій Пр. Сергія и потомъ жившій съ нимъ въ пустыни († около 1353).
- 11. Нектарій, старецъ, привезшій В. Кн. Димитрію на Куликово поле граматку Преподобн. Сергія и богородичный клібецъ.

BOAPE.

Василій—тысяцкій московскій временъ В. Кн. Симеона Ивано-Феодоръ—брать его вича (1340—1353).

Василій Кочева домре московскіе В. Кн. Ивана Даниловича Мина Калиты (1328—1331).

Ростовскій бояринъ Аверкій-градоначальникъ.

Протасій-тысяцкій ростовскій, перешедшій въ Радонежъ.

Терентій (по др. Андрей) Ртищъ (Ртищевъ)—намѣстнивъ Князя въ Радонежѣ съ 1328 или 1331.

Первые переселенцы изъ Ростова въ Радонежъ.

Георгій-сынъ протопоповъ, съ родомъ своимъ.

 Іоаннъ

 Өеодоръ

 Тормасова родъ.

Дюдень-зять Өеодора, съ родомъ.

Онисимъ-дядя Өеодора (послѣ діаконъ).

СЕРГІЙ РАДОНВИСКІЙ

Родные Пр. Сергія.

Пр. Сергій, мірское имя Вареоломей, род. 1319 мая 3 † 1391 года сентибря 25.

Родители его Кириллъ и Марія † въ схимѣ въ Покровскомъ Хотьковѣ монастырѣ около 1340 года.

Стефанъ—старшій брать его, бывшій игумень богоявленскій. Клименть и Иванъ (въмонашествь Өеодоръ)—сыновыя Стефана. Петръ—младшій брать Пр. Сергія.

Совытія.

Рать Ахмылова—1322 года. Рать Өедорчукова Таралынина въ 1326 (Ник. Лет., III, 138). Мамаево побоище (Куликовская битва)—1380.

Географическія имена.

Константинополь, Византія.

Авонъ (св. гора).

Синай.

Тверь.

Ростовъ.

Москва.

Радонежъ-съ 1328 или 1331 года удёльное княженіе.

Переславль-Залёсскій.

Смоленскъ.

Кинела-волость Переславская.

Река Киржачь.

- Дубенка.
- Дубна.

Монастыри.

Монастырь Троице-Сергіевъ, устроился съ 1340—1353. Богоявленскій (въ Москвъ) упом. съ 1330 года. Хотьковъ-Покровскій—въ Радонежской области.

Махрищскій монастырь Пр. Стефана, въ Кинелской области, упомин. около 1360.

Киржачскій монастырь, на р. Киржачь, основ. Пр. Сергіемъ, упом. въ 1360.

Андронієвъ монастырь (въ Москвѣ), основанъ около 1360. Симоновъ монастырь, основанъ около 1370. Голутвинъ монастырь въ Коломнѣ, около 1385. Серпуховской Высоцкій монастырь, около 1380. Дубенскій (Стромынскій) на р. Дубенкѣ, основанъ въ 1381 году.

ЦЕРКВИ.

Рождества Христова въ Радонежъ, около 1333 года.

Троицкая (деревянная) въ Сергіевой пустыни съ 1340 года.

Богоявленская въ Голутвинъ монастыръ.

Зачатія св. Богородицы въ серпуховскомъ Высоцкомъ монастыръ Нерукотвореннаго Образа—въ Андроніевомъ монастыръ.

Рождества Пр. Богородицы—на Старомъ Симоновъ.

Успенія Пр. Богородицы—въ Симоновомъмонастыръ, съ 1374 года.

Имена Святыхъ.

Исаакъ, Мочсей, Гедеонъ, пророкъ Исаія.

Іоаннъ Предтеча, апостолы Петръ и Павелъ, Василій Великій, Николай Чудотворецъ, Пр. Антоній Великій, Савва Освященный, Евоимій Великій, Пахомій Ангеловидный, Өеодосій Общежитель, Іоаннъ Лъствичникъ, Алимпій Печерскій, Өеодоръ Едесскій.

Ссылки на книги Ветхаго и Новаго Завъта, всего болъе на Псалтырь и Евангеліе.

На Постническую Книгу Василія Великаго.

Лѣствицу Пр. Іоанна Лѣствичника.

Патерики (греческіе, въ славянскомъ переводів).

Патерикъ Печерскій.

Житіе св. Николая Чудотворца.

- » Препод. Евеимія.
- > Оеодора Едесскаго.
- **Өеодора Сикеота.**
- > Симеона Столпника.
- > св. Петра митрополита (редакц. митр. Кипріана).

Есть цитаты, изъ коихъ видно, что Епифаній имълъ подъ руками хронографы и палеи.

ЖИТІЗ

NPSNOZOBNATO N BOTONOSNATO OTUA NAMISTO

исхмени

CEPTIA YWZOTROPUA

мивфипэ отвшиа чаруовачи С нтога отвоито впифания

предисловіе

РЛАВБА БЃОУ W ВСЕМЬ Н КСМЧЬСКЙ РА", СЭНЙ ЖЕ ВСЕГДА ПРОСЛАВЛМЕТСМ ВЕЛИКОЕ И ТРИСТОЕ ИМА, ЕЖЕ И ПРНО ПРОСЛАВЛМЕМО Е ! СЛАВА ЋГОУ ВЫШНЕМОУ, ИЖЕ ВХ ТРЦИ СЛАВИМОМОУ, ЕЖЕ Е ОУПОВАНЇЕ НАШЕ, СВ'Е И ЖИБО НІЙЬ, ВХ
НЕГО ЖЕ В'ЕРОУЕ, ВХИЖЕ КРТИХОМСА, W НЕМ ЖЕ ЖИВЕМЬ И
ДВИЖЕМСА И ЕСМЫ! СЛАВА ПОКАЗАВШЕМОУ НА ЖИТЇЕ МОУЖА СТА
И СТАРЦА ДХОВНА! В'ЕСТЬ БИ ГЕ СЛАВИТИ СЛАВМИРАМ ЕГО И
ЕЛВАТИ В БЛЕМИРАМ ЕГО В, ЕЖЕ И ПРНО ПРОСЛАВЛЯЕ СВОМ ОУГОНИКЫ,
СЛАВМИРАМ ЕГО ЖИТЇЕ ЧТЕЙ, И БГООУГШНЫЙ И ДОБРОД'ЕТЕЛНЫЙ.

¹ С. въ него же. ² С. благословити. ³ С. благословящааго. сергій радонежскій

Багодари Бга за премногоу его вать, быбшоую на на, мко же ре апли: благода боу о неизречений вго дарь. Пачё нив длижни всмы багодарити бга со всем, вже дарова нами такова старца ста, глю же господина привнаго Сергіа, в земли ншен Ровтки, и ва странк нашен полочнощики, ва дин нша, ви последним времена и лета; гроби его от на и пре нами Е, к немоу же в фрою повсегда притекающе, велико оут-вшеніе дша нашими пріємав и в сего вто пользоуємсь; да по истини велико то в намь ш Бгл дарованів дароваем. Дивлиже и семя, како толико латя миночло, а житие его не писано; и семи сижались вало, како очем таковый стын старець, пречиный и предобрын 1, Шнележе престави .кs. лата преиде, никто недризнаше писати со немь, ни далийи ни ближнін, ни большів ни меншів: болшів оубо мко не изболмуоу, а меншін то не смахоу. По лате оуби банна по двою по преставленій старужеть, азх шкаанный и вседрязый дризноў на сіе, виздохночь ки Боч и старца, призвави на молиткоу, начах з подробноу мало начто писати Ф житїа старьцева в, и к себть ви тайнть гла : ази не хватаю ни пре кый же, но севти пишоу, а запаса ра", и памати ра" и ползы ради; им ка же оу себ за . к. л. тти приготованы таковаго списаніа свитки, вниже базув написаны накым гла-

¹ С. преподобный. ² С. начатъ. ³ С. преподобнаго.

визны еже ф житін старцевів паммти рай: фва оубы ви CENTURXZ, WEA WE K TETPATE, AWE HHE TO PAROY, HO прент наза", а задими напре". И сице фжидающог ми в таковаа времена и лата, и жадающоу ми того, дабы кто паче мене и разоумнев мене Описаля, тако да и азя ше поклони смоч, да и мене поочий и вразочить; но распытавя и оуслышави и оувфдави известно, мко никтоже нига же PENECM 2, HE THEAME CO HEME, H CE OYEW ETA EZETOMAHOY HAH оуслышоу, помышлми и р 3 мышлми 3 : како тихов и ч $^{\hat{\mathbf{n}}}$ нов н добрд фтехное житів вго превы бес писаніа по многа времена, пребы очбо наколико лаб, акы бездалени бразмышлений, недооум киїємь погроужамся, и нечалію фекравлямся, и оумо оудивлямся, и желанів повъждаася; и наиде ми желанів несыто, еже како и кой фбразо начати писати 4, акы W многа мало вже со житій пріївнаго старца; и свръто нъкым старца преморы ви шките, расовны и разочмиы, и випроси м с нев, нако да препоком мов желанів, и рѣт има, аще достой писатисм. Онй шетещавше рекоша: тако вы нельпо и не подобав житіа нечестикы пытати в, сице не подоба житіа сты моў Фетавляти, и не писати и мличанію предати, и взабы положити : αще вw моужа ста житів списано вобде, то W того падда велика ф и оут вшеніе в'коуп в списателё сказателё и послоуша-

¹ С. еще же. ² С. яко же речеся. ³ С. разиыслихъ.

⁴ С. писанію предати. ⁵ С. о семъ. ⁶ С. и писанію предати.

теле; аще ли старца 1 ста житіе не писано боуде, а самовици и паммт8хи его аще боудоў преставилй, то кам потреба толикочи и таковочи пладоч в забытій положити, и акы глочбин к махчанію предати; аще не писано боуде житіє єго, то почемоу въдати не знавши и не въдавшимь его; какови были, или шкочав бъ", како роди и како визрасте, и како постриже, и како видерьжася, и како поживе, и какови ими конець жіїю; аще ли боудё писано, и сів ніскто слышави поревноусть ва слей житій его хоти и ш сего пріиме полдоу. Пише же беликій Василіе: боў ребнитель право живоущими, и сй житіе и джаніе пиши на срци своемь. Вижь мко вели житіа сты писати не токмо на харатій в, но и на свой сфци плезы ради, а не скрывати и ни таити: таина бо цбва лапо $\dot{\tilde{\mathbf{E}}}$ танти⁸, а д'кла Бжії пропов'ядати добро $\dot{\tilde{\mathbf{E}}}$ и полезно. И **Штол ноу жа ми бы распытовати и бипрашати дребий старцеби,** прилежно сведочий ва истиноч, известно и житін его, мкоже стое гле писание: випроси шца твоего, и визвисти тек , и старца тбом, рекой тек ; блико слыша и разоум в, ФЦН мон повъдаща ми, блика W старець слыша, и блика сбоима шчима вид вхх, и блика и самого очети слыша, и елика оувтеда ш иже вслът вго ховша времи не мало и визлічети водом на вомить всо, и влика дрягал накал слы-

¹ С. мужа ² С. хар⁵тікахъ. ³ С. хранити.

шахо и W его брата старжишаго Стефана, бывшаго по плоти Ψίζα Θεωθ ρογ, αρχιεππογ Ροςτοκικομογ; οκαжε W ин έχι старцеви древий достов врны, вывши самовидцев роствоу вто и взепитанію и кзниговыченію, бязраетоу вго и юности да и до постриженіа 👸; дроузін же старци самовидци соуще й світели неложиїн и пострізанію єго, и начакоу почетынножителетьсу его и поставленію его $\tilde{\epsilon}$ на нгоуменьство, и по радоу прочи, прочін визвистители же и сказатели бывахоу; ино ки мноствоу троудов старьчи и ка великы исправлениемь в взирам, акы бегянх и бед вленх внедобум вній W бужасти быбам, не фертал слове потребны подобны демнию вго, како могоу ази ведный в нынешнее времи Сергіево все по ридоу житіє исписати, и многаа исправленіа его и нейчетным троуды его сказати? Фкоудоу ли начив, мже по достоинствой дамиїа того и повигы послоушатья слышаны всм сатворити? Или что подобав прибів виспоманчти? Или которам добав бесевда ки похваленіємь его? Фкоуд8 ли пріобраціоч хитрость 1, да визможна воудети к таковомоу сказанію? Нако очво таковоую и толикоую и не оудобь исповедимоую повемь повесть, не въдъ, бима чре всть нашоу силоу творимос? Мко не мощно всть мален лодін велико и ташько брема налагаемо понести, сице и превисходи нашоу немощь и оф подлежащам беседа. Яще во и повежаєть нашоу хоудость, но wбаче

¹ С. мудрость.

молись всемативому и всесильномог бтог и прити в мтри, нко да очразочий и помилоче мене грочбаго и неразочмнаго, мко да подасть ми слово вх Шврибеніе оусти мой, не моего ра", глюща 1, недостонныства, но матья ра" сты старець, и самого того призываю Сергїа на помощь и схфенмищочи его блёть дуовночи, мко да поспешники ми бочдё и слокоу способники, еще же и его ст до бгозканное, баго сябранів ², сяборя чтіны старець, книже смиреніемь припадаю и самът тъх поножію касаюст и на моленіе призываю и приноуждаю, якло бы тът матья побсега требочю, пачё ныв, внегда сїа начинающь ми начинанів и ко виже оустремійся сказаніа повітсти. И да никтоже ми зазиратель на сіе дрезающоу боуде: ни вш 3 самь визможни имя, или доволени к таковомоу начинанію, аще не любовь и мітьа пріївнаго того стабца приблачи и томи мои помысли и приноужав глати и писа"3. Достой же мен ве реци, шко аще вы ми мощно было по моемоч педостоиньствоч, то подобаше ми Штиной си страхо оудовь молчати и на оустът свой присти положити, сведочщо у свою немощь, а не йносити в очети гаи, еже не по подобію, ниже продрязати на сицевое начинанів, еже чре свое достомнів. Но wea печаль пріат мм и жалость пот мм, толика и такова белика старца ста пресловоуща 4 и

¹ С. глаголюще. ² С. Богомъ собранный. ³ С. писанію предати.

⁴ С. преславна.

многословоуща житів его вендоу швносимо, и по далий странамь и по градом, моужа меленна и именита всем того исповадающий, и за толико лай житие его фетавлено и не Фписано баше; непщеба сіа молчанію предати, мко ви глоубин в заббеніа погроузити. Яще бо не писано боуде старцево житїє, но шетаблено коупно $\mathbf{E}^{3}_{\mathbf{E}}$ биспоминаніа, то се оубо никако повреди того стго старца, еже не полоччити емоч ш На виспоминаній же и писаній: Ихже бы имена на нест бги написа, симь никай потреба Ш чякь требовати писаніа же и виспоминаніа; но мы сами W сего не пли зоувем, фетавляюще толикочи и таковочи пледоч. И того рач сїа вем себравше, начина писати, тако да и прочій мниси, жже не соў бидали старца, да и тъ прочтой и поревноують старцевъ добродътели и его житію в фроують: бажни бw, ре, не вид кине в фроваша. Пакы же дроугонин дроугаа печаль пріємле мм и федержи мм: аще во ази не пишв, а ини никто не пише, воись осоужва причи фного раба лениваго, екрывшаго таланти и феленившагосм. Ини вы добрын старець, чины стртотрипець без линости повсегда подбигомь добры подбизааше и николий ФЕЛЕНИСМ; МЫ ЖЕ НЕ ТОКМО САМИ НЕ ПОДВИЗАЕМСМ, НО И ТОГО готовый чюжий троудови, еже в жити его, ленимем визавестити писаніємь, послоушателемь слышаніа сіа сятворити. Ний же, аще Би подаеть, хотили очьо бы писати W самого ржива его и младеньство и датьство, и ва юности и

во иночьствек, и ва игоуменьстве и до самаго преставленіа, да не Завкена воудоў толикая неправленія его, да не забыто коуде жити всо чистов и тихов и ктофтоднов; но кой суссумимем прикосночти покасти, не смаю и недобумаю, како бы ситворити приве начатоки пописанию, тако выше силы мо-. Ем Ужчо ей, тако немощени вемь и гролем п не возолинченя. По фкаче паджием на мардаго ба и на оугодника вго пріївнаго старіца матьв, и т Бга прошоу мати и бавти, и дара слобоу, разоума и памати; и аще Кгх подасть ми и бразоумити ма и настаби ма, своего си раба некличимаго, не Шчанкова мати Его багым и кагти его слакым; твори во елико хощети и може, могын дарокати слепыми продренів, хромыми хоженів, глоухій слышанів, нтимими прогланів: сице може и мое фмрачение просъетити, и мое неразоумие вразоумити, и моємоу недооум кніїю 2 оум кніїє подати, да оубо w имени Га ншто IV Ха, рекшаго: без мене не можете творити ничто; ищите и обращете, просите и примете. Сего Га Бга Спса помощника на помощь призываю: то бw 🗜 Бгх ншь беликодатель и багы податель и богаты даробх дародавець, пряфшети наставники и емыслоудавець, несмысленый сказатель, оччан чака разоумоч, даа очмание неочминимь, дам маткоу мольщемочем, дами просыщемоч марть и разоуми, дами всько даанів блго, даан дари на

¹ С. начало. ² С. неумѣнію.

пледоу просфинмы, даан недловивымы коварыство и отрокоу оунор мивыство и смысле, иже сказание словесе его просвещай и раз8мы дай младейци. До зде оувш окончавше присловие, и тако ба помоноувше и на помощы призвавше его: добро во есть о бът начати и о бът койчати, и ке бъйй рабоме бестдовати, о божи оугоници повъсты чинити; начиеме оуже основоу слова, имемсь по бестдоу, еже положити начало повъсти; и тако прочее житие старцево о божи начинаемь писати сице.

начало житію сергіевоу. Баві С.

По предвалнам вристо! Со предобраа соупроуга, й таковомоу датищоу родителм выста! Преже же подобаше почтити и посредства рабоверий рабоверий об предвалнти родителм выста! Преже же подобаше почтити и посредства выста! Преже же подобаше почтити и посредства рабоверий сто, вако в предобраа соупроуга, и таковомоу датищоу в предобраа соупроуга, и таковомоу датищоу родителм выста! Преже же подобаше почтити и посредства рабоверий с сего, вако накое приложение посредства рабоверий рабоверий сего, вако накое приложение посредства рабоверий сего, вако накое приложение посредства рабоверий

ХЕЛЛЫ И ПОЧЬСТИ ЕМОУ БОУДЕ: ПОНЕЖЕ ЛІТПО БАШЕ ЕМОУ W Ба дарокатисм многы людё на оуспеху, на спите же и на пльзоу, и того ра не ба лапо такомоу датищоу W неправёный родити родителен, ни ины, сиртив неправёными роμυτελέ τακοκαιο με 64 λέπο ρότμ _Απτυμα, μο τοκμο τέμα един тмь W Бга дароваем, еже и прилоччием, паче и снидеем добро ка доброу и лоучьшев ка лоучьшемоу. И бы же чи накое прежде рожения вго; прилоччист начто сицеко, вго не достой мличанию предати: еще бо емоу би очтровь мтрынь носимоу, би едіни W Дній, днеби соущоу най, міти Е в'ниде ки црквь, по швычаю, ки времь, вгда сточю пой луточрей; и стомще с прочими женами би притворь, и бнегда хотмхоу начати чести стор буалів, людё мличащи, тога абів биезаапоу младенець нача билити ви сутрови мірни, мко и многы W таковаго проглащений оужасноути w преславитемь чидеси, вывающемь о младенци семя. Пакы, вгда пре начинаніа вже пати хероувиской па, рекше Иже хероувимь, тога виезаапоу младенець глсомь начм белми берещати 1 кг оутробъ вторицею паче прываго, мко и би всю црквы изыде гла вго, мко и самои мтри его оужасшисм стомти, и соущи женамь стомщи та, и недомыслощийся в севь глющи : что очво боудё о младенци семи? Винега же ибржи бизгласи: Вин-

¹ С. ...гласовъ велии провозгласи

мамь, стаа сты ! тогда пакы младенець третицею велми КХЗОПИ 1; МАТИ ЖЕ ЕГО МАЛО НЕ ПАДЕ НА ЗЕМЛЮ W МНОГА СТРАХА, и трепетоми келикый шдрижима соущи, и оужасши нача всева плакати; прочам же вфрим оны жены приствплыши к неи, начаша випрашаті ю глюще: имаши ли б падочей младейца пеленами повита, его же гай младенческый слышахомь вх всен цекки керещающе? В Она к недосум ийн Ф многа плачы не можаще к ни провещати, но вмале Обеща и: пытанте, рече, инде, а бо не имамя. Онй випрашаша пытающе промежю собою, и поискавше и не феретоша; пакы Обратиша кнен, гающе: мы ви всен цокви поискавше и не ФБр Ттохо младения, да кын та в младенець, иже глеб проверещавын⁸. Мти же его не могоущи оутанти бываемаго и непытавмаго шваща к нимь: аза младенца в пазочев не има, ыкоже мните вы, имъй ви оутровъ, еще до времени не рожена, еїн пробедугласиле в. Жены же раша к неи: да како дастьем гла пре роженій младенцоу, во оутробь соущв? Она же рече: а о семь и сама оудивлый и бсы вемь ва страст, трепещоу не втдоущи бывавмаго. Жены же виздохночеше и быще в перси свом, визвращахочем, кааждо на свое место, токмо к севе глющи: что очеш бочае отроча се? и мже о немь волм Гим да боуде. Моужіе же ви цркви

⁴ С. възгласи. ² С. провозглашающь. ³ С. провозгласивыи.

сїа всм слышавши и виджвши, стомхоу бёмольївмь оужасни, дондё нержи сточю савраши литочргію, и савлечесь риза своиха, и распочети лю". И разидошасм кінждо би свомен; и бы стра на вет слышащий ста. Мрта же мти его w дне того, Wнележе Бы Знаменіе такобое и промвленіе, Wтолѣ оубо пре≤ бываше до времене роніа єго, и младенца ви оутробів носміни, мко накое сакровище многоцийное, и мко драгын камень, и мко чиный бисеря, и мко сясбу избраня. И вгда в сев-к сего носьше и сими непразна соущи ен, тогда сама сиблюдашё Ш всакым скврины. И Ш всакым нечтоты, постоми шгражамсм, и всмкым пища тлистым шшамвсм, и W ма, и Ш млека и рыби не мамше, ульбоми точію и целіємь и водон питаше, и Ш паньства Ш тиноў виздряжаше, но вместо питіа вежкого водоу єдиноу точію, и то по шекоудоу непиваше, на частъ же в таннъ на единъ съ въздыханіемь и съ сладами мольшесь ка Бгоу гль: Гй! сп мь, саблю мь, оубогоую си рабоу свою, и сего младейца носимаго ви оутробт моен спси и схурани: ты бо вси хранми младенца Гб, и волм твоа да боуде, Гй, и боуди имм твое бавено ви вакы важо, аминь. И сице творм, превываше да и до самаго роженіа его; велми прилежаше паче всё постоу и млтви, нако н самое то зачатіє и ржтво полно бѣ поста и матвы: быше бо и та доброд втелна соущій вало бомщій ба, нако и пре роженіа еги оувітдавиши и разоумітвиши мже о нё таковое

Знаменіе [и промеленіе и оудивленіе 1]. И савъщаща с моужемь свой, гла: на аще боуде ражавмое моужьски поли, шефилектем принести в вх цоккь, и дати его блётлю вей бор; мой и бы Оле веры добрыя! О теплоты быты! мко и пре рожества его объщастасм привести его и вдати блгы подателю Бгв, мко древле Янна пррчица, мти Самоилм прока, вгда же испляниша бийе рочи ви, и ром младенца своего; и вало не печално ростбо примши ротели его, призваста к севть оужикы свом и дроугы и светди, и визвеселиша, славаще и благодараще Ба, давшаго има таковый дътищь. По роніи же вго, внегда и пеленами повито бів штроча, ноужа кемко вмше вже и к сосцоу принести; да внегда аще слочимиесь мтри его пишв накви вквенти, еже и мат, и тою насыщент быти [и полит сутровт вм2], тога никако младенець сисцоу касаше; и сів слоучаше не Единою бывати, но швогда днь, швогда два младенцоу не напитати. Иже Штиноч и семи оужаси вкоупт и скривь обдрижаще рошвы и сроникы ем; и едба развижила, и не хоще младенець вже W ма питавми питателнице вго быти и тимь млеко напамти, но точію ш поста и не разорішати; и суже штол пища мтрим виздрижание и пости быше, и штол к младенець повсегда по шбычаю питаемя бываше . И испляниша

¹ Въ С. сего нѣтъ. ² Въ С. сего нѣтъ.

диїє шь фщанію мітри вго: тако бы по див шести седмиця, еже в четверодесминым днь по ржив вго, родители вго принесоста младенець ви црковь Бжію, виздающе, нако и пріаста, нко обфильтаем виздати его Бтоу, давишемоу его, коупно пержеви повелжвающа, мко да крщийеми бжествены сивришити; нерен же шпласики его и много 1 матковави на нимь, и срадостію дублиою и ся тщанівмь крти в вя имм СОба и Сва и Стго Аха, варфолом ва етми крщени нареки того има; казкеже его абіе W коупталным воды күшеніа, байть прінмішн богатно Стго Аха, и провіджви дхомь вжтвеню, и прора-38м4, сисоудоу избранноу быти младениоу. Ойь же вго и мати разоумь имоуща стго писаніа не хоудж, и та повждаста їєртюві, како ноей сы ви оутробт мтрин ви цокви три краты провизгласи; что очьш бочай сів, мы не въмы. Нержи же, именё Михаиля, разевдень сын книга, повъдаше има Ш БЖТЕнаго писаніа, Ш обою закона, ветхаго и новаго, сказа гля: Абдоч ви Флтыри рекшв, нько несидаланное мое виджета шчи тбои; и самь Гб етми своими очеты очченико си рече: вы же шко искони си мною всте. Тамо, ки ветко законт , Ибремта пррки ви чревт муни остной; затже в новт, Павели апях кипіаше: Бги Сіўи Га нашего Іў Ха, кизкавый мм изи чрева мере моем, швити Сна свое ви мна, да баго-

¹ С. довольно.

въствую во страна; и ина множайшаа О стыхь повъда има писаніа. С младенції рече ко родителемь: не скробите о се, но паче раочитесь и веселите, тью боде сисой избрани Бгоу, обитель и служитель стым Трца, вже и бы; и тако бавиви строча и родель в, шпочет а в до вы. Потомже по времени, малы миноукишй днё, о младенци пакы чюдод виствовашесь дроугое накое знамение, странно начто и не знаемо: в средоч во и в пато не примаше ни W сисцоч, ни W млека кравьм, но Штиной ошамти вмоч и не ссати, и не мдочщоч. пребывати вмоу в ве диб; кроми же среды и пака ви прочам дни по шбычаю питашё; аще ли боудаше ка средоу и в патока, то алчена младенець превываше. Ве же не единою, ни дважы, но и многажы прилоучаше, Е Е по всм среды и пакы бываше; О сего нака миний, мко болно ба датище; о се же очьо мти е скрабащи сътоваше; и са дрочгими женами, се прочими кормителницами расматрающе въаше, мимше, нако Ф накіа бользии младенцоў приключашеся сіе бывати; но шбаче обзирах в повендоу младенца, шко нъ болно, и шко не обржташеся вив мвленым или не явленным [Знаменіе 1] бол Езни, ни плакаше, ни стинаше, ни драхловаше, но и лице и серце и шчи весели, и всмуьскый младенцоу радостноу соущоу, мко и роучицами играше. Тога вси

¹ Въ С. нѣтъ.

видащи и познаша и разоумиша, мко не бользии рат в патоки и ви средоу младенець млека не прінмаше, но промвленіе накое прознаменаше, мко блёть Бжіа ва на не, вже промвльше боудоущаго виздержаніа обра, тако накой ви грьдоущаа времена и лата, би постно житін просіати дмоу; д и вы. Дроугоний мати его привожаще к немоу женоу искоую доилицоу имоущоу млеко, дабы его напитала; младенець же не рачи прїати никако же Ѿ чюждїа мтри питати, но точію Ш скоем си родителница; и сте вид вкше, прихождахоу к нем в и дроугым жены, таци и доилици, та подобно тако творити, мко и правіє; и тако превы своєю токмо питав мітрію, дондё и Шдоени быг. Се же сматрый націи, нако и се знаменіе бів, тако дабы добра корене добраа лѣторасль нескврины млекомь взепитаня бывя. На же мнитем сице быти : юко еїи младенець из млада бы Гки рачитель, иже ка самон оутробъ и О оутробы мітрим ка біторадоумію прилітий, иже О самій пелени Га познали и ви правдоу оуразоумитли, иже ви пелена сын в самон колыб тли пощению навыкаше, й w мтри млекомь питав сын в'коупт с плоны млеко вхадержанию оччаше, и по вствоу младенець сыи, но быше вства пости начинаше, иже ва младенци чтотный бы васкрамленика, иже багочестой паче нежели млеко виспитани бы, й пре рожени вго из-Бтомь и пронаречени, вгда ви сутровъ мтрнъ ноей трикраты ви цркві пробиделаси,

оудивля д. Анвитижеся па семоу подобає како младенець вз оутробт не провереща и кромт цркви, без народа, или индт, в таинт, наблинт, но токмо при народт, мко да мнози боудоў слышателіе и светели семоу истинствоу; и пакы, како не памалоу провитласи, но би бен црквь, шко да ви всю землю изыде слово w не; и егда соущей родителнице его или на пироу или в ноши спаще, но ва цркви, пачё и на матва, да матвиники крипоки боуде ни Коу; и како не провереща 2 ни в кори хажвини или не в чисти мисте никой и не нарочити, но паче ви цокви стомщи на маста чта, ста, идаже подобав стию Гию сявряшити, мко да обращется сявряшеная стим Гим ви страск Бжін. Пакы семоу достои чидити, что рати не провъзгласи единицею или дважды, но па третицею, мко да мвитем оччики етым Трца, понё очьо тричисленое число паче ин в прочи числи болши в stло чтомо, кездть бо троечисленое число всемоу доброу начало и бина взвъщенію, мко св ган: трижды Гб Самонла провка безва; трен каменію праінею Аби Голіада порази; трижды побель кизливати водоч Илиа на пол'яна, реки: оутроите, оутроиша; трижы тоижде Іліа дочноч на строчища и взекрей его; три дяй и три нощи Исона прока в китъ тридневнова; тріє отроци в Вавилонъ пещь фгньночю очгасиша; тричисленое же слышание Исайю прокоч

Digitized by Google

¹ С. не възгласивъ. ² С. не провозгласи. сергій радонежскій

серафомовидцоу, вгда на нёси слышашё смоу пъніе аггльское, тристов випоний: сти. сти. сти. Гь Саваофи! трен же лѣ въведена бы въ црквь стаа сты пратам Ака Маріа; тридесети же лати ХС кртись W Ішанна ви Іердань; три же оучикы Хё постави на Фабор и префбразисм пре ними; тридневно же Хі иза мотвы васкосе; трикраты же Хі по басконій рече: Петре любишили мм? Что изващию по три числа, а что од" не моммноу бойшаго и страшнаго, еже Е тричисленов Бжество треми стимми, треми образы, треми собыствы, ви три лица едино Бжетво пртыа Трца, и СЭца и Сйа и Стго Аха, триоупостасного Бжтка едина сила, едина власть, едино бъство. Лепо же выше и семоу младенцоу трижды проведеласити, ке очтров мтри соущоч, пре роженій, прознаменоум й сего, мко боудё накогда троичный очченикь, вже и бы, и многы приведё в развмь и бх оувъдъніе Бжіе, оуча елобесным обца въровати ви стоую Трцоу единосоущноую би витью. Воле, не очказание ли се боудё мв , й о то после боудоущая дивна и странна! воле, не знаменіе ли се $\tilde{\mathfrak{E}}$ истовое, да покажетсм 1 $\overset{\sim}{\text{1a}}$ о н $\overset{\sim}{\text{E}}$, да Збоудеть двлесы чидесными напоследокь! подобав во видъвшим и слышавши первам и въровати посленими; њего и пре рожении его Бе прознаменовали е его: не просто во, ни

[·] С. да явится.

Бездобь Таковое знаменіе [и оудибленіе 1] бывщев пренев, но препочти в посль воудочий. С в поночанхосм реши, влма же нома же зав помапочти и древни сты, иже ба бетко и нове законе ваставши: и многы во сты зачати и роство шкробениемь вжтвены накако шкровено вы; мы во не ш себе износимь слово, но Ѿ стій взимающи писаній слобеса, и ки предлежащей поь жети пов жеть приоуподоблюще вспоминаниемь сице: и понё Иерем пророка Ба ка чрев т мтрии оскати, и преже роженіа его провіждым, м провидець Бги, мко быти емоу пріателищоу Стаго Дха, напазнав сего акие байти W юностна б'зраста. Исана же прркь рече: гать Гб, бизбабын ма изи оутробы, и ис чрева мтре моем избраби пронарече мм. Стыи же великын Іму порки прим вте сын ви оутроби мтрин позна Га, носимаго би ассиви притым прнодбы Мріа, и бизыграсм младенець радощами би чрек и мтри своем Улиса(бе)фи, и том очетнами прочьствова, и визопи тога гам: Шкочдоч се мна, да прице Мти Га моего ка мна? Стый славный прока Иліа Фезвитминих, ега роди его міти его, тога родители его видеша видение, том моужие багокрасии и белошбразни нарицахоў имм емоч, и шенеными пеленами повивахоч его, и пламы огненын даахоу вмоу мечги; ФПь же вго ше бх

⁴ Въ С. нѣтъ. ² С. благолични

Іерлим, визвисти ста архиерей; ониже ришм емоу: не бонем, чяче! боуде во датище сего жив сват и слово соу, и та соуди Інйю шроужії и огий; еже и бы. Стын Николае чюдотворець, вгда родм и начаша омывати вго, вянезаапоч каста младенець на ногоу скою , и стомше проета в ночьа полтора часа. Стый привный фуд ншь Вфрамь Суриня, вгда Et põõm младенець, родителіе его видініе видіста: виногра на мущи вго насажденя, и визрасте, и исполни всю землю, и прихожахоу птица нёным и мамхоу W плодл его; виногра же промельше хотьшін разоў подати вмоу. Привинын Ялимпін стляпникя, преже ржтва его мти его видт соня таковын, тако ношаше на роукоу сбоею агнець красени [имоущь на рогоу своен 1] сваща, и ш того разоума, мко хощё рочи отроча и боуде добронравно; мко и бы. Иже ва сты шць ншь привный Сумети стахпинки, й на дивичи горч чиоткорець, зача въ Ф обфиниа, Претечи кртла, мтри **Ё** казвастившоу, и росм, канега добной смой еми небрежаше леваго сисца: Бтоу промвившв о се, то десный поф заповтаї Гни визлибити вмоу. Стыи Фейри Сикіоти чютворець, вгда бъ ви бутровъ мтриъ младенець, мти вго виджиїв видж: звъзда се нбсе сше, паде на оутрову вм; сё зкиза промельше вськоу добродитель штрочыти. Пишё б

¹ Сихъ словъ ивтъ въ С. спискв.

житін великаго буфиміа, мко пре роженіа его ви единоу во ш ношен молминмасм рожелема его ва ноши единама, накое Бжів маленів май има гам: ташита и оуташита, се бо дарока вама Бгх фтрока ташеніа таклоименита, іако вх ростки да тишеніе дарока Бу ской цоква. И пакы к житін Фейора Влескаго писано Е, нако ройели его Сумеших и Мрта матвою просиста себа датища сна; ва едина W дній, ба прьвоую соубштоу великаго поста, вх цркви молмщимаем има, слако накое кидание преста има, особь комоуждо й ывльсм; мимета во см видети великого мийка Фефбра Тирона коупно с Павло апло стомира и глюща: взистинж дарх Бжій боудв ражаемын штроки, еже е Фей ри, еже и бы. Пиние же в житін стго Шіа нішго Петра митрополита, новаго чидотворца, й ви Роуси, мко прилоччисм ижчто сищево знаменіе: и преже роженій его, еще свіной емой ех обтров терни, ка ечиной Ш ногреи сбитающи дневи или, вид к бид киї таково мати его: мижще во см ен агньца держати на рочкоч своею; посреди же рогоу его древо баголиствено израсташе, и многыми цваты же и плоды обложено, и посради ваткін вго многы светмща свеща; и вязбоўбшй, недооум вашё что се, или что събытіє и конець такокомоу видітнію? Обаче аще Она и не домыслашеса, но конець сбытію послем си оудивленієми мви, вликыми дарми оугоника сьоего Би фвогати. II что подобаети инаа прочал глати, и длиготою елока поелоу-

HAMER STON ON ARMINING TROCKETH & CHITCHEN BY MILEPOTA CAREA рыт никх р слоууру, мир и пресумножениль инира телесё; и HINT'S LA RE CLESCA MA L'EXPENCTA MOER, MES IN CEMZ ROCALZживаноў ми саско, я рже ш акочё сты й житы ё касполёнам, и ясикоды скид втелства на нов вирене, и попочнодовања, KX NULLERANDEN NOSTECTH WHAT CETS MOVEM WHAT REPORTED CKASH NOTICA : MONT ET CAMINAQUE EME EN OPTIONE NAVANT MODENTALmenia pro; woand by maagening by nearnay becommanie pro, ne yoy so quamente cie mname sutu, tako so nocame cz weдесемь годи таковому отгокоу, ико да Ф сего подпанти прочін чащи, шко такова чина моужа чино и зачати и ржитье и виспитание; таковою байтью Гб оудиви его, па прочи малденцеви новоражающийся, и тацітми знаменми проаклаше о немк премрое Бжіе промышленіе. Хощоу же ска-RATH ESEMBNA N ARTA, EX HÃ NSÔENNH SOÊM: E ARTA EXFORTHваго преславий дрижавного цра Яйроника самодрижца Гречьского, нже ва Цен града цествовавшаго, пре аручения Конвстантина града Калисти, патріарст вселеньскії, в земай Роустин би кнаженіе беликое Тферьское при беликоми кизи фімитрін Михаиловиче, прі архівній пресфенналь Петре митрополить ьсем Роуси, веда об Ахмоулова (бт.), младенець же пререченнын, ш нё же слобо изначала приходії, ба очбо по кёщеній прейде наколико крама мцен, вгда и шдоени вы законо естья, и W сиспру Феллеть, и W пелени разувшается, и

W колыбали свобожаєтся; и тако абів отрочя растяше прочев времы, по швычаю телесного визраста, преоуспевам дшею и тъло и дхомь, испланма разоума и страха Бжіа, и мать 2 Бяїа біт на немь, донай дости до семаго літа визрасто, би вса родители всо видаша всо грамот в очити. Пререченныи раби Бжій Вирили имжаше три сйы: прькаго Стефана, ктора сего варфоломам, третіаго же Петра, нуже виспита си всакы наказаніемь би багочтій и чтоть. Стефаноў и Петру спашно йоччикшу в грамоточ, семой отрокоч не скоро выкн8ща писанію, но медлено накако и не прилажно; оччтль его си многы прилежаниемь оучаше Е, но штроки не внимаше и не оумжише, не точени бы дроужин своен, оучищись с нимь; w семи оубо много браними бываше W ротелю своею, боль же и оччтля томи, а и дроужины очкаря ; отрока втани часто си сльзами мольше бгоу ган : Ги ! Ты дан же ми грамотоу сїю 4 , ты наоучи ма и вzразоуми ма 5 .

¹ С. и крепляшеся духомъ. ² С. благодать. ⁸ С. извыкту.

⁴ С. разумъ грамоты сіа ⁵ С. ты научи мя, Господи, просвъти и вразуми.

ино со вта дастьем бмоу вийны разоумх 1, хиуобач йнийн уонь он в

осё́оу бо² не мала печаль баше ро̀телема вго; не ма-אסף דישוד לא לא לא האשוב כבהל סעידה ברס; בצנו אב נו חבים-**II** лахочса, не кфдочще аже о нё вышнаго стробнія Бяї промысла, я хоще бя сяткорити на Фрочати семь, мко не остави ГБ привнаго свой. Се же ваше по смотрению Быти семоу, то да W Ба книжное оучение боуде смоу в, а не ш чакь; ё и бы. Скаже же и сіе, мко ш Бжії шкровеній оумісти вмоу грамотоу 1. Ви вдіни оубо ш днін, шіь его посла его на взысканіе клюса; се же все вы всемраго Ба соубами, мко прывых Црыский кингы изващаю w Саоул , иже послани выше шийь свой Кіссо на взысканів осла, ши же ше окрите етго пррка Сомонла, и него же помазани бы на цотво, и выше дела поделие пробрете: сице и бажиныи отроки выше дала подалие обрате; послан во бы оцть свой Курило на взыскание скота, обрете втера черноризца, старца ста, странна и незнавма, саноми прозбу-

¹ С. книжное разумъніе. ² С. О семъ убо. ³ С. дасться ему ⁴ С. дасться ему разумъ книжный, еже умъти ему грамоту.

тера, столжина и аггловидна, на поле по дочео столща и маткоу прилажно се следами твораща. Отро же видаке, прет ситвори смирено метанії вмоу, таче 1 приближи и ста ели вго шжидам конца молитет; и мко преста старець, и визриви на отрока, и продри вноутренима очима, мко хоще быти сисоў избрани Стмоу Дхоу, и пригласиви призва и к себе, и бъви его, и о ХТ целованіе дасть емоу, и випроси его, гам: да что ищеши, или что хощеши ча? Отрока рече: вазлюби діба мом важелівти паче всего оучити грамотоу сію 3, еже и вдани бы оччиты, и ны выло прискрибна в дыба мом, понеже [оччисм грамот кв] и не очмини; ты, шче стыи, помоли за ма ка Егбу, шко да бы оумили грамотоу 4. Старець же визаньь роуць, коупно и очи на йбо, и визаохночех ки бгоу и ситвори матвоу прилажноу, и по матва ре: аминь. И иземь W чпага своего акы накое сакробище, и штоудоу треми присты подасти вмоу начто обра-30 акы анафороу, видений акы мали коуси бекла ульба пшенична, ξ W стым просфуры, рекь емоу: Зини оусты CBOHMH Yú [H PĂBPZSÏ A º], NGÏHMH CÏE H CHEMA, CE TERT давтем знаменіе блёти Бжіа и разоума етго писаніа; аще бо

СЕРГІЙ РАДОНЕЖСКІЙ

¹ С. таже. ² С. Божественное Писаніе. ³ Въ С. сихъ словъ нѣтъ, а виѣсто ихъ: "пол'зуюся". ⁴ С. ученіе книжное. ⁵ С. прінии. ⁸ Въ С. сего нѣтъ.

н мало вител даемое, но велика сладость вкоушена его. Отро же Шкризи очета ском и сиветь сів; и бы сладость RZ OYCTT GTO, AKW MÊ CAAAMH, H PETE: HE CE AH É PENHOE: коль слака гритани моемоу словеса твом, паче меда оусто монмь, и диба моа визлики а 5 кло. И ре вмоу старець: втроуеши ли и бойша ей оузриши; и о грамотт, ча, не скраби: ведын бочи звестно, мко и сего дне дарвет ти TE rpamote dymeth sead doepe, have edatia teoga h ha свристий твой. И пооччи его w плия дши; отро же сътбори поклоненіе ² старцу, и акы землю плодовитам и до-Броплинаа, стамена пріївміши би срци си, стомше, радоумсм дібею и ефцемь, м сподобисм такова ета стафца обржети. Старець тщашесь штинти в поф свои; отро же пометаша на ЗЕМЛИ ЛИЦЕ ПРЕ НОГАМА СТАРЧИМА, И СХ СЛХЗАМИ МОЛЬШЕ старца, дабы обитали в домоч родителен его гла: рочели мон вало люба таковым, мко ты шче. Стареца оудивлысм втот всо, потішався вниде ва дома родителен вго; онй оузржкше д, изыдоша ва сржтенів емоу і поклоністась вмоу. Старець баві а ; онй готовжхоу трапедоу поставити пре нимь. Старець же не прё брашна вкочен, но преже виниде ви хря маткеныи, еже ё к часовницоч, пой с собою weifenharo ка оутров в отрока, и начай часы поти, повель же семоу

¹ С. книжное разумѣніе. ² С. метаніе.

отрокоу Ųйт гиати; отро же рече: azz не оумию того, Шчё. Старець же рё: ръ ти, ыко W сего дне дароуе ти Гі оуміти грамотоу; тій гій слово Бжів ве соумнівніа. Тога бы сице во оудивленіє: отро прій блвніє Ш старца, нача стихословити вело добре и строине, и W того часа горазди вы выло грамот в 1; и свыся прочьство премедраго прока Ибрема тако гать Гб: се да словеса мом ви оуста твом. Ротели вго и брам в се виджише и слышавше, очдивища скоромоч его разочмоч и мочдоти, и проглавища Ба, дакшаго вмоу таковоу блёть; и извеше се старцё поставиша пре ий брашно. Старець вкочен брашна бави рожели его, и хотмше Фити; ротели же в молмхочем старцоч капрашающе его и гающе: Шчё гйе! пожди еще, да випрашаем тм, да разрешнин и оутешнин нишетоу нашоу и печаль нашоу: сїв смиренов отроча наше, вго бававши и хвалословиши, о немже многа бага преглеши; но мы о не вх оудивленін ССМЫ И ПЕЧАЛЬ О НЕ STAO ЖАСЙ ИЫ, ПОНЕ ВЕЩЬ О НЕМЬ СЗТВОРИСМ страна, странна и незнасма сицева: емоу соущоу ва оутробъ мтрик, за исколико вржма роженіа его, трижды провереща 2 би очтров и мтрик, ви цркви соущи (ви) при народ к, ви время, веда сточи пой литорей, инде нигде же сицева вещь ни слышаше, ни виджше, и мы о се страшисм недомыслащеса, что си боуде конець семоу или что напре" свыти"

¹ С. книжному писанію. ² С. провозгласи.

шателе слочун ланный творити? Сытость бо и длигота слоба ратники в слочкоч, шко и преочмноженнам пиціа телесв; и никто да не забри ми гроубости моен, њко w семи продлижившоу ми слово, и еже и прочи сты й житіл й биспомінам, и прикодм скид втейства на извъщение, и приоуподоблям, ки полежащен повъсти чина сего моужа чины н бени сказаютем: чоно во елышаще вже би оутров и зачало пробиглашенї рго; чюдно ьи младенці ьи пеленаў виспитаніе рго, не хо̂у во знамение сие мнаше выти, тако во поваше си чюдесемь роти таковому отрокоу, нако да 🛈 сего познаюти прочін чащи, іако такова чівна моужа чівно и зачатіє н ржтьо и ьдепитанії ; таковою блітью Гь оудиви вго, па прочи младенцеви новоражающись, и тацими знаменми промклаше о немь премрое Бжів промышленів. Хощоу же сказати бремена и лата, бу на прибими рода : б лата багочтикаго преславна дрижавнаго црм Айроника самодрижца Гречьскаго, иже би Цри град ирствовавшаго, прі архівні в Коньстантина града Калисть, патріарсь вселеньско, в земля Роўстый би кнаженіе беликое Тферьское при беликоми кйім Дімитрін Михаиловиче, прі архівніть пресцієнньмь Петре митрополить ьсем Роуси, вгда ра Ахмоулова (вв), младенець же пререченнын, ш нё же слоко изначала приходії, ба очбо по крішеній прейде наколико брамм міцен, веда и шдоени бы законо встья, и w сисцоу шемлеть, и w пелени разржшается, и

W колывтан свобожаєтся; и тако абів отроча расташе 1 прочев времы, по шбычаю телесного визраста, преоуспевам дшею и тело и дхомь, испланай разоума и страха Бжіа, и мать в Бяїа вів на немь, донай дости до семаго лівта визрасто, ви ега родители его бидаша его грамот в очинти. Пререченнын раби Бжін Вирили имфаше три сііы: прькаго Стефана, втора сего варфоломам, третіаго же Петра, нуже виспита си всакы наказаніемь би багочтін и чтоть. Стефаноў н Петрв спжшно йоччившв в грамоточ, семой отрокоч не скоро выкн8ща писанію, но медлено накако и не прилажно; оччтль его си многы прилежаниемь оччаше Е, но штроки не внимаше и не оумжише, не точени вы дроужини своен, оучащийся с нимь; w семи очео много браними бываше W ростелю своею, коль же ш очитли томи, а ш дроужины очкарие; отроки втани часто се сльдами мольше Бгоу гль : Ги ! Ты дан же ми грамотоу еїю ⁴, ты насучи ма и виразсуми ма ⁵.

С. и креплящеся духомъ.
 С. благодать.
 С. извыкшу.
 С. разумъ грамоты сіа
 С. ты научи мя, Господи, просвёти и вразуми.

Тосё́оу бо² не мала печжль баше ро̀Телема Сго; не малоў тщету в'міснаше себік оучтль его; висніже сн печа-👖 лахоуса, не къдоуще аже о нё вышнаго стровніа Бжіа промысла, та хощіє Бій ситворити на Фрочати семь, нако не остави ГБ привнаго свой. Се же баше по смотрению Бжію быти семоу, мко да W Ба книжног оученіе боуде cmoy 8, a ne W yakh; En En. Ckame me n cie, nako W Бжіа Шкровеніа оумікти вмоу грамотоу 4. Ви ваїни оубо Ш днін, шць его посла его на взысканіе клюса; се же все вы всемраго Ба соубами, мко прывых Црыскій кингы изващаю ш Саоуль, иже послани выше Жийь свой Віссо на ваысканів осла, ши же ше окрите стго пррка Сомонла, и него же помазани бы на цотво, и выше дела поделие пробрете: сице и бажними отроки выше дала подали обрать; послай во бы одыв свой Курнов на взыскание скота, обръте втера черноризца, старца ста, странна и незнавма, саноми прозбу-

Digitized by Google

¹ С. книжное разумъніе. ² С. О семъ убо. ³ С. дасться ему ⁴ С. дасться ему разумъ книжный, еже умъти ему грамоту.

тера, столжина и аггловидна, на полж по дочео столща и маткоу прилажно са следами твораща. Отро же видава, пре сътвори смирено метаніе вмоу, таче 1 приближи и ста бли вго шжидам конца молитв ; н ыко преста старець, и видриви на отрока, и продри вноутренима очима, мко хоще выти сисоў избрани Сттмоу Дхоу, и пригласиви призва и к себе, и бави его, и о Хе целование дасть емоу, и випроси его, гам: да что ищеши, или что хощеши ча ? Отрока рече: видлиби дша мом вижельти паче всего очити грамоточ сію 2, еже и вдани бы оччити, и нив стло прискрибна в дша мом, понеже [оччисм грамот кв] и не очм ки; ты, шче стыи, помоли за ма ка Бгоч, мко да бы очивля грамоточ 4. Старець же вязаньь роуць, коупно и очи на ньо, и вязаохночех ки бгоч и ситвори матвоч прилажноч, и по мател ре: аминь. И иземь W чпага своего акы накое сакробище, и штоудоу треми присты подасти вмоу начто обра-Зо акы анафороу, видений акы мали кочей бела хаеба пшенична, Ё ѿ стым просфуры, рекь вмоу: зини в оусты своими ча° [н раврязі а в], прінми сіє и снъжь, се тебъ дастсь знаменіе блёти Бжіа и разоума стго писаніа; аще бо

СЕРГІЙ РАДОНВЖСКІЙ

¹ С. таже. ² С. Божественное Писаніе. ³ Въ С. сихъ словъ нѣтъ, а виѣсто ихъ: "пол'зуюся". ⁴ С. ученіе книжное. ⁵ С. прінии. ⁶ Въ С. сего нѣтъ.

и мало витем даємов; но велика сладость вкоушеніа его. Отро же Швриди оуста свом и ситеть сії; и бы сладость ви очетть его, акы ме сладан, и рече: не се ли е ренное: коль слака грятани моемоу словеса твом, паче меда оусто монмь, и дша моа визливі а 5 гло. И ре вмоу старець: вфроуещи ли и бойша ей оузриши; и о грамотф, ча°, не скриби: въдын бочи звъстно, мко О сего дне дарвет ти Γ 6 грамот ϕ оум ϕ τ 1 τ 2 ϕ 3 добр ϕ 4 , паче братіа τ 80 ϕ 6 и па свристий твой. И пооччи его w плия дши; отро же сатвори поклоненіе в старцу, и акы землю плодовитаю и доброплинаа, стамена приемши ви срци си, стомше, радоумсм дійею н ерцемь, м сподобнем такова ста старца обръсти. Старець тірашесь штхити в поў свои; отро же пометаша на Земли лице пре ногама старчима, и съ слязами мольше старца, дабы обитали в домоу родителен его гла: ротели мон этло люба таковым, нако ты шче. Старець оудивльсм втот вго, потщався вниде ва дома родителен вго; онй оузравше д, изыдоша ва сратенів емоу и поклонистась вмоу. Старець баві а; онй готовжхоу трапедоу поставити пре нимь. Старець же не прё брашна вкоуси, но преже вяниде вя хра матвенын, еже ё в часовницоч, пой с собою исціеннаго ви оутров в отрока, и нача часы поти, повель же семоу

¹ С. книжное разумёніе. ² С. метаніе.

οτροκογ Ψ \vec{x} \vec{w} \vec{r} \vec{x} \vec{x} τη; οτρ \vec{o} жε ρεчε: \vec{a} \vec{z} нε ογμέν τογο, шчё. Старець же рё: ръ ти, мко ш сего дне дароуе ти Гь оумети грамотоу; ты гли слово Бжів ве соумненіа. Тога бы сице во оудивленів: отро прій блвиїє Ш старца, нача стихословити stло добрк и строинt, и W того часа горазди бы выло грамот в 1; и свыст прочьство премедраго прока Ибрема глюща: тако гать Гб: се да словеса мом ви оуста твом. Ротели вго и брам в се видевше и слышавше, оудибиша скоромоу его разоумоу и моудрти, и прославиша Ба, давшаго вмоу таковоу блёть; и извеше се старцё поставиша пре ий брашно. Старець вкочен брашна бави ротели его, и хоташе Шити; ротели же в молахочем старцоч капрашающе его и глюще: Шчё гйе! пожди еще, да випрашаем тм, да разржшиши и оутжшиши инщетоу нашоу и печаль нашоу: сїв смиренов отроча наше, вто байвмеши и хвалословиши, о немже многа бага прегаеши; но мы о не бъ ви оудивлении CEMEN H TENAND O HE STANO MACH HE, TOHE BEHL O HEMB CZTROPHEM страна, странна и незнаема сицева: емоу соущоу ва оутробъ мтрић, за исколико вржми рожениа его, трижды провереща в до очтров и мтри в , в х цркви соущи (ен) при народ в , ви время, веда сточн пой литорейн; инде нигде же сицева бещь ни слышаше, ни видаше, и мы o се страшись недомыслащеса, что си боуде конець семоу или что напре" сбыти"

¹ С. книжному писанію. ² С. провозгласи.

има. Старець же стын проразоуми и позна дуом боудошев, и редобраа соупроуга, иже таковомоу детниоу дотели быста! бискоую оустрашистесм страхо, ндеже не ка страха; но па радочните и веселите, мко сподобиста таковыи д'ятищь рочи, вто Би прознамена вине соуща ва очтрова мтрна; и оуже конечного бесадоу рекоу, и пото препокою слово: се ва боу знамение мой слове свыти, мко по мов ошестый оузрите отрока добре оумжища всю грамотв 1, и всм прочаа развмжвающа стыа книгы²; и второё знаменіе ба и изващеніе, мко отроча се вуде вели пре Бго и чакы, житіа ра" доброд втелна. И сіа ръ старець, Шиде, назнаменави темит гли к ни, мко сни ваю има быти обительс тыл Трца, и многы приведе ва сле себ на разой бжтвены запов ден. И ста ре , изиде Ш ий; онй провожахоў вго прё врача домовнаа; шнже Ш нй вине-Заапоч невиди бы; онт недоочживающе помышлаахоч, мко аггля поеланя бы даровати отрокоу сумый грамоть в. Ойь же его и мти видемше ш старца бавние, и словеса его положиша на срци свое, бизбратиста в до свой. По шшествій же старца оного, обръте отро винезаапоч всю грамоточ 4 шточдоу добри оумил, примини странний образо, и коуюждо рагие кингоч, точ абів добрів чты, да разоуміве. Добры си

¹ С. грамотикъю. ² С. божественаа писаніа. ³ С. разумъ книжный. ⁴ С. вся книжная писаніа.

отро достоина вы дарока дховны, й ш самъ пелена Бга позна, и Бга казлюби, и Бго спсена вы. Пребываше ва всемь повиноут ротелема своима: тщаше бо ем повельные вю саврашити и ни ва чё же преслушатист ею, мко и стое глть писаніе: чти шца свой и мтрь, да боудеши длагольтена на земли.

Ф оуным врхсты

телесе стара смысла показа. По л'ятё же н'яколиць жесто писта показа и ш всего ваздражание им ваше, ва средоў и в пато ничто не вдаше, ва прочай дій хажбо питашё и водою; в нощі многажды вё сна превываше на млтв ; и тако всели вонь бліть Стго Аха. Мтй сго мтрними си глы оув фиеваше сго, глющи: ча ! не сакроуши си плоти ш многаго ваздражаниа, да не ва абю вападнеши, пачё младоу ти еще соущоу, плоти растоущи и цв тоущи; никто же во тако мла сыи ва тоу врастоу твою, таковомоу жестокоу постоу касастем; никто ш брати твося и ш сврастник твой сицево стажа ваздражание мко ты; соў бо н фий, иже и до сёмижды диё май, иже ш оутра бало рано начинающе и долго нощи окончевающи, пьюще бесчисменн;

ты, овога единою див мси, окогда ні единою, но чрв див; престани, ча°, W таковым продажженым алчбы, неси до-CITRAZ 1 K CIE ПРАСЛО, НЕ БТЕ БО ТИ ЕЩЕ ВРЕМА, ВСЕ БО ДОБРО, но ва свое время. Предобрын же отро шващеваше ви, коупно и мольше и глы: не дан мене, мти мом, да не по ноужи пресл8шаюсь тебф, но шстави мы тако пребывати; не бы ли гласта ми, мко сгда были в в пелена [н в колы- $\mathbf{E}^{\mathbf{L}}$ ли 2], тогда, $\hat{\rho \mathbf{E}}$, ви вемк \mathbf{S} ю средоу и би пато млека не адоущ8 ти в; да то слыша а, како мог8, елика сила, не виспраночти ки Бгоу, да ма избави и гов мой? В сим же шкина мти в, глюци: и двоюнадест не имаши ли, грихы поминавши; кії же имаши грехы? не бидії бо на тебе знаменін граховній, но видахов на теба знаменіе бліти и бігочтіа, мко багоую часть набрали вси, мже не шиметса ш тебе. Отрокх ре: престани, мти мом, что глеши? [се бо ты сїа гаєшн⁴], ыко мати соущаа, ыко чаловица, ыко мти о чаў к весельщій, ўственою любовію Фдражима; но слыши 5 стое гать писаніє: никто да не похвалитем ви члуть; никто чти пре Бго, аще и едина див живота его боуде; никто е без граха, токмо едини Би [бе граха 6]; наси ли батьенаго слышала Абда, мию, мко и нашен хвдости глюща се бо ви безаконій зача вемь, и би гред ров ма мти мом.

¹ С. дошелъ. ² Въ С. сего нѣтъ. ³ С. мн. ⁴ Въ С. сего нѣтъ. ⁵ С. госпоже. ⁶ Въ С. сего нѣтъ.

И то река, накы по пракое дражашесь доброе оустровние, Бгоу помогающоу вмоу на багое произволение. Син предобрын и вседовлій отро, на по колица времене превываше в домоу ротелен свой, визрастам и преоуспавал ви стра Бжін; ки датемь играющий не исхожаше и кий не приставаше; й в п8стошь текоущий и всоуе троужающийся не бинимаше; нже соуть сквернословци и смжхотворци с теми шной не водворьше, но разви томко оупражимащеем на еловословие Бжие, и в томи наслажащё, ки цркви Бжін прилфжно пристомие, на засутренюю и на литочргію и на вечерню всегда исхождавше, и стым книгы часто почитающе и би всемь всегда трвжааше тело ское, и иссоушам 1 пл \widehat{w} свою, и чтотоу дшевноую и телесноую \mathbf{g}^3 скверны свелюдаше, и часто на мъсте таниъ на единъ св сахзами мольше ка Ктоу, ган: Гй! апре тако всть, вко повдаста ми ротеліє мон , мко и пре роженіа моего твоа бліть н твое избрание и знамение бы на мить очбостть, воль твом да боуде, Гн ! Боу", Гн, мать Твом на миж; но дан же ми, Гй, из млада всемь срудемь и всею двшею моею в, мко ш оутробы мтре моём ка тебт прибражена всмь, й ложесна, ш сицу мтре моем Бги мон вси ты; шко вга соущу ми ви оутровь мтрии, тогда блёть твом посьтила мм всть, и нив не остави мене, Гй, мко Фіїь мон и мти мом оставляю ма,

¹ Въ С. очевидно ошибочно: "искушая". ² Здёсь очевиденъ пропускъ во всёхъ спискахъ: "возлюбити Тя".

ты, Гй, прими ма и прискои ма к себв и причти ма ка избранномоч ти стадоч: мко теб оставлени всмь ниши, и й младеньства; йбави мм , Гй , W всмкіа нечистоты и W всмкї скврины плоскым и дшевным; и творити стыню ви страсть твов сподоби мм, Гй; соце мое да вязвысится к теве, Гй, и всм слакам мира сего да не оуслада мене, и всм краснам житенскам да не прикосночтем миж; но да прилпи дша мом вислет тебе, менё да прінме десница твом; и ничто да не оуслать ми мурьски красо на славость; и не воу" ми ни мало порадовати радостію мира сего, на исплани ма, Гй, расти дховным, радости 1 неизреченным, сладости бжтвеным, и Аха твои багын настави мм на землю правоч. Старци же и прочін людіє вид віши таковое пребываніе очноши, дивлюхоуст глющи: что оубо боудё оуноша са, иже селикоу дароу доброд втели сподобили его би и двтетва? До завт очбо списаша сїа всм, елика сядьмий, идьже бъ преже жиля Вирили навкоен беси области оном, иже ба ви предалат Ростовьского кнаженіа, не вікло блів града Ростова; хощії же слово сказати, аки накое преселение: преселибоем Кирили W Ростова в Радон жь. Како же, или что ра преселисм, аще во и много има глати, но шва ноужа ми вы ш семх писати .

⁴ Въ С. сего нѣтъ.

W преселение родителен етго

🕦 🕯 оубо прёреченнын рабх Бжін Вирилх , прё имълше житіе велико в Ростовьстви области, больрини сыи, едини W славий и нарочиты больря, богаство многы изхибилоуь, но напосле на старость обинща и [оскоуде 1]. Како же и что 🖓 ОБНИЦА, ДА СКАЖЁ И СЕ: МКО ЧАСТЫМИ ХОЖЕЙМИ 🛱 СХ КНЯЕМХ ки ордоу, частыми ратми Татарскыми, еже на Роф, чмстыми послы Татарскими, частыми такыми дайми и выходы Е ви ордоу, частыми глады хажбиными, надо всеми сими паче бы вгда великам ра Татарьская, глемам Ферчюкова Т8ралыкова, Егда по неи за го Едини наста насилование, сиртв кимніе беликое досталось кныби великом в Иваноч Даниловичи, коупноже и досталось кижение Ростовьское к Москвъ. Оувы, очвын! тогда градоч Ростовоч, паче же и кназем ихь, мко Шаса W ни власть, и кианів, и накнів, и чть, и слава и всм прочам, потменоу к Москва; ега изиде по белико кизм вельнію, и послани бы W Москвы на Росто, акы нькы воевода, едини Ш велмо, имене Василіи, продвище Кочева и в с нії Мина; и деда в'индостл би гра Росто, тога визложиста ВЕЛИКУ НУЖЮ НА ГРА, ДА И НА ВСМ ЖИВОУЩАЛ ВУ НЕ, И ГОНЕнії много оумножисм³, и не мало й W Ростовець Москвиче

Digitized by Google

¹ Въ С. сего нътъ. ² С. и инъ. ³ С. иногу бывшу.

им вніа своа се ноужею Флавахоу, а сами противоу то раны на телеси своё си оукоризною виземлюще, и тщима роукама Шхожаахоу, иже послиньго виденьства обра, мко не токмо им кнії и шкийни быша, но и раны на плоти своєн помша, и мавы жалостно на севъ носнша [и претрапъша 1]. И что подобав много глати? Толико дрязновение на Ростовомь сяджиша, мко и самого того впарха граскаго старжиша болмрина Ростоскаго, именё Аберкы, стремглавы швисиша и визложиша на на роуців свои, и оставиша порвгана. И бы стра белики на всех слышащий и видащий ста, не токмо во граде Ростове, но и ви всей предалень его. И таковым да нажа раби Бийн Кирили возбиже из веси оном пререченным Ростоскым, и сибраст си вет домо свой и си вет родо свой визвиже, и преселись Т Ростова ва Радонтжь; и прише всели бли цокви, наренных ви имм стго Ржтва Хва, еже и до ний стой црковь та, и ту живмше с родо свой. Не едини сіи, но с ни и иній мнози преселиша W Ростова ви Радоність, и выша преселици на земли чижен, Ш них же Е Георгіи, сйи протопопо, с родо си, Ішаних и Фефрх Тормосови ро, Дидень Зя е, с родо си, Ониси дада е, иже после бы діакони. Онисима глю с Протасіємь тысмикы пришеша в точю весь, глемоую Радонажь, юже даде ким великы снови своемоу мазиномоу в кизю Яйрею; а наместника постави ви неи Терентіа в

¹ Въ С. сего нътъ. ² С. младшему. ⁸ С. Андрея (опибочно).

Ртища, и лготв людё многоч дарова и ославоч объща тако великоу дати, ей ри лоты сабраша мноян, мко н Ростовскым да ноужа и злобы разветоша мнови. Отро же предобрын, предобраго ротель сйя, о нем же бестал виспоминаєть, иже прно виспоминаємым повижий, иже W ротелен доброродный и багов-фрий произыде, добра бо корене добра и Шрасль прорасте, доброу кореню прьвошбразоу вмую печа всмчьскый изхобразоум, из млады во ногтей мко са богороны показаем, и мко пло блгоплоныи 1 процетте, бы отроча добром впно и впгопотребно. По бременй видраста к лоччшими па преоуспавающо емоу, емоў житинскым красоты ни вз что виминьшоу и всяко соубство мирыское шко исмити поправищоу, мако реши и то самое вство предрати и преодольти, еже и Абдка в себь словеса начасть пошептавия каа плиза ви крови мови, винегда снити ми ви истатиїв? нощію же и дибю не преставше мольщи Бта, еже повижній начатко ходатан Е спна. Прочья доброд тели его како има поведати: тихость, кротость, слова мличанів, смиренів, бетнивие, простота бези пестроты, любовь райной имим ки вет члком, никогда ка мрости себе, ни на претыканіе, ни на обидоу, ни на слабость, ни на сма , но аще и оусклабити хотмив смоч, ноужа во и семоч выти приключается, но и

¹ С. добровонный.

то с цаломоїв вало и се вездрежанів; повсегай сттоум хождааше, акы драхловати свобразочаса; бол же па плачющи выше, начасть слябы W очії по ланитама точыщи, плачевное и печалиое жительство си знаменающи; и патырь ва оуста никогда шекоуд ваше, взздржанием прно красоующием, дроученію телесномоу выноу равашё, хоудость ризноую сх оусрядіємь пріємлющи; пива и медоу никогда 1 вкоушающи, ни ки очето приносмин или объюхающи; таковаа же всм не доволна 👸 ки бетвоу в'мънмищи. Сыновё Кириловы, Стефани и Петри, оженистась; третін же сйи, блюнны очноша варфоломии в вискот женитисм, но и бло желаше ви нночьское житів, о св многажы мольшь оцбу своємоу гль: मांरी **Μπογέτη ΜΑ, ΕΊΚΟ, ΠΟ ΓΙΟΥ ΤΕΟΕΜΟΥ Η ΠΟ ΕΙΕΝΙΌ ΤΕΟΕΜΟΥ,** да идоу ви иночьское житів. Родітеліе же дго рекоста дмоу: чадо! пожди мало и потряпи о наю: се бо вя старости и бя скоудости и ва болести есмы нив, и не комоу послоужити нама: се бо братіа твом Стефанх и Петрх ожениста, и пекоутсь како оуготи женама; ты же не оженивый печешй како оуготи Бгови, па же багоую часть избрали в, н мже не Шиметсм Ш тебе; токмо послоужії нама мало, да ега наю, ротелм ском, провоши до грока, тога и скою мысль сетвориши; вгда на гробу предаси и землею погребеши,

¹ С. никакоже. ² С. Валъфроломви.

тогда и свое хотжиїв испланиши. Пречівный очноша са растію ов фий послужити има до живота ею, и О то дяй тщаше по всм дни всмчьскый оуготи ротелема, мко да наслади ш нй маткоу и бавнії; и тако пребы наколико времм слоужа и оугажам ротелема своима всею дшею, и чтою савъстію, донае, постригостоем ва мишескій чина, шидоша кынждо ею ВЗ СВОМ ВРЕМЕНА В МОНАСТЫРМ СВОМ И МАЛО ПОЖИВША Л'Я В черньчествъ, преставистасм W житїа се, Шидоста ка Бгоу, а ейа своего блжинаго очношж Варфоломьм по всм дйи многыми блёнін блёмхоч и до посявий издыханіа. Блжный очноша провови до гроба ротелм свом, и птви на ни нагробным пжени и скочтави телеса бю, и цжловави, си многою что и предави гробу и покрыви землею си слизами, акі никое сакровище миогоцанное, и са следами почте и оща и мтре оумраша понахидами и стыми лутвречами, оукраси пама ротелю своею и матвами и матнами ка очеогы и нищекрхміємь, и пребы до м. Днін сице творм памм родителема своима, и Шиде в до свои, радумем дшей и ейцемь, мко и-вкое сикровище многоцинное пробрей, полно богаетка дховнаго; са же привным юноша вало желаше миншескаго жітіа. Вашё в до по преставленій ротелю своею и нача оупражнати Ш житенскый печален мира сего, до же и м соу ву домоу потребных вещи ни ви что вижниви си, поминаше ви срин писаніє, глющеє, мко многа виздыханіа и очныніа житіє

мира сего плино в. Пррки рече: изыдать и среды й и шлоччитъ, и нечистъм миръ не прикасантъ, и дроугын поркъ ре: Осточните О земли и взыдете на нео, и Деди рече: прилпт дша моа вислт теке, менё прати десница твом; н пакы: се оудались въгам и видворись в' поустыню, чай Бга спсанщаго мм. И Гь ви сули ре: иже кто хоще ви CAT MEHE HTLTH, AUE HE WPEYETCH BCT HARE COY & MUPT CE, не може быти мон оучикь. Вими оутврадива си дійю и тало, и призва Петра, по плоти брата своего менишаго, оставлыети емоц очев наследие, и спроста всы то соб в домоу его житенскый на потрекоу, са же не кам сект ничто, по бжественомоу аплоу, рекшемоу: оуметы всм вминихь си, да Ха пріобращоу. Стефаноў, по родоу братоу его старжишемоу, не мио лати пожившоу си женою, и жена вго оумре, ровши два ейа: Климента да Ішанна, й то Іоаних послей вы Фебра Симоноскій. Стефана же не по мнове оставль мірх, и бы мій в монастыри стым Біїл оу Покрова, й на Хоковъ, к немоў пришё блжиный очноша Варфоломъй, мольше Стефана дабы шели с нимь на взыскание миста поустыннаго. Стефани же приноужени вы словесы блажний, и нешёша обхоёта по лесо многа маста; и посла приндоста на едино мъсто поустыни, въ чаща лъса, имоуща и водоу;

¹ С. и ничим'же. ² С. повинуся.

шышеша мысто то и видлибиста е, па же Бгоу наставлжющоу й; и сътвориша матвоу, начаста своима роукама лъси същи, и на рамоу своен беривна изнесоша на мъсто. Преже же себ сътворіста одриноу і и хизиноу [и покрыста и 2], потомже кълію единв сездаста, и обложиста црбвицв малоу и сроубиста ю⁸. И. Ега бы съвръшено кончана црквь викоудоу изготована, мко бы липо оуже врема сщаті ю, тогда блжиным очноша ре къ Стефанв : понё бра ми вси стариши по родоч и по плоти, па же и по дхоч, и липо ми в имети теке ка оба место; и ние не ми кого капро-CHTH O BEE PASKIE TEKE; HA ME O CEMB MONH THE H BENDAшаю тм: се оуже црквь поставлена и сивришена всемь, и врема е̃. сщаті ю: скажи ми, в которое има боуде̂ пра́Зники цркві сіа, и ви има котораго стго сщаті ю? Овтщав же Стефани ре вмоу: что мм бипрашаеши и вскоую мм нскоушаєши и истазаєши, и са веси мене не хоуже, понё ойь и мін наша розвый коль краты вязвистиша теби пре нами глющи: блю, блю, чадо; и не ише еси чадо, но Ежіе данів; влий Бій избра тебе, вще гоуща ви оутробі мітрий носима и прознамена о текть, и пре роженіа твоє, єгда трикраты проведугласнае вси ве всю црквь ве врема, веда пой сточн анточести, мко и всь людемь стомий точ и слы-

¹ С. кущу. ² Въ С. сего нътъ. ³ С. и устроиста ю.

шащи во отдивлени быти и отжасанымь почидити, глище: что оубо боуде младенець сх? но сфенници же и старци стін моужів мено о тебф прорасоўша и протолковаша глюще: понт о младеньци ст троичное число изхобрази, и сй прознаменоум, мко боудо накогда оучинь стым Тоца, и не токмо самь бання втровати начив богочтно, но и ины многы приведе и насучи въровати во стоую Трису. Да лепо в тебе сфати цоквь сію па все вима стым Тоца; не нашё се замышленіе, но Бжіе изколеніе и прознаменованіе и избраніе, Εΐου τακο ηβκολίωου. Εουμή μπω Γής άλειο ε ετκώ! Η εΐα изглавшоу Стефаноу, блжиный очноша виздохночки и срца, и рече: бинстиноу изгла, гне мои, се и мить, любо 1 ф, и å того хотѣ и смышла и желав дша мом, в саврашити и сфати цоквь вз имм стым Тоца, но смиреніа да взпраша тм, и се Гб Бу не остави мене, и желаніе сфца мовго дай ми, и хот вніа моего не лиший мм. И то рекша в н взаша и блкнів и сщиїв W стлм, и прижхаша в й града W митрополита Фешгнаста сщіници, и приведоша є собою сщінів и антимисх и мощи сты мчикь и прочам, й на потребоу на осфеніе церкын. И тогда сфена бы цркын ви имм стыл Трца ш прешещенна архівніпа Фешеноста митрополита Ківвска и всем Роуси, при велико кизи Симеон Ивановиче; мию очбо

¹ С. требъ. ² С. прибавлено: "шедъ". ³ С. пръхожаще.

еже реіри ви начало кнаженій его. Ви правдоу очьо цоквь си нарена вы ви имм стыа Трца: понё поставлена вы блгодатію Бга Шіја и матію Сйа Бжіа и поспъшеніемь Стго Дуа. Стефана саврашива цоквь и сфаба ю, и биды трой почстыиныи, житів скрибно, житів жестко, швендоу теснота, Фвендоу недостаткы, ні имоущий ни Фткоуду ни метіа, пи питіа, ни прочи, мже на потребоу; не вт бо ни ии приноса ни Шквдоў; HE ET EO WKOTZ почетына том близи тога ни сели, ни дворови, ни люден живоущий в ний; ин почти люскаго ни Шкоудоч же, и не ва мимоходыщаго, ни постиныщаго, но шкроуги места того си всь страны все льси, все почетына. Он-же вида сїд и ствжив си, шетавля почетыни, коупно и брата сво приснаго, преповый поустыноливица и поустыножитель, и штоудоу изиде на Москвоу; и прише би гра всели б' монастырь стго Бтомбленіа, и обрате себа келію, живлие в неи зало повизай на доброд тель: баше бо и то любаше жити троудолюбно, жибый в келій своей житіе жестоко, посто н маткою и W ксе казаражанся, и пика не піаше, и ризы не щаплівы² ношааше. Башё в та бремена в то монастырн Яледін митрополії живмше, еще не поставлени в митрополиты, но чринеческое житіе чтно проходы пребываше в; с ни же Стефани добины житіемь обл по радоч стоаще полуоч;

Digitized by Google

10

¹ С. приходяща. ² С. смирны. ³ С. провождавше. свртій радонежскій.

тако и Геронтін нъкто, нарочити и славени старець, би том же монастыри живаше. Оубъдави же кизь великын Сумеони, наже о Стефанк и докрк житін Е, покелк Фешгностоу митрополитоу поставити его ва прозвитеры, ва ещиничьскый санх, та потомх игоуменьство вмоу приказати вх то монастыри, и пріа вго ви шчьство севт ви дуовничьство; тако и Касиліи тысоущникь и Фефор брати вго, и прочін больре старжиши [коупно вси по радоу 1]. Вседоблін же біжиныи юноша и вфрныи, иже вф присны бра и байноматеренх томоу Стефаноу, аще во и ш едіного Шца родиста, аще и едіно чрево изнесе єю, но не едіно произболеніе єю. Не брата ли приснаа оба быста себф? не единомыслієми ли сигласистаем и стаоста на мъстъ то ? не оба ли равно коупно езвъщастаем стети в' почетыници тон? како абіе распрыгоста дроў Ш дроуга: шви енце произволи, дроугій же инако; шви оубо ви грастемь монастыре повизати прорасод", шей и почетыню тько гра сатвори? В Зазрите же ми гроубости мови, понё и до здж писахи и продлижий слово w младенствж вго и w дътъствъ б., и прочее w всё бълецков житій бео, и елико во аще в мироу в превываше, по дшею и желаніемь ка Бгоу распалаше. Показати хощоу почитающи и послоушающи житї бес: какови выви измлада, и изи дтества в фрою и чтымь

¹ Въ С. сего нътъ. ² Въ С. Господіе мон! ³ С. мирьскомъ.

⁴ С. в' бел'пехъ.

житіємь и всёми добрыми д'єлы оукраше, сице д'єлніє и хоїїє єго, єже в' мироу. Добромоу семоу и преоудобреномоу шрокоу, аще и в' мирьстісм' оустроеній живоущоу ємоу тогда, но шба бій свыше призираше на него, посіщам є своею блітію, сяблюдам єго и огражам стіми агілы своими, и вх вськомь місте сяхраньм его и во вської поути є, амо колижо хожамще: Біїх бо є сріўебидець, єдинх свіёдый сручнам, єдінх світдый тайнам, прозры боудоущам же о не, тако имібаше вх сріўи многы добродітели и любви раченіе, провіёдый, тако боудоў в не сясоў избранх по его блігомоў доброизволенію, тако водей игоуменх множайшій братій и шць ліногій монастыре. Но тога оубш велми хотыше облецій вх шбра чернечьскый: этело желаше иночьскаго житій и постна и млячанна в пребываніа.

й эхо затобного окћи в вже в инэжичтооп с

Дам' же препънын Фць ншь тога еще не въ прилу аггльскаго шбраза, донелё извыче всм монастырьская дъла н чрунеческы и оустрои и прочая ключимая, ій на потребоу мнихо; и по всмга по всм времена с великымь прилежаніемь, и су желаніемь и су сльзами мольшё Боу, дабы сповити

¹ С. сердечнаа. ² С. мольчальнаго. ³ С. святаго.

тако и Геронтій никто, нарочити и славени старець, ви том же монастыри живаше. Оувтрави же кизь великын GVмеони, наже о Стефанк и добрем житін Е, побель Фешгностоу митрополитоу поставити вго ва прозвитеры, ва сцінничьскый санх, та потомх игоуменьство вмоу приказати вх то монастыри, и пріа вго ви шчество севі ви дубеничество; тако и Касиліи тысоущникь и Фефра брата вго, и прочін больре старжиши [коупно кси по рьдоу 1]. Вседоблін же бяжинып юноша и кърнын, иже бъ присны бра и байноматеренх томоу Стефаноу, аще во и в едіного вща родиста, аще и даїно чрево изнесе єю, но не едіно произволеніе єю. Не брата ли приснаа оба быста себф? не Единомыслієми ли сигласистасм и стадоста на мъстъ то ? не оба ли равно коупно сивъщастасм стети в' поустыници тои? како абів распрыгоста дроў W дроуга: WEZ сице произволи, дроугій же инако; WEZ оубо ки грастьмь монастырь повизати прорасоу , шей и почетыню шко гра сатвори? В зазрите же ми гроубости мови, понё и до 314 писахи и продлижий слово w младенстви вго и w д π тьств π $\hat{\mathfrak{E}}$, и прочее w ве $\hat{\mathfrak{e}}$ б π лецк $\hat{\mathfrak{o}}$ π жит $\hat{\mathfrak{i}}$ и \mathfrak{e} го, и елико бо аще в мироу ⁴ пребыбаше, по дшею и желаніемь кх Бгоу распалаше. Показати хощоу почитающий и послоушающи житї Его: какови быви измлада, и изи дівстба вітрою и чтымь

¹ Въ С. сего нътъ. ² Въ С. Господіе мои! ³ С. мирьскомъ.

⁴ С. в бел цехъ.

житіємь и всеми добрыми делы оукрашё, сице делиїє и хопіє єго, єже в мироу. Добромоу семоу и преоудобреномоу фрокоу, аще и в мирьстем оустроеній живоущоу ємоу тогда, но шба бій свыше призираше на него, посещам є своею блітію, сяблюдам єго и огражам стіми агійы своими, и вя всемкомь месте сяхрань его и во бсемо поути є, амо колийо хоймаще: Бій бо є срібевидець, єдиня сведый сручнам, єдіня сведый тайнам, прозры боудоущам же о не, тако иметаше вх срій многы добродетели и любви раченіе, проведый, тако боудо в не сясоў избраня по его блітомоу доброизволенію, тако водей игоуменя множайшій братій и шір многы монастыре. Но тога оубш вейми хотыше облецій вя шбра чернечьскый: яелоше иночьскаго житій и постна и млячаній в пребываній.

СЭ пострижении егоз, бже है भन्ने अ чернёству стन

Дам' же препвини Шць ишь тога еще не вт пріалх аггльскаго шбраза, донелё извыче всм монастырьскай дтела и чринеческы і оустрои и прочай ключимай, й на потребоу михо; и по всмга по бсм времена с великымь прилежаніемь, и си желаніемь и си сльзами мольний Боў, дабы сповити

¹ С. сердечнаа. ² С. мольчальнаго. ³ С. святаго.

агтлыкому томоу 1 образоу и причыти ви иночыскый лики. И призвави к севт ви преренночю почетыйкоу в наков старца дхобна, чино сфенничьской оукрашена, прозвутерьскою багтію почтена, сано игоумена соуща, имене Митрофана, емоу повълъват, коупно же и моли съ смиреннометаниемь, н к немоу растит преклана в главоу свою, би иночьская хота W него шблеций; н прно гам смоу: Wче! саткори лювобь в, постризи ма ва мнишескый чина, этло во хощоч его W юности моем W многа времени, но ноужа ротельскаа шдражаше ма ; ніть й вету снуь свобовся, и сице жадаю, ацѣм же образо желае блень на источникы водным, сице желае дша мом иночьска и поустынна жительстба. Игоумен же не замедлено в'ниде ва цоквь и постриже и ва агбльскый พธคุล้, мเงื้อ октовріа вх ฐ. днь, на памลิ сты мчикх Сергіа и Какха, и нарено бы имм его бя мнишеско чиноч Gергін: тако бо тогда нарицахоу сплоха чимена не си имени, но виже днь, аще котораго стго пама прилоччашесь, в то имм прозицахоу постригающемоусм имм. Ба же стын тога визрасто кг. лата, вгда прімти иночьскый обра. Црквь же, юже поминаю, й самь та Сергін саза и нарече ю ви имм стым Трца, кти цркви преренны whi игоумени с постриженії коупно тога сверши и бжтвеноую литоургію;

¹ Въ С. "тому" нѣтъ. ² С. пустыню. ³ С. о гдѣ. ⁴ Въ С. сего слова нѣтъ.

бажный же Сергій новипостриженый чринець, чако сивришени бы, тога сипричастники кокании сты танни, притомоу тилоу и кроки Га ншго IV Хã, мко да достоини, сподоби такобым стим. И тако по стом причащении, или в само то причащенін, вниде вонь и всели блеть и дарх Стго Аха. Фкоудв же се бы въдомо? прилоччиша бо см нацин тоу в то врамм, мко ва истиноч, мко неложний светели, мко веда Серги причащься сты тання, тогда абів внезаапоу исплянися вся цокви WHA ΕΛΓΟΟΥΧΑΗΊΑ, HE ΤΟΚΜΟ ΒΖ ЦΡΚΕΗ, HO H WKPTZ ЦРКЕН WEOнаша воню баговонноч. И вси вид вше и очютивше ю прославиша Бга, иже сице прославляющаго своа оугоникы. Се вы первыи чринеци ви тон цркви и в тон поустыни постриженх; прьвыи начинанів, последній прованів; прьвый чисменв, а послени же троуды; а рекоу: и прывыи и послении: мноян во в тои цркви постригоша, но ни едина же доспа достигноути ва прасло его; мнови тако начаща, но не вси авие сице окончаша; мнови пото ви то маста и при не и по не иночьствоваша, по истинъвси добри соб, но не вси сравнаются в мъроу его. Св бы того маста акы прявый инокь, началошбразны трочполоники, всемь прочими минхо шбра бывам, живоущи тв: ега бо постризаше, не токмо постризае власы главы своем, но вакоупт са Шмтії нечивьствены власо н плискаа сайрьзве желаніа; а ё ега риза мирьскы савлачашё, викоупти шлагаше м, се в ти же бетхаго чака сивлачаше и

Шлагааше, а в нобаго шблече, и препомеаше крипко чресла свом, оуготовамем ви повигы дуовным моўскы бинти, оставль мири и Фречесь вто и всей, мже сой в' мири, имина же и все прочи житінски кеще, и Едіною просто рещи и всь оузы мирьска житї растреза, акы ніскы ореле, легкыма крилома опратався, акы ка коздолув на высотоу вазлетива. Тако и привным оставль миря и наже соб в' мирь, штаже всей прочи житенскы вещен, оставль ро свои и всм ближникы и оужикы, до же и очество, по древнемоу патріархв Явраамоу. Пребы же бажиный би цркьви седмь дийн, ничто вкоушам, развіт точію просфороу шноуй о роукы игоумена взя; W вев оупражнай, ракt точію поств и матк прилежаше, Абдыского пт всега приено во очетт имташе, фаломскаа словеса, ими самь тишаше, ими хвальше Ба, молча помше и багодарыше Ба гам: Ги! визлиби красотоу домоу тво-**ЕГО И МЪСТО ВСЕЛЕНЇА СЛАВЫ ТВОЕМ; ДОМОУ ТВОЕМОУ ПОДО**бав стии Гин ки длиготв дин . Коль видлювлена села тьоа, Гй сили, желай и скончевается двша мом ви дворы Гна; ерце мое и пло мом казрадовает все о Бът живъ: нью птица обрате себа храминоу и гралица гназдо себа, идаже положи птинца скоа . Бажийи живоущий ви домоу твой, ви какы бако басубалай тм. Ико лоччие в диб едина ба дво-

¹ С. ближияа.

рет твонув паче тысоущь, изболії прибметати бе домоу ба мое паче, нежели жити ми ка селе грешничи. Вгда шпоупраше игоумена whoго, иже постригшаго и, се мноя kmb смиреномоїї Сергін рече емв: се оубо, Шче, Шуопи ты дів еже ш заћ, а мене смиренаго, њако и произболи единого систаклмеши; но аза очьо W многа бремени и всею мыслыю моею и желанів в'жела св, вже жити ми вдіномоу ви поустыни, вв бежко чака; надавна вш ей проей оу Бога молмем, побеева слыша и поминам прока биліюща и глюща: се оудались бигаа и бидборйем ви почетыни, чай ба спелющаго мы W малодшиа н W боура, и сего ра оуслыша ма Бги и бий гла мантвы Moea, $\begin{bmatrix} \vec{b} & \vec{b} & \vec{b} & \vec{b} & \vec{b} \end{bmatrix}$ is much in the octabil matrix moea, своем W мене; и нит о сё багодари Бга сподобившаго мм по мовмоу желанію, вже вдиномоу в' поустыни схжительствовати и сдіньствовати, и бемлиствовати. Ты, шче, облув нит Тхода в теоуду, буви ма очео смиреннаго и помоли w мов оуединеній, коупно и пооччи мене², како жити ми едіномоу к' почетыни, како молити Бгоу, како бе бреда пребыти, како противнитисм врагоу и греды его мысле, аз во есмь новооукый, и нокопостряный и ноконачалный инб, тако дляженя демь саваспрашатій с тобою. Игоумей же, акы ва оужась, оудивлай шкина: или ма, ре, кипрашаеши его ты не невиси

¹ Въ С. сего нѣтъ. ² С. уразуми мя.

אב אַסעָּ , ש שדואב ראבעס! סבשאאצ בס פרוו אב חףוס בוו סבקב смиреніа показовати; оба нітк и азг рекоу, мко лкпо ми е словесы маткеными шкищати ти, сице гам: Гб Ба, й преже избравын та, сице да оупредрії та, да вразоумії та, да наоучії тм и радости дуобным да исплянії тм. И мало ижчто ш дховый побестдова с ни, и оуже шити хотыше; привный же Сергін поклонист вмоу до земля рекь: оче! помоли о миж ка Бгоу, да ми поможе трапити паченым брани и въсовеным находы и завриная очетрежмленія, и почетынным тряды. Пгоумени шатира рече: глеть Павели апаи: бавни Гб, иже не дасти на чре силоу искоушены быти! И пакы ре: все могоу очкраплиниемоч ми Бгоч. И аків шходи, предав вго Бгоч и оставля в сто ви почетыни вайного в млиствовати и единьствовати. Сергін же, Шпоущав нгоумена, еще пакы прошаше W него бавніа и маткы. Игоумен' же правномоу Сергію ре: се ази шхожи шендоу, а тебе оставлян бтоу, иже не дасть привномоу своемоу виджти истажийа, иже не дасти жезла гржиный на жревин правеный, иже не да на в ловитком зоубо пуь: нако Гб люби праведника и не остави прибяны свой, но к въкы сухранить а; Гб сухрани вухожение тьое и нехожение твое Ш нит и до втом, аминь. И то ре игоуменя, сятвориви матвоу, и бавнви его, шиде и него; штыде **Шноудоў и прінде.** Дляжно же є и се оувітати почитающії: колица лата постраса правныи. Бола двадесати ла видимою

BPZCTON, BONE WE CTA NETZ PAZOVMHÁ WCTPOOVMÏEM 1: AME бо и маа сын визрасто телесны, но стари сын смысломь ду́овны, и саврашена бжтвеною блётію. По шшествін же нгоуменовъ, преповный Сергій в поустыни оупражнаше, единх живы", бе вежного чака. И кто може сказати треды его, или кто доволени изглати повигы его, како претрипи едини живыи в поустыни? н в како мощно на сказати, сколикы троудо д ховны и многы попеченіемь начинаше начало, 🕇 жити навить, влика доволна времена и лъта в лъсъ оно почетыннъми моўскы пребываше; твердіншая очбо и стышам она двша несоумитино претрапт бе приближеній вського лица члуь, исправлям хранаше очетави правила иночьского непороно, не потакновенно очео и не задорно. Кын очео очма, или которын изыка желаній и началным правым теплоты и любви того мже ка Бгоу, о танны доброд тели его неправления, како дооум в наи може повъдати, или писанію мвлено предати еже того оубдинение и дрязновение и стенание, и всегдашнее моленіе, еже прно ка Бтоу приношаше: ельзы таплым, плакан^на ² дшевинам, виздыханіа ерчнам, бажніа повсенощнам, пітній трезвеннам, матвы непрестанным, стомній не стальнам, чтеніа приліжнам, колічнопоклоненіа частав, алканів, жаданів, на Земли леганіа, нищета Дховнаа, всего скоудота⁸, всего

¹ С. разуномъ и остроуніемъ. ² С. плачь. ² С. скудость. скргій радонежскій 11

недостаткы: что помани, того насть; к си же и всем и БЕСОВЬСКЫМ РАТИ, ВИДИМЫМ И НЕ ВИМЫМ БРАНИ, БОРБЫ, СПЛЕ-тенїа, демоньская страхованїя, діябольская мечтанія, поустыннам страшилица, неначавмы вв ожиданів, зверинам натеченіа и тѣ свержпаа оустремленіа; и еще надо всеми сими и по ей еже нестрашливоу быти емоу дшею и небомзнивоу ерцемь, ниже оужасати оумо к' таковы вражій кознемь и люты прилого же и начинанії: мнови во тога Зв вріє часто нахожахоу нань, не такмо ва нощи, но и ва дин; бахой звтой стада вачкови, выюще и ревочире, иногда и мекфи. Прикный же Сергий, аще и вамаль очетрашашь, мко чикь, но шба минтвоу прилжжно ка боч простираше, и тою па биороужаще и тако матію Биівю пребы Ш нй неврежени: Ввтрие очео шхожахоч Ш него, а пакости емоу ни единым не сотворше. Егда бо начинаше исправа ежетронти мжето то, тогда приснын Сергін многа озлобленіа и скриби претрипти штексови и и звирій и га; но ничто ш ни не прикосноусм, ни вре вги: блёть во бжил сяблюдаше его. Ц никто да не дивитем о се, еведыи по истине, мко Είος живогив ви члик, и Αχος Стомог в не почивающог, н всм емоу покармютем, шко же древле Адамоу прьвозданномоу пре прествпленіа заповітан Гйм; единачё егда емоу живоущоў Единомоч в пветыни.

W IIPOTHANIA ETGO MATRAMA CTÂ 1.

🚺 z Едінх оубо W дійн прпбнын Сергін в нощи бинде вх Кирквь, хотм пъти заутренюж; и бянега наченш8 смоч Ппъніїе 2, вянезаапоу стъна црквнаа разястоуписм, и се діаволи очнитеть в'ниде си мностью вон втеовьской, акы не вахода дверми, мко тать и разбонникь, мвиже смоу сице: бахоу ви шдежа и ви шапка в антовьскы островрихы, н очетржмиша на бажний хотмина разорити црквь и мето изи основаніа, а на бланна зоубы екрегчюще чотаще очбити его, и глюще емоу: натажи, изи шендоу и ктомоу не живи 34 HA MACTE CË: HE MU BO HAHAOYÔ HA TA, HO HÂ TU HAWEAZ еси на на ; аще ли не извежеши Шендоу, то растригие та, и оумреши в' роука нашихь, и ктомоу нетиби в вдеши. Обычан во в діаболу и его грядости: егда начив на кого поубальти или грозити, тога хоще и земли потребити и море иссоушити, а не имам власти ни на свиніами. Прібный Сергін виороужився матвою $\tilde{\epsilon}$ ки Бгоу, и нача глати: Бже! кто оуповитем тект не премличи, ни оукроти, Бже! шко се брави тьон кишоум вша. И пакы ре: да вискресне Би, и разы-



¹ Въ С. сихъ двухъ словъ нѣтъ. ² С. пѣти. ³ Въ С. "шапкахъ" нѣтъ. ⁴ Въ С. грозяще ему и устрашающе.

доутсм крази его, и да бъжа и лица его вси ненавидмщей его; мко нечезае дым, тако да нечезной; мко тае киеки W лица шеню, тако да погыбноў гржшинци Ф лица Бжіа, а правеници визбесельтсь. И тако Сергін именё стыл Тріва, имфа помощницв и застоупницв ствю Биоу, и ва орвжи мжето имка чтный кота Хба, и порази діавола, акы Абда Голіада; и абїв дімволи є біжсы своими невійми быша, и вси исчедоша и безвести быша. Прибный белико богодаренів принесе ка БГОУ, ИЗБАВЛЬШЕМОУ ЕГО Ж ТАКОВЫМ БЪСОВЬСКЇА КРАМОЛЫ. НЕ по мнозё же дйехь, вгда бляннын ва хиже своен всенощночю свою Едини беспрестани твормше матвоу, биезаапоу бы шоуми и клопо и мате многа, и смещение и стра, не ва сить, но на навъ, и се бъси мнози и пакы наидоша на блянна, стадо Бесчийно², куштие и с прещеніемь глюще: Фиди, Фиди Ф мжета се: поустыни сти? что хощеши шыркети на жете сё? что трекоувши, вх лыск ск сыда? жити ли зак начинавши? взекоую зак взаборавши; не над киса SATE MUTH: HE KTOMOY EW MOMEUM HU YACA ZAKOCHETH, CE во Е, мко и са зриши, мето почето, мето вегодно и не прохоно, съ кст страны до люден далече, и никто 🛱 чакь не пристиав 3% к; не боишились, вгда когда W глада оумреши зачь, или дийегоубци разбонници обрътие, разбьют та; се бо и бътрів мнови плотомаци обрътаютем в' пветыни сви, и

¹ Въ С. нѣтъ. ² С. бесчисленно.

влеци тажцін выюще, стадо происходать сюдоу; но и васи мнови пакостт зать, и страшилища многа и всм грознам промвлантел здав, им же на числа; бума почето в шдавна масто сь, коупно и непотребно; и каа потреба 🐔 тебь, аще заъ ЗВ ТОЙ НАШЕШЕ СНТАЙ ТЕБЕ, ИЛИ КАКОЮ ИНОЮ БЕЗГОНОЮ БЕЛТпотною напрасною оумреши смортію; но бе всько пожданіа, ветави, побежи в скорфе вже W 34t, никако размышлам, ни соумна, ни обирай виспа, стмо и wвамо, да не тебе & W зач скорче проженемь или оумратьй. Прпсный крипкоу въроу, любовь и надежи в' Бгоу стажавя, и прилъжноу ся слядами млтвоу на брагы твораше ह избавити емоу W таковаго въсовъскаго проныръства. Блгый чаколюбець Бги скорын на помощь, гото на мать, не остави раба своего на давзъ PATOBATHEM, H HA MHOST HANACTROBATH; HO GAHRO, MHO, EKOPTE часа посла милость свою, нако да врази очью въсове Шендоч посраматем, и W сего познай и Бжію помощь и скою немощь; привный тврядын дшею, иже видимо и невийо прио ся васы ворынсм, повъдитель въсовоми да навитем, абіе же вискоръ **ЕЖТВЕНАМ ТОРА НЪКАМ ВНЕЗАМПОУ ТО WETHH СНЛА, И ЛОУКАВЫМ** дхы наскоре рагна крепко и до койца бе вести ситворі а , и прпвий оутфши и бжтвенаго нъкоего испляни веселіа, и оусяй срів вго савстію дуобною. Онже абів оупознави скороую по-

в С. отънди.

мощь, и мать и багть Бжію оуразвижья, багодарным хвалы Бгоу видылаше гла: блгодари та, Гй, и нако не оставили ма 👸, но скоро оуслыша помиловал мм вси; сятвори ся мною Знаменіе ви біго, и да видій ненавидащен ма, и постыдатса, нько ты, Гй, поможеши ми и очтишиля мы в"; десница твом, Гй, прослави вх крипости, деснам рочка твом, Гй, сикрвши врагы иша, бъсы, и дрижавою кръпости твоем до конца тех погочен. Сё да смышлается и рагочжае всаки кто оумь имжан, то дело се быти лоукаваго діабола и начало блобнаго и зломоца и злоначинатель: хотыше бы діаволи прогнати прівна Сергіа Ф маста того, завида спиїю ншмв, коупно и бой, да не како почетое то мжето визвигие Бжіею багодаю и монастырь вигради видмоги своимь терпаніємь; и еже в себе тіранії же и прилажанії м мо накоую ве наплини, или шко и коую насели селитвоу, и шко накын ваграть градець, обитель сщиночю и вселение минхома сидалав ви славословів и непрестаннов пенів Бгоу, мко и БЫ БЛРТІЮ ХЕОЮ, И Е И ВИДИ ДЙЬ: НЕ ТОКМО БО ЕІН БЕЛИКЫН монастырь, шко ² лабра, иже в Радонеже систави, но и прочам дроугым монастырм различным постави, и вх нй мий мибетью сявякочпи, по Филскомой обычаю и приданію. По временё же доволий діаволи побейсь блжиний

¹ С. злонравнаго. ² С. велію.

в различный провиджийй, всоре тружався купно си вжеш сбоими, аще и многаа различнам мечтанїа наведе, но обаче ни ви оужаети може виврещи, тврида оного дшею и храбраго подвижника, пачё пото по раличны мечтаній н гразный привиджийй; прибими Сергии храбржи вхороужашё и опличащё на біжем, дризам, кізпраще оуповая на Біжію помощь; и тако Бжією блітію схуранмі без бреда пребы. WROPA ОУБО ДЕМОНЪСКАА КОЗНОДЕНСТВА И СТРАХОВАНТА, ИНОРА же зафринал оустремленій, мноми бо матрії, мко речесм, ви ти поустыни тога обржтахвем, обы стадо выюще, реввире прохожаахоч, а дрвый же немновь, но или два или тріє, или баїни по единомоу мимо течмхоу; швий шдалече, а дроумін бай бажіннаго приближахочем и шкроужахоч его, мко и нюхающе его. И W них же едіна явторь, рекомын аркоуда, вже сказавтем медва, иже повсегда швыче прихоти ка привномом; ст виджка привным, мко не зловы ра" прихоть к немоч звтрь, но па да визме и брашна мало нѣчто (вх) пищоу себъ, и изношаше вмоу W хижа своем малх оукр8 хлжба, и полагаше вмоу или на пень или на колодоу, шко да прише по шбычаю светь, и шко готовоу себ в обръ пишв, и бязё оусты сбоими и шхожаше; аще ли кога недоставшв хажбв, и прише по шбычаю явтерь не обра обычнаго своего очрочнаго очкрочха, тога дляго времм не Шхожаше, но стомше бибираа стмо и швамо, ожидаа,

акы накын злын длежинк, хота веспріати длеге свои; аще ли прилоччаше вдиному обржетись очкрочхоч, то ночжа бы преповномоч и то преджанти на двъ части, да единоу очью севь оставити, а дроугоую вывреви ономоу. преложить: не имфаше бо тогда в поустыни Сергіи оу себа различны брашени, развік точію хатью бини и водоу Ф источника соущаго тоу, и то по оскоуду; многажы же и хатьоу дневному не обржети: и вта семоу вываему, тога оба абів пребываста алующа, са же и звітрь; иногда баженнын себт не оугажаше и са алче бываше, аще и единх коусх XATEA OFFTAME OF HERO, H TO MPE SETPEN WHEN MONTEташе, и изволи, са не вкоушал ва та днь, алкати паче, нежели звара оно шекривити и не вша шпочетити; не единой, ни дважы зварь они прихоти обыче, но по многа времена на кынждо днь, акы множае годоу еїв твораше. Бляннын же вса приключившам искоусы съ растію тряпаше вх всей багодараше Ба, а не ствжаше си, ни оунываше вх скрабет; влий стажаше разоў и великочю вероч ка Боч, вю же визмо вем стрилы непразнены раждежены оугасити, вы же вязмо низложити всако вязвышеніе высащевся на разв Бжін, и й ш д тмони прилоги прилоучающийся да не оубонтем; писано во Е: првиын тко леви оуповаа ходи, и на все дризае въры рач, не мко некоушаа Ба, но па надълсм нань; наджищенем на Га, на гора Сиона, не повижетем в въкы.

Надъжесь ва истиночно на Га тврада, но и сыи баженный, мко наки храборя воиня и мко кракий ороужникь взороуженя и обличени ви силоу дуа, да не њего оубо всегдашнев имать попечение ка Боу, по толикоу же и Ба о не рече: с ни вемь ви екриби измв и и проглавлю и, длиготв дий исплиню его, и мелю емоу спиїє мов. Славын же оубо и ленивын в делё свой таковаго оупованіа не може им ти; но иже се Бтомь непрестанно превывал во все неправлений своихо, и привлижамем вмоч добро ради дала свой, и протазаа блюдение свой срца багости его, не скойно и не очклонно, мко Абди прркь рече: нечедоета очи мон, очповающом ми на Ба моего. Таковое оупованіе имфм пріївный Сергій, и с таковы дразновеніемь дразноу винти в пвстыню сію, едінь едіньствовати и бемачетвовати, иже и бътвеным славти безмолива вакочей, и том жетвпити и оставити не хотмше, и автрины оустремленій и въсовьскы мечтаній не болшесл, мко в писано: не оубонши в страха ноцинаго, в стрелы летмира ки дйе, и вещи ви тми преходжирая, и сржира и биса полоудивнаго и полочношнаго; противой поустынномоу страхобанію матвою вимружаше, мьо в Афствиць речесь: ви на же, ре, мисте оустрашаешй, не линись бе маткы проходити, но матвою вишроужи и роуцт распростери Ісовы именемь бін ратникы, аще бо на молитвоу каскорт васкочива помолител с нами тога пришедын багын нашь аггах храни-СЕРГІЙ РАДОНВЖСКІЙ

тель. И тако привным визвриде на Га печаль свою, и визложи на Ба оупование свое, и вышимго положи ва приважище свое, пребъй 🗷 страха бе страха и бес пакости и бе вреда: Бій вы выгын чиколюбець, иже скоро и твердо очтишение дароум рабо свой, иже всега щады и съхраным оугоника своего, мко стое гле писание: мко аггло свой заповаеть схуранити та; сице и за посла Бе мать свои и багть свою ви помощь вмоу, вже сихранити вго W всакаго Wehстомніа видимаго же и невидимаго. Прівнын видм, шко покрыва в своен байтін, и дйьн и ноцін проглавлаше Ба, и багодарным хвалы васылаше Бгоч, нешставляющемоч же зла гржшный на жребін правеный, нже не да на чре силв искоушено быти. Начасть ствю прочиташе книгоу 2, како да **Штоуд8** вськоу приплоди доброд тель, сикровенными мысльми повизаа оумь свои на вжелиние вичны баги в сикровиць. И еже пакы дивите, тако же никто того жестокое добродительное житїй танное оувфаше, точію тон Ейх Бх, и таннаа зры и таины испытатель, и немвленнам пре очима имкы, тъм вже вомуженаго и вомутенаго житіа желаніа лишав вы-BASTA; HO WHO OVEW BEZAMEASHO ENTH MHAME SMOY, & HASHE Единомоу Бтоу частым и примѣжным и танным приносити матвы, и Бту вдіномоу сябестдовати и превышнемоу бездтовщемв

⁴ С. нёть. ² С. писаніе. ³ С. и въ наслажденіа об'єтованныхъ благихъ сокровищъ.

кжел-вими прискоити, и к томоч виомоч приближати и еже W него багодатію просвещатів. И сицевыми томоу оупражимищем мысльми, мко да багопріатени буде, е о ей подвиги вго и ве Зазора, и сего ра" на кынждо диь тепли шенощеваше, частым ки Бгоу маты висылам повсегда. Би же моленіа его николиже не предот, шко багосердие имка мноство щедоб, не навыче во презирати моленіа бомщійся єго и твормщій волю Е. По времен в же н вколиць, сирт превывшоу вмоу в поустыни ЕДІНОМОУ ЕДІНЬСТВОВЛЕЙШОУ, ИЛИ ДВЕ ЛЕТЕ, ИЛИ БОЛЕ ИЛИ менши, не въдъ, Ба въсть; и по си вида Ба великоую ктроу его и многое триптий его, оумбранем нань, хотм облегчити троуды его поустынным, вложи ва ейце накоторы Ш братіа минхо біобомзнибы, и начахоу приходи ка немоу. Ст бы строениемь и промышление всесилнаго и мардаго Га Ба, мко хоще не ейомоч Сергію жити ви почетыни ся, но множаншін братін, іако рече Пабели апли: не ища своеа плады Единого, но многы, да ем епсоу; или рещи: мко хоще Бі [визвигночти мисто то и почетыню тоу претворити и тоу монастырь оустроити, и множаншими братіамь сибратів. Бтоу тако изволшоу, начаша постирати его минен, неправа ени по единомоч, потом же швогда два, швогда трів, н мольх в привнаго припадающе и глюще: Фче прими на, хоще с тобою на максте сё жити и дша свом спти, и прпвный не токмо не принмаше й, но и взбранаше имь гла: мко не моте жити на масте се и не можете трапати троуда поуетыніннаго, алканіа, жаданіа, скрябі, тесноты, и скоудости и недостатко, онй реша: хоще трапети троуды места сего , да аще $\mathbf{F}\ddot{\mathbf{z}}^1$] подасть 8 , то и мож $\hat{\mathbf{z}}^8$. Пр $\hat{\mathbf{n}}$ еныи же пакы капросії а гля: можете ли трапети троуды места се, гла, и жаждоу, и всякым недостаткы? Онй реша: ен, чтный Wie, хощё и може Бгоу помагающу нами, и митьй тьой епоспашьствочющий намь; токмо о ге молими твое привыство, не шлоччи на ш лица твоего и ш мфста сего 1 любезнаго не Фжени на. Прабочный Сергие вид вк в вроу иха и оусердів и оудивлься й и ре имь: ади не изженоу ва, понё Спет нашь глаше, шко градоуща ка мит не ижьженоу вана; и пакы рече: натже ст два или тріе савакоуплени ва има MOE, TX & GEML HOEPEATH H; H ARZ PE: CE KOAL AORPO H KOAL красно вже жити братій вкоупів; а бо, братів, хотівля всмь ЕДІНЗ ЖИТИ ВЗ ПВСТЫНИ СЕН И ТАКО СКОНЧАТИСЬ НА МТЕТЕ СЕ, аще ли сице и колшоу Бгоу, и аще оугоно емоу боуде, еже быти на мъсте семь монастырю и множанши братін, да коудеть воль Гня! 3 же ва с радостію прівмілю, токмо потщите сиздати себь комоужо свою келію. Но боў" вы свыдома: аще ва почетыню еїю жити пріндосте, аще са мною

⁴ Сего мъста нътъ въ С. спискъ (очевидный пропускъ).

² Въ С. подастъ намъ силу и терпъніе.

³ Въ С. тому возможна есть вся.

⁴ С. святаго м

на мисте се пребывати хощете, [аще работати Бгоу пришли есте, приготованте трипати: скриви, бады, печали, всакоу твів и ноужю, и недостаткы, и нестажаніе и неспаніе, и аще работати Бтоу изболисте и приндосте, Шевли оуготобанте ерца ваша не на пищ8, ни на питіе, ни на покои, не на беспечалів, но на тряпинів, вже тряпити всяко исквшенів, и вежкоу твгоу и печаль, и приготовлитеем на троуды и на пощеніа, и на повигы дбовным и на многы скриви: многыми во скравьми подобаё на винти ва цртво нёнов; оузока поч и прискрабена е, вабодан в жизнь в чноую, и мало й е, иже обратай его; ивжно бо е цотво неное. и ноужници кисхищаю в; мноми соў зкани, мало набранны, мало бы в спсающисм, тъ и мало в избранное стадо Хбо, о не же вх ενλίη ρε Γί: не бонсь малое мое стадо, w не же изволили ξ Wil мон дати вами цотво ноное. Ста блжиномоу Сергію йглавшу к ни, мни с растію и си оусридіємь объщаща глюще: всм повеленам тобою творимь, и ни ва чё же не преслоушався тебе, и седаща севь кынждо свою келію, и живахоу о Быь смотрающе житіа прівнаго Сергіа и томоу по силь равношбразвющеся. Прпбный Сергіе живын ся братіами многы троуды претраптваше, и великы подбигы и поты постинчьскаго житї творыше, жестоко постноє житїє живыше; выхоч доброд Тели е сице: алканіе, жаданіе, ба вніе, соухоюденіе, на Земли леганіе, чтота телесная и дшебная, оустнама мли-

чанів, плоскаго хотиніа извистное оумрящвенів, троу" телесній, смиреніе не лицемфрное, мятка не престающів, расоуженіе доброрасоўное, любовь соврашеная, хоудость ризанам, пама смотнаа, кротость с тихостію, стра Бжій непрестаннын. Зачало бо премрости стра Гнь, мко же зачало цв-в ыгода и всекому швощоу, сице зачало $\tilde{\epsilon}^{1}$] всекои добродtтели стра Бжін. Ших стра Бжін би себь бидроужи и тымь огражьем и законоч Гию пооччай диь и ношь, мко древо пловито насажено при исхощий боны , иже во свое времм дасти πλώ εκου, и πομέ μλαμού εμού εούμβ и κράπκου πλού, баше во силени вы тело, могын за дей чака 2. Діаволи похотными стрелами хота оуазвити его, прпвный шчютивя брань вражію, оудряжа си тело и поракоті є, шбоуздавя постоми; и тако блётію Бжіею избавлени бы : наоучибосм на в кобыскій брани вишружати : нако в кове греховиною стрклон оустралити хотжхоу, противоу та привным чтотными стрелами стрелаше, стрелающий на мраце правым сфцемь. Сице живыи са братіами, аще и не поставлена бы ва проявитеры, но велми с ними пристомше цркви Бжій, и по всм дин помше съ братіами во цркви и полочнощницоч и заоутренюю, и часобе, и третій, и шестый, и декатый, и вечерню, и нефимона, по ренномоу: семижы днемь хвали

⁴ Сего мѣста нѣтъ въ С. спискѣ (второй большой пропускъ). ² Въ С. при-бавлено: "и множае".

та о соуба правды твоем; промежю сй частым молебны, на то бо оупразниша, е безгпрестани молити Ба, и ви цркви и в келїахь, по Павлоч глющоч: непрестающе молите Вгоч; а на -уоти или она сигуоз апоп 1 откат вожн выженя инкансира мена старца, и того примаше и повалеваше смоу творити стоую литоургію: самь Сергін непрьва не хотмше поставленіа пре-ЗВУТЕРЬСКА, ИЛИ ИГОУМЕНЬСТВА ПРЇАТИ, МНОГАГО РАЙ" КОНЕЧНАГО смиреніа; имфаше во в севт кротость многоу и белико истинное смиреніе, о всё всега подражав своего вакоу Га ишто І Ха, подавишаго см на подражанів хотмий поражати вго и последовати вмоу, рекшемоу: придете ка мие вси троу- жающенем и обременении, азх покою вы; вхзмите иго мое на см, и наоччите в мене, шко кротоки всмь и смирени сріїмь. И такобаго ра смиреніа Сергіи не хотмше поставленіа поповьетва или игоуменьетва взати: глаше во прио, мко Зачало и корень 🖟 санолюбіа 🕇 хот ти игоуменьства . Сибравшижесь миную не вало множанши, но ыко чисмене до двоннадестте, Ф нй же ба байни старець Васнайн рекомын Соухи, иже в в в правы и страны пришедын и браха Доубны, инже W нії именё Іакови [рекомын Икоута³], сін ет в' чинв шбразо тако посолники, его колиждо в Шешлахоч на слоўбоу, шко вітло на ноужноую потребоу, без ней не

¹ С. иныя веси. ² Въ С. ивтъ. ³ С. николиже (ошибочно).

мощно обрастись; дрвгоумоў Ониси имь, иже ба діакона, діаконови Фір Ивансва гаємаго і. Келій же бижемы, и тыно огражены 2, не 5 кло пространн кишимь, но и вратарм оу соущихь тоу вра пристави, W ни же са Серги трие или четыре келін са скоима роукама сизда, но и проча ксм монастырьская делеся, мже братівмь на потребоу слоужаще; ово дрова на рамоу своен W ласа ношаше, и моб по келіам' радроблюм и растесаа в разношание на полѣна расѣкаа. Но что виспоминаю же о дрове? дивино во по истина ва тога оу нй бываемо видати: не соущв W ни далече ласоу, мко нив • нами зримо, но идё келій стомти поставлены, тоў на ними и древеса ико шевнающи обрвтахоуса, шваще столхоу; шкртт цркви часто колоды и пеніе побендоу обраташе, оудоў и раличная стахоусм стмена, нако на оустроеніе ограны зеліємь. Но визратисм пакы на прет реченночи бестодоч, мже ш повиза прпвий Сергій, како бе ланости братій мко коупленый раби слоужаше, и дрова на всей [мкот речест 1] cћчаше 5 , и тахкоущи жито вх жрхнов \overline{c}^{*} мельше; и ха \overline{c} бы печаше и карико кармше, и прочев брашно ж братїами на потребоу очетрааше; обоубь и порты крааше и в шілше; и Ф неточника, соущаго тоу, водоу, вх двою водоносоу почерпаа, на своемь си рам'т на гороу вззношаше, и комоуждо оу

¹ С. глаголевый Иелисей (ошибочно). ² С. и ограде бывше. ³ С. и на полъна разсъкаа. ⁴ Въ С. нътъ. ⁵ С. готовяще. ⁶ С. и яже самъ.

келін поставлаше; в нощій на матвів бе сна превываше; хажьб и водою точію питашё, и того по оскоуду прінмаше; и николй ни часа празденя пребываше. И сице оудроучи си тело многымь вездрежанів и великыми троуды, вив же и плоскам двизанія бес пошестбій схтвормше, и пакы болшай повигы на подвигы прилагаше, и печаше и пребываніи м'яста того, шко дабы токмо багопратени были троу его. И елико что д'каше 1, фãо ви оусть в вседа вкаше, в рече: презовт Га пре мною выноч, мко шдесночю мене Е, да см не повижв. Сицё смоу пребывающоу во матва и во троуджаь, паш нетни си и иссоуши, желаа быти горимго града гражанини и вышнаго Іерянма жителини. По лате баїнамь пре реченным игоумени, иже постри блянна Сергіа, раболься и наколико врема поболава, и се житіа престависа и ка Гбу Шиде. Привным же Сергін печаловаше вкло, и мольше бору и матев прилъжноу w се всылаше, мко дабы Бе даля игоумена маств томоу наставника, оба же и правитель, моголма ибавили кобавче чщевзнян ксемивняч жизии ка ибистанищоу спија W влини потопленја и W злы дуови. И сице емв мольщочем ка Егоу и просьщв игоумена, и истиний стронтель местоу томоу, Бгг оуслыша матвоу оугоника своего и маеніе вго пріати, да не Два Ажоуща покаже, рекшаго: волю вомщисм его сятвори и матвоу й оуслыши, н

Digitized by Google

¹ С. страдаще. ² Въ С. находящихъ на ны.

спть й; хоще дати самого просителм просившаго игоумена, права правитель; да побликой Сергіи просили, по толикой и · пріа, и обрате и пріобрате ви правдоу права правителм, могоуща оуправити масто то; не себе самого точи просиля, но иного наков, его же ба дасть. Ба, мко провидець, проведын будоущая и хотм възвигности и осетроити место то и прославити, иного лоучша того не обрате, но точію то самого просившаго дароув, въдын, нако можв таковое оуправление оуправити ви славоу имени его етго. Како и кый образо слоччись быти начало Сергіева игоуменьства? Виложи Би ки срце братій еги како бы видвигночти в на началное начальство; вниде накое размышление вх браю Е, н сшеше преже сами промежи собою, и савата сатвориша ти, тако в про очтвредивше, вси в коупт придоша ке привномоу Сергію, глюще: Фче! не можё житн бе игоумена; нив же пріндохом в' тебіт мбенти мысли наша и хоттеніа, вто желаё того дабы былу наму ты игжмену и наставникь дша и тело наши, да быхо ходили к' тебе с покалитемь, исповедающе грады свом, да быхо В тебе прощение и блёние и матвоу по всм дни примали, и видали тева по всм дни сабрашающа стоую литвріїю, да быхо колижо Ф чтноую роукоу твоею причащали праты тани; ен, чти धर्मе, रहे жела в Тебе, такомо не Фрицансм. Привный Серги ваздохноуви из' глоубины дша и рече й: ази помышленіа не

имкуь в хоткти игоуменьства, но тако желае дша мом и скончати в черньцё на масте семь; вы не приноужанте мм, но шетавите ма Бточ, и та, шко васхоще и сатвори о ми . Онй ръша: мы, шче, жела того, дабы нами были ты нгоуменя, ты Фрицаеши; мы речё ти: или ей бой игоуменя, или ше спроси на игоумена оу стлм; аще ли не тако, то таковы рай ноужа разидемем вен W маста сего. Привный Сергін пакы постона W срца, ре ими: нить оубо разидемем кінждо ви свою келію и вси помолись Боу прилажно w се, да мьй и шкрыеть на, что повай творити. Инй расидоша кождо ви свою келію. По днё же наколица пакы пріндоша братіа ка привномоч Сергію, глюще: понё мы, шче, снидохосм на мъсто сії, слышавяще ह W тебе начакы добра подвизаніа твої и црковнаго основаніа, я своима роукама свервшиль Е, имоущи влёть стым Тоца, к' тон привосохо, на ню надежи и оупование наше все визложихо твой роуковоженіємь 1, Фсел ты на боуди и обь и игоуменя, и боудеши престол пртлоу стым Трца, серафискоую тристоую пв басылам ка Бтоу, и бекровночи сабрашам слоўбоу, и своима роукама да подаси на гратаго тела и батвеные кробе Га наше Іў Ха, и препоконки старость нійоу, грокоу предасн ны. Сергію же Фибу на мност Фрицающ8° и не хотміроу моль й оутъшаа, глаше: простите мь, ощи мон и господіє

¹ С. руководствомъ.

мон, кто всмь аза, смети таковаа дразночти, нуже са страхомь и оужастію агтан не могоў достигноути? како недостоиный аза драза мелю, но очеть ва таковочи въроч? ази начака миншьскаго очетава и житіа инкако достигноў; како сма сї стна пристоупити, или косноутиса? а ба могах свой греховх плакатисм, и вашен матбон оного бага достигности краа желаниаго, его вжель Ш юности мова. И сїа и множаншав сй к' ни йващави, Фиде в келію свою. Блабін же они старци по дйехи пакы пришёша, начаша бескдовати к' немоу, глюще пререченных глы, и множае тк, и ржша: мы, шче дховный, пры никовы имамы ся тобою: БГОУ НАСТАВЛЬШЯ НА К ТЕВТ СНИДОХОСМ НА МТСТО СЕ, И ТВОЕмоу житію и багонравію подобити взжелахо, и воудоущи баги насаеніа сподобити наджахось; ащё ты не хощеши пецій нашими дшами, и пастоў словесны обца не хощеши на выти, мы оуходи w мъста сè и w храма стым Тронца, и W обята нійго не волею Wпадав, и заблоўмя, акы овца не имущи пастуха, в' горы призорыетва и распочта, зай мыслемь предавшест, съкроушени боудемь мыслены зварё, сирь діаволо; тыжь швь видаси пре необиновенный соудівю Вседражителе Бго. Сет глаша смоу братіа, прещеніємь претаще и грозами грозаще: много вы пре, по многы дии молнша его, ноуджие шво смиренії, шво тихостію и ласка-

¹ С. ниже преспѣвъ.

нії, ннога же прещеніємь и жестокыми словесы претахоу, жалоуюрё. Он же, крипкын дшею, твридын вирою, смиренын оумо, ни ласканію повиноусь, ни префисніа болше, но выше префини мой обрете. Вга же много нойша его брати на игоуменьство, она же смиреномра сыи, не хотм того пріати, ні єже издітьства связдрастишеє емоу біоподражанное смирение оставити, таковов тът моление Втрасе, грешна соуща себе гла и недостоина, прире и се: мко мон ган не сигласоую ваши словесе; понё вы очеш налише приноужаете ма на игоуменьство, аза излише Фрицаюса; елма ази очьо са хощоч оччении требовати паче и оччитием, Задалаш ний поорчати : азг очеш сама желаю ш ин в шблада БЫТИ ПА, НЕЖЕЛИ НИЫМИ ОБЛАДАТИ И НАЧАЛСТВОВАТИ; БОЮЖЕ соуда Ежіа, єда како боуде се Егоу тако либо, шко вы по-ETATEACTE MH, BOAM THM AM BOYAF. OEA NOETEN BUEZ W саов милованнаго братоливіа и Ш свов очерьдіа и тішивьства, ЕДВА ПОВИНОУСА ТЪ МОЛЕНИЮ, И ПОСВЛИ БЫТИ ПРОШЕНИИ Й, И побіноусь воле й быти, пачё реци, боль Бжій быти. И тако по ей вев прпвный Сергій вистенави из глоувины ефца, и вею мысль и оупованіе визложиви ки Вседрижителю Бгоу, ре ки ни ви смирении дша: Оби и братия! ади соупротиви ка ничтоже гаю, воли Гин предакши: то вы васть ерца и оутробы; идё ви гра ки вппв. Митрополитоу же Аледію всем Роуси тога бывшоу вмоу ви Црнградь, ви градь

же Перемславли повель быти ва свое мъсто ейпоч Афонасію Велыньскомоу; к немоў прінде прпвнын Фіїь нашь Сергін, пой с собою два старца, и вше ситвори поклонение прт ей по. бити Афанасін виджки и бови вго, и виспроси имени в. СП же Сергін именемь себе пов'яда. Афанан же слышави, ради бы, о Хт цтлованіє да вмоу: пре во бмше слышали, мже о нё, начакы добра подвизаніа его и цокви ваграніа и монастырь основаній, и всм блігооугоным датели, я ка братін любы си прилежаній и многым добрым датели, и по бестаова с ни дховно; и ега скончаста бестдоу, и аб'е ситвори поклоненіе пре еппо. Елжный жь Фуь нашь Сергій нача молити стлм, просм игоумена, дабы даля наставника дша нуь. Преповный Афанасін, исполнь сын Сто Аха, рече: кизлибление, Бги Сты Ахо очеты Аввы ре: изведоч избраннаго Ф людін мой; и пакы: нбо роука мом поможё Емоу, и мышца мом очкрапи и; апля же Павеля ре: никто пріем-АЕ НИ ЧТИ, НИ САНОУ, ТЗКМО ВЗЗВАННЫ W БГА; ТЕВЕ ЖЕ, СЙОУ н брате, Бх вхубавын W оутровы мтре твоем, ю н W многы слыша о тевь, да боудеши шселе ты шць и игоумени братін, Біб сабранын ба обители стыл Трца. Пробномв Сергію Фрицающоусь и недостоиньство излагающоу, исплинь сын блёти Стго Аха. Афанасіи рече к немоу: бозлюбленне! бем стажали вси, а послоушаній не имаші. Фіїь же нашь вергін поклоньст и рече: мко Гби годь, тако и боуди; байнх

ГБ в вакы! и всем рекшим': аминь. Ябіе же етын бійпа Афанасін повель клирико бянити вя стын шатарь; са же поё бланнаго Сергіа, потщався вяниде вя сточю цоквь, н облечесь ва сфенным ризы, и пой бажинаго Сергіа, повель иглати емоу изложение обра стым втры, E E: втроую би единого Ба; и по скончаній того, Сергію главоч поклоньшоч, стль же знамена и кржстаобразно, и сятворь маткоу санобночи, и постави его иподіаконо, та и діаконо, и сябряши бжтвеноую литвріїю, и в'коуцт причастишасм бтявеннаго тала и кробе Га нашего IV Ха; на очтріа же сявряши его їєр вискыї сано, и пакы повель вмоу сатворіти стоую литоургію и своима ємоу роукама принести бекробиноую жритвоу. Прпвнын же Фуь Сергін всм повелжная вмоу ех страхомь и растію дхокною сяврящи; еппь же Афанасіи особь поимь его, и правила апальскам и Шчбскаа очченім, й соў на строеніе и к исправленію дішевномоу, и бесфдова к немоу 1: како дляжно есть, вхзлюбленне, по аплв, немощи немощий носити, а не сев оугажати, но на сигражение кождо ближнемоу да оугажав. И пакы к' Тимолею посылав гля: сїа предажь в фрны члко, иже достижни воудоў и ины наоччити. Вщё: дрой дроугой тажести носите, и тако скончаете законх ХКЗ; сїх неправивь, и са спсешй и соущах ся тобою. И сїх реки дбобными дарими оччредиви его, о ХТ цълованіе дасть

¹ С. глаголя. ² С. достоини.

емоу, и **Опочети в ва нетино**ч игоумена, и паствуа и стража и врача дховићи бран. Сице не кромћ нрава бтолювива бы се, ниже кром в Бжіа промысла св саключисм, мко не о сев и порменьство бзм, но ш ба пороччено вы вмоч начальство; не во наскакываля на се, ниже превисущили пре накы, ни посвловь соучиля и сего, ни муды даваля, мко твора націн санолюбин соуще, дроў пре другомь скачюще, вератыщесь и прехватающе, не развижюще писанію глищаго: ни хотащемоч, ни текоущемоч, но милвишемоч Бгоу, W него всько даание баго, вськь дари сиврише свыше е, сходы W Ба, шца свето, нко да зде Бжіа плика висводиство вроучено боуде емоу, иде очбо толико мибетво инокь, акы взиньства дбовным храбры шбщемоч всё вой привести хотмие, и понё чистоты ра^м житіа его достоини бы таковым блёти, достоини вы престательствоу, пастырь пастве, стадоу словесный швець и сщенном в монастырю началникь швисм: Бій ви произведе оугоника свой на игоуменьство.

W началт игоуменьства етго¹

🎹 ришё же пріївный Фіїь нішь игоумени Сергій ви свои емоу монастырь би обитель стым T руа , братіа же оуср $\hat{\mathbf{E}}$ тіше $\hat{\mathbf{E}}$ и поклоньша емоч до земля пре ними , радостію исплиниша . Он же, бие ви црквь, паде лице на земли, и си сльзами матвоу твораше к невимомоу цбю, вазираше на иконоу стым Трца, на помощь призываше сточю БцУ, слоужителя пртлоу вго нейым силы, Пртчю и мрым аплы, сх сими началим ститель: Василіа Великаго, Бгослова Григорім и Златаоустаго Ішанна, и всм стым, нуже матвами проси W десница Вседражителм, дабы даля несоумичено смение оу потла славы стати Жибоначалным Тоца и кисночти рочкама агньца Бжії [за мирх 2] заколенаго Ха Сйа Бжіїа. И нача БАЖНЫН СИЦЕ КУ БРАТІН ГЛАТИ ГМЬ РЕННАА: ПОВИЗАНТЕ, БРАтіа, винти оузкыми враты, ноуно во в цртво нейов и ноужници висушцью с. Пабели к Галато гле: пли дуовный в любы, радость, миря, тряпівнії, блітовітії, кротость, БИЗДЕРЖАНІЕ. АКДИ РЕЧЕ: ПРІНДАТЕ ЧАДА, ПОСЛУШАНТЕ МЕНЕ, страхоч Гию наоччю вы. И бави братію рекь к ними: молите, братів, о мить: гроубости бо и неразоуміа исполненх

¹ С. преподобнаго Сергія.

скртій радонежскій

есмь, таланти пріахь вышна цра, о нёже и слово **Шдати** ми в ш паствъ пещи словесны овець, бомзий страшав мм слово Гаеми реченое: иже аще сибладнить единого Ш малы сихь, полезно быти вмоу дабы жрано шелін шбазани w выи его и вврижени в море; колми па иже многы дша погроузи ви свой неразоумін, или визмогоу дризновенно глати: се аза и дети, наже ми дала вси, Гй! и оуслышв ли еїн батвеный гла грини и нижни пастыра беликаго Га, БАГОСРЕДНИК ВИЩАЮЩА: БАГИ РАБЕ, ВИРНЕ! ВИЙ" ВЕ РАДОСТЬ Га свое. И ста реки, помышлыше ви оум и житта беликы св тили, иже ви плоти живбщей на земли аггльскы пожиша, рекоу Ян'тонїа великаго, и беликаго Вуфиміа, Сабоу шещинаго, Пахой аггловинаго, Фефбиа общежитель, и прочи; сй житію и нраво оудивламем блжиный, како плотани соуще БЕСПЛОНЫМ ВРАГЫ ПОБЕДИШМ, АГГЛО СХЖИТЕЛИ БЫША, ДІАВОЛОУ страшній, имже же цри и чабци оудивльшеся к ній приристахв 1, большен раличными недочгы исцалавахоч, и ва вада тепліи избавители, и W еморти екорій заств'пници, на поутё и на мори не троудиїн шественици, недостаствоующий швилиїн престатели, ниши крамители, вадова и сирота неистощавмов сикровище, по бътвеномоу аплоу: акы ничто имоуще, а все садражаще. Сй житіа на сріїн им ва, біжиный мольшё ка сти Трци, дабы невизврано шествовати по стопа сихъ

¹ С. приходяще.

привина Шць, бжтвеночи на всакь диь слочжаще литочрей, оутренай и вечерная мітвы, не трудно славословаше, и о смиренін всего мира, и о б'ягостомнін сты црквій, и о православны црй и княё и о всь православныхь христіанё 1; гла ки братій: подвиги не мали длижно ны в подвизатій на невимаго врага: ež бw акы леви рыкаа хоть, ища когождо хоты поглотити. Мала накаа словесы глаше наказам братію, множаншай паче д'Елесы ей обра бываше братін. Вто достигит поистина исповадати добродателнаго житї д 👸, блёти цвитоущи ва дши еги? болми ваороужаще на сапротивным силы, силон визмогай стым Трца. Многажды діаволи хотм оустрашити его, швогда же явърми, швогаже змімми пре-. тварьше; и очивъсть или в келіи, или ега в лѣсѣ вланный дровца збираше на потребоу манастырыскоую, вянезаапоу врагя многомеразною злою покоушашё поне мыель Емоу сявратити W матвы и W доброд втелны троудо вго. Бгоносный же Will ншъ Сергін вем непрімзненам єго мечтаніа и козни, акы ды разганмм и акы пасучиноу претрезаше, силою кртною веороужаё, буальское слово на сфун полагам Гаемь реннам: ей дахь ва власть настоупати на зміа и на скорпіа, и на в'єю силв вражію. В начало игоуменетва его, бъмше братіа число дванадесьте мий кроми самого игоумена трёмгонадесы: съ же число двоенадестное, обратиевст мий², сице жибтхв

¹ C. таже глагола. ² C. в' нехъ.

тога и по два лата и по три, на вола сего оумножаще, ниже менин сего оумалахвса; и ащей кога байня W ни или оумрт или изыде W обители, то пакы дроугын на его MECTO EFA TOHEY $\lambda \hat{\epsilon}$, $\lambda \hat{\epsilon}$ HE VICAO HETOMHMO WEFAMETEM, HO Единаче ви Едіномь числів двонадесьтні бахоу пребывающе, мко накоторыми В сего глати: что оубы бжав св? или повсега двеманадеся минхом быти в месте се, по числоу .бі. апли, нако в писано: призва Гб оучикы своа, и избра W нй .бг. же и аплы наре; или по числоу двоюнадесы кол их Інбевь, или по числоу .бі. неточий во, или по числоу избранны каменін драгы .ki. бывшй на риза архіеренскы -по чиноу Пароню? И сице имь пребывающё, дондё прінде ка ни Симона архимайрита Смоленскій, и та разрочши число двоенадесатное; и штол вратіа множахоуса и того дын болф, и оф числахоуса множанши число паче нежели двоенадесатны. Слит w ptvent Gumont взмаль пома-HOYXÔ, Η HE ΛΉΝΟ ΠΑΚΗ ΠΟΚΉΔΑΤΗ Ο ΗΕ ΠΡΟΕΤΡΑΗΉΗΕ, ΕΓΟ пама не оутай, и бескда, я о не, мек вго твори, и доброд втели Е, мало пошёше напрё", навыств витем. Сін оубо дивны моужь Симони выше архімандой старжишій, славный, нарочиты, паче же реци доброд телнын, живын во град в Смоленьскъ ; н штоуду слышави й о житін преповнаго шца ншто Сергіа и ражег'єм дшею и сфцемь, оставляє архимайритію, оставлыеть чть и славоу, оставлые славиный гра Смоленески, вкоупь с нй оставай очьство и дроугы, оужикы, блйникы, и всм знаемым и сридоволь, и виспріємля смиреніа обра, и произвольй странничьствовати; и штодов вийе ш таковым ш далима страны земль, ш Смолейска, в Московьскаа предалы, єже є в Радоне, пріїнде в монастырь ки пріївномоу шцоў нашемоў игоуменоў Сергію, и си мношамь смиреніем мольше є, дабы его прійли жити оў него по крапкою роукою є ви повиновеній и в послоушаній; ещё и иманів принесе си собою, и предасть то игоуменоў на строеніе монастырю. Пріївный же Сергій прій его с радостію. Симой же по мншго лати поживе в покореній и ви послоўшаній, пачё ви странничьства и ви смиреній, и вистави добродають телми исплинени, и ви старости добра преставій ки бітоў. Игоумей же Сергій провой его до гроба и си вратійми погребе его чьстно; и тако бій вачная емоў памай.

W IGANT, СПТ СТЕФАНОВТ

Птефанх, приснын бра Сергіеви, прінде ш града ш Москвы, веды си собою сна свої именё Ивана меншаго; и вишё ви црквь, имь за роукоу десноую сна своего, предасть его игоуменоу Сергію, велм его пострищи ви иночьскій шбра. Игоумен же Сергіи пострій его, и нарече имм емоу ви мин-

шеско чиноу Фегора. Старци же вид више, оудивний в врв Стефановъ, шко тако не пощадъ сна своего, отрочати соуща, но из младеньства предасть Е Бгоу, мко древле Явра не пощад сна своего Исаака. Фефри же W май ного виспитани вы в' постничьств и ви всё влочтін и ви чистоть, мо наоччист ш свовго ту, всерми товоонзвочени минтескими неплинени и оукрашени, донай постй визрасто в мароу моужа саврашена. Ифцін же рфша, мко десати лів пострижена бы, и иніи же двоюнадеся лата; прочай его дамніа инда напиш8тем, шко очбо иного времени подобно требочища слово; на же на прележащев визвратива, да не прекращенив нын шнен пов всти внесемь. Мнияй очьо W различный градо и W стра пришение к немоу, и живахоу сх ни, йже имена ви книга живоны . И тако по малоу монастырь распространаше, братій оумножающись, келій зижемы . Прибный Сергін видм братію оумножающоусм, оумножаше и та трвды ка троудо, шбра бывам стадоу своемоу, мко ре апли Петри: пасете стадо, соущев вх $\mathbb{R}^{\widehat{A}}$ не ноужен, но волен, не њко **ШЕЛАДАЮЩЕ БРАТІЕЮ**, НО ШЕРА БЫВАЮЩЕ СТАДОУ. И ПАКЫ ПИСАНО Е ва книгах Шчьскы, рекше ва Патериць: сашеше стій оби пррчыствовахоу ш последнё родоу и реша, то последній ро боудё слаби. Сергіа сего Би оукрыпи себы в послыдий родоу, мко едини W дрекни сты шць; Бги оустрои его троудод илника, инокь мноствоу наставника, множаншен бран игоумена и вожа. И пакы Шквдоу кто начаался се, еже во масто то было преже ласи, чаща, поустыни, идаже живахоу занци, лисици, колци, иногда же и мек в посвирахоу, дрвгоний и вжеш обржтахочем, точда же ниж цёквь поставлена бысть, и монастырь велики визгражени бы, и иноки мноство сивокоуписм, и славословів и ви цокви и в квлій, и матва непрестающій ка Бгоу? Всемоу томоу начало и вина преповный Фул ншь Сергій; но оувъдайте, мко оудиви ГЕ препенаго свобго. Я Шнележе поставлени вы ви игоуменьство по всм дни стам литочргім бываше, просфуры са печаше: пре во пшеницу толчаше и мельше, и мочкоу стыше, и тъсто мъсмие и квасмие; ти тако испекши просфоры, слоужаще Ктоу W свой правены троудовя, иномоу не дааше никомоч, аще и въло хотахоч мнови В братіа пещи просфіры, но прівным тщашё быти оччитель и далатель; и коутію сами вараше, и свечи скаше, и каноуны твораше. Препкный Фуь нашь игоумени Сергін аще и пріали игоуменство стар-вишиньства, но оба не измени правила своего чьрнычьска, на памати имфа рекшаго: й кто во ва хощё выти старжиши, да боуди всех менши и всемь слоуга. На то оучение Спсоко възнраше, смирмие себе, и менши вс-к твораше, и собою обра всемь твора, и на дело пре вясев* исхода, и на црковинов панів пре вст. обраташеса, и ни-KAKO HA CTTHOY BECKNAHAMEM; H WTONE OYUBETAME MECTO

своего сицеви имфаше: Е всакомоу приходащемоу к немоу и хотмшемоч быти мних в желающемоч остриций, не фраваше оубо никого, ни стара, ни оуна, ни богата, ни оубога, но ВСѣ× прінмаше си очеридіє н с радостію; но не точ абіє постризаше его, но пре покеликаше емоу облеци ка свитоу длигоч, вже W сочкна черна, и в неи прехоти си братіами времм доволно, дондё извыкнаше весь оустрои монастырьскый, та по ей шблачаше и ви мнишеского шдежю, акы ви вет слоўба искошена, и острига облачи и в манатію и клобочка; а егда боудаше сявряшеня чрянець, житіємь чтнымь некоусени сы, и таковаго сподобляв пріати ствю схимоч. Влма оубо по Е в началь игоуменства его, биега приводномоу Сергію просіати в маста свої, во монастыра зовома иже в Радонаже, винегда имени его шеносимоу быти есиду, по страна же и градо, въсть во добродътель мелена сятворити, стажавишаго ю, не менши паче нежели свища носащаго ю: тога мноян и холюбець любве рай Бжіа издалеча приходжхоу к немоч, и житїл сочет в оставляюще, и по більши воб Гиь своа выа полагахоу, понеже повсега томоу оччици прилагах всм: призывахоу бы в оного благодатей источници доброд телныа дша, чако елена словесных, желающе воды дбовным. Имфашё обычан бұжинын енце исправа : Е по павечеринц поздо или долго вера, акы соущоу глоубоко нощію, паче же ви темных

и длагыл ноши, сатворива матвоу в' келін своен и по матва исхожаше не келїа своєм, еже швьходити емоу всм келїа минуовы; имъм попечение о братии своєй, не токмо телесы ихь промышльше, но и о дый ихь печашесь, оувъдати хоты коегождо житіе й или желаніе ка Бгоу; и аще кого оуслышаше или маткоу твораща, или поклоны кладоуща, или роукод каїв свое си безмолейемь и си матьою твораща, или стыл книгы почитающа, или о гржсь свой плачющась и скточюща, о сй оубо радовашё, и Бта багодармие, и за ий Бта молмше, дабы до конца саврашили доброе свое преложение: претрапивыи во, рече, до конца тон спсетсм; вгда же ли кого слышаше бескдоующа, два или трів сишеше вкоупт, или смехы тикоуща, w сё оубо негодоваше, и зало не тряпа таковым вещи, роукою своею оударыше ва двери, или ва оконца потолкава, Фхожаше: сй образо назнаменави тъ свое к нимь прихоние и постирение, и несвъдомы накиновениемь празных бесталы й разораше; таче насутріа в настомщін дйь призываше к себт и не тоу абіе скоро запрещаше имь, и не ся мростію обличаще м и наказаще а, но шко изалеча с тихостію и кротостію, аки притчами наводм, глаше й, хотм оувидати тимнів и очерадів й єже ка Бгоу; и аще боуджив бра покорливи и смирени и тепли на втроу и на любовь Бяйю, то вискорт очпознави свою виноч си смиренії па поклонаші вмоч, прощеніа пріати просм Ш него; аще ли пакы боуджше бра не СВРГІЙ РАДОНВЖСКІЙ

М ИЗОЕНТОВАНИИ ПОТРЕБИРІХР

онё оубо непрява, стра начинашесь строити место то, тогда многы недостаткы бывахоу, лишеніе всё потребных, последньго ра нестьжаній и конечный дель поустоты, є не имети й ни шкоудоў вського оутешеній, но и прочій вськый ноужный потребы, шкоудоу бш имети хотьхоу кое любо потребованіе. Елма же поусто быше место то, и не бе тога окртя места то ни селя близя, ни дво-

роби; по многа времена и почти пространна не ваше ки мистоу томоу, но никовы обкою и прискравною тисною стабею, акы беспочтів, ноужахвем прихоти к ни; беликій же и широкын поу вселюскый Фдале, не пріближався маста Toro, reamie; okp \hat{T} z же манастырм того все поусто, си всм страны лисове, всидоу почетына: почетыни во врисноточ нарицаше; и сице живши имь донде испланише дите ли, ако, мию, множае патинадесати. Паки по дие, непщвю ако ви бив кнаженій кіба великого Ивана сій Ивана, брата Симнонм, тога начаша прихоти хотіань и обхоти сквозь всм ласы wны и вазлюбиша жити тоу; и мноство людій всхотъвше, начаша съ обаполы мъста того датисм, и начаша стин лисы оны, шко никомой визбранмищом й, и ситвориша сев-к раличным многым починьци, прежеренночю исказиша почетыню и не пощадеша, и сятвориша пветыню шко пола чиста многа, њего и ній нами зрима соў, и систавиша села и дворы многы, и насъмша села и сятвориша пло житени, и оумножишаем 5 кло, и начаша постщати и оучмщати ва монастырь, приносмще многошбразнам и многоразличная потребованія, имя на числа. Но мы до 314 сію рачь шставльше, а на преренноую бестью шбратисм, еже W начака слова нача повъдовати о всещей хоудости и о недостатув ноужны потребя, бе ни же не мощно шерветисм. **Б**га исправа начинаше сазавати мъсто то, сга не множанши

братій живоущий в нё, ега не мноми бахоу приходащен и приносьщей, тога начасть скоудости бывахоу потребныхи, нько многажы на бутріа и хлебоу не шерести. Да кто може и сказати недостаткы бывшаа привномоу Фибу ншмоу Сергію? исприка, деда начинаше строити масто то, окога оубо недостало хлаба и мочкы и пшеници и всмкого жита; ннога же недостало масла и соли и всакого мстї Брашеннаго ; швога же недостало вина, имже объдна слоужити, и фиміаноу, йже кати; иногда недостало вискоу, йже свеціи скати, и помусу в нощи засутренюю, неимочин сващь, но токмо лоучиною березовою или сисновою светжуру себе, и тами ноужахоуст канонархати или по книга чести, и сице савошахоч ношным слобым свом. Преповный Сергін всмкоч ноужи оноу и таснотоу и вськоу скоудость и недостакы трипаше си багодареніемь, ожідам W Ба богатым мати. И слоччист ва иное время сицево искоушение, поне са искоушенії бываї и мать Бжіа: некогда недостало бы хавба и соли оу игоумена, но и во всё манастыри бы шекоуд вние вскух брашенх. Башё запове привна игоумена ка всем братій сицева: аще когда сяключится таковое искоушеніе, или хлава недостане, или боуде оскоудание всько брашна, то не исхоти того ра из монастырм ва ве накочи или в село и не просити оу мирани потребной телесной, но съдети трипелибе в' монастырь, и просити и шжидати мати Ф

Бга; да мко братій вельше и заповідаше, сице паче и са сїд же твораше и трипаше, и пребы три дії и или четыри не мдоущи ничто. Миноуваши же тре днемь, а четвертомв наставающь и свитающь, взё сикироч принде ка единомоч и старець, живоущемоу ва монастыри его, вмоу же имм Данила, и ре вмоу: слыша, старче, мко хощеши сжин сизати пре келіви си; и аза того ра пріндо, да роуць мон не празночета, и сабиждю м тект. Фвица Данила, и ре вмоу: ви, stao хощоу и има издавна таковам приготованіа, но шжидан древод вли в села, теб чинити бой, ега како великоч мудоу визмеші W мене. Речё смоу Сергін: й не ытло велика къзданіа треборю W тебе, но имаши ли гнилым хлѣ-EL, SENO EO YOTHIEML BZCYOTE MU ACTU TAKOBLIA YNELL, иного боль сего ничто не трекоую, ни прошв W теке мајдова вани : оу мене николи обретантем такови хлеви; а не гли, старче, еже ожидати теке иного дрекод кли мимо мене; и кто в тевт инх вице древод тав, тако азх? Старець Данили изнесе вмоу решето хажбови гнилы скрилевь, гля: аще сицевыя вискотися теви вещи тои, и се си тщаніємь виздаю ти, боль сего неима. Фвица Сергін: досыти ми ф и се, и дова в ми сіє преизлише; но шва снавді а до деветаго часа, азе бо пре даже роуць мон не поработасте и пре троуда мазы не прівмаю. И то ре, препомса чресла своа крипко, и нача дилати и тесати W сутра до ве-

чера, и дыскы всм истега, тако и столбы идолье и поставль, Бтоу помагающоу вмоу, стин сигра до вера и сивриш а. Поза же свщи, нако ви вечернюю гойоу, Данили старець пакы изнесе вмоу решето хажбовх оуренны, цжна мизды его, еже роучь его поработаста. Сергін же прінмь сіа, н предложії а прі собою, и сятворь мітвоу бівніа, и нача мети с водою токмо, а не в варива, ни соли, ни влагы; и обое савокоупа и объ и вечерю адаше. И нъкоторы О братіа видаше и очети всо ико чими мали исходащь вста таковым мамие хавы, и тогда дроў дроугоу преклоншё, глаахоу: воле, братів, колико в трипинів моужа св и ваздражаніе вго, шко пребій четыре дін ничто не муын и на четвертыи соущоу позат гнилым хлибо алкотв свою оутвшаше и оуставляше, и то не даро хлев гнилын, но драгою ценою прекочпики, адаше. Искоторыи же W мий поропта едини бра тога на Сергіа: не мдоша бо и по два дни; и шекрабиша не имоуще что вквенти, и пріндоша в немоу, и прё ни поимы и поносы творжусу, глюще: плисневін хатын, еще ан на ви мири не исихоти просити хатыя? се оубш на та смотрихо, нако же оучил ны еси; и се тебе слоушающе нито оже изчезай и глада; того ва очтро рано изыдё W мъста сего, камо къждо потребны ради, да не пакы възвратимсм семо, оуже не могоуще к томоу трапети вываемы недостаткови и скоудости здв. Не вей пороптахв, но некоторыи

Бра бання W на , бео врати сязва: вна во и мелав жеша и шекрабивішйся, прівнын Сергін малодшів й свой длаготрапиниемь и крокы обычав и тихости исправити хота, оучаше а Ф сты писаній, Ф ветхаго и новаго завата, гам: вискоую прискрабни всте, братів; васкоую смоущаєть; оупованте на Ба; писано бы всть: възрите на пръвым роды, и видите, кто оупова на Ба постыдъсм когда? или кто върова Гви, и посрамлени ей? или кто пребыви ви страст его, оставлени ей? или кто призвавым его и не очелышани и предражни вы те? гле вы Гъ: не а ли вемь податель пища, и житным плоды изност, и житница наплинаа, и коримитель всемоу мироу, и питатель вселенным, даан пищ8 всмкон пляти, даан пищ8 й вх благо бремм, Шерхзаа рочкоч свою, насыщам всмко животно баговоленіа? И ви богалін ГБ ре: нірете и просите пре цртвіа Бжіа и правды его, и сіа всм приложатем ва; визрите на птица нёных, то ни стой, ни жной, ни зенрай в житница, но Ощь нейын крими м: не паче ли ва малов крін ? трипкти оубш, трипкній вш потреба 🕃: ви трапинін вашемь стажите дша ваша; претрапивын во до конца и спсетсм. И вы нит глада ра оскривистесм, еже на мало вржмм на искоушеніе ва саключаюців; но аще претрапите с втрою и се благодареніемь, то на пледоу ва боуде некоушеніє то и на болшін прибытоки шбращетем: понё блёть Бжіа всемы быває не пе некоушеніа, моб в Авствице речесм: бе неквеа злато не сабрашаєтем; по скорби же радости начаємем, посл'ядочет во скривній радостная: вечери во, ре, видворится плачь, а засутра радость. И вы субо нын в оскоудънїе хлъба имате, и недостатоки вського брашна днё имате, а зарутра румножение брашени всей потребны и всакого **ШЕНАЇ В ВІТЬМ И ПИТІМ НАСЛАТЕСМ; ТАКО БО ВТРОУЮ, МКО НЕ** остави Бги миста се о и живоущи в' не. И еще семоу глющв, и се націи винезаапоч потликаша ви врата; вратарь же скоро приникночех скважнею, и вид , шко принесено бы мноство брашени потребны, и Ф расти и вра не Швризе, въ во пріалчени, и шврати си тщаніємь скоро рища, притече ка привномоч Сергію, гла: Шче! бави и принесшаа хавы, ыко матками твоими обректе множьство брашени потребный, и се престой при врать. Прибный повель гам: скоро Швраянте врата, шко да внидочть вночтрь. И семоу бывшоу видеша привезеное ва монастырь брашно на колеснице и ва вретици; и прославиша Бта давшаго имь таковочю пиціоч и вечерю странноч готовоч сочщоч на земли, мко да накорми м, и дша алчющая насыти препитаті а вх днь глада. Привный Сергіи повель мнихо си призва" на м привеши мдь, прирекь и сице: вы сами алчии соуще, насытите сыты до сытости, накормите крамащи ва, напитанте питающих вы, и оучете и почтите: достоини вш соў оучрёніа и почитаніа; и са не преже вкоси принесенаго вмоу готоваго брашна, аще и втало алчени сыи, но пре повель бити ва било, и каниде са братіами ва црквь пать молебени, и велико багодарение и багоубаление всылаше ки Бгоу, не оставляющемоу на длизь раби свой, трипяірихь его рай. И изше иза цокви, стале са братіами на трапеят, пре ними и преложени быша хлибы оны, новопринесеным и новопеченым. Привный вастава сатвори матвоу, и бави, и преломаь и разджанвь, вдасть чрчицё сбоимь; и мдоша вен, насытишаем, и прославиша Кга, тако напитавшаго а. Бахоў хатын они тепли соуще и магци, шко обычан 🛱 новопечены быти; сладостъ вкоушеніа й странна накако и незнаема мальше, и шко медаеною ичкоею сластію исплинены, оуподоблены и преоудобрены, и мко с масло свманнымь оустроени соуще и преоухыщрені, и шко накотораа ь нй зелїй растворенна бігооухана, сладость постноую, шко мичти, и Ф сего имити мельюще; и мко древле Ійльтьно н-когда в почетыни манна W Бга посылаема быше, w нй же ре Акди прркъ: и одожди й манноу мети, и хавби нёсный дасть имк; хлабя абгльскый жде чакь, брашно посла й до обиліа, и мдоша, и насытиша втело; и нако не дтеланнаа вржиюту пища, познаващё засылаема. И се показа Бе прпеномоу Сергію пли тряпіній и вядряжаній єго, еже претрапа по четыре дни, пострада алча и жажа, подликоу си гладо борф трипаше Ба ра", мко рече пророкь Аби: трипк-СЕРГІЙ РАДОНВЖСКІЙ

иїє очкогы не погывив до конца; троуды пли свой сижси; бляни вси добро тебт боуде. За хливы шны гнилым таковое слакое Ба засылаше вмоу брашно: вамисто гинай не гнилым, но новопеченым, слакым багооуханным, ви такний мисто нетакнима, земны бага наслажение, и то точи вще É HACTOMIPE ETUT, A É EOYDOYIDEME ETUT EZ ZEMHŨ MECTO нкнам, ка кременны место вечны бага наслажение, меб ре апля: нуже око не видь, и оухо не слыша, и на ейце чакоу не в'Зыде, таже оуготоба Гг любмири вго и хранмирими запока вго; не точію Сергію Единомоу но н бежкомоу нже Ф всем дийл визульвившемог Ба и творыщемог волю его, и хранышимь запоктан его виздание много. Мавщи же имь ре приткным: где Е онженца бра, иже пре ропира, рече, плсневін хажей! да бийв ийв и да разоум в б кх нетиноу, мко не соў плаксневи, но и закло слаци и майци; а не ли польяноч порока глюща: зане пепеля, нако хажья адой и питие мов с плачеми расткоря. Пото же кзысканію бывшоу, чін соў хлжбы, и гдж в принесеным, и кто в пославы, и сябирахоусм промежи сокою, истадающё и саваспрашающё минси; никто оудовь можаше изъвстно оуразумьти быблемаго, дондё пріївны випроси а гля, не ръд ли ва: призовите а мети и припрокайшам на хажбы шны, то гдж соў нйж? како не обржтоша ви началь мдоуща с нами? Онй рыша: мы оубо по слокеси ткоемоу зкахо м, и о хлеве випросихо м, глюще:

чін соў хакви, мже скмо послаша с бами? Посланіи же ржша: они сица холюбець бога вжло, живый би далий страна, посла на има Сергієво си иже с ни жибоущими братіами . Пакы минен, по побельнию Сергиевоу, на объ позбаща а; они же не рачиша, но тирахочем инамо шесткие ситкорити; и тако изидоша W очію й. Се же бы дивно, мко тогда минен не оувъдаша, ни разоумъща: кто в прибезыи хлъбы оны, кто ли Е пославын м, токмо прешёше ки игоуменоу, дивлюдоусм, глюще: Фче! како пшеничийи хафый с масло и се белиемь оуткорени соу, тепли, а не W бли прикезени соу соуще? На дроугій же дів такоже множество потребий привезено вы вх монастырь, и метїа и питїа. Пакы на третін діїь, Ѿ іном страны, по томоў образоу привезено бы, како предказахо, нгоумен же Сергін сіа вид віз и слыші си бовми братіами прослави Ба, гам: бите ли, братів, како ти промышленикх все бо не оставить места сего, ий оставля рабо свой езиночьствоущій, живоущій на мевсте сё, работающій вмоу днь и пощь, и траплишихь с верою и са багодарение? Поминашё братій старець оно слово, ё ш Павла айла реченное: имочие пищоч и одеждоч сими доболни в.Уде, а ничи же пещи неполежными, но паче очпобати и визирати ки Кточ, могоущем в крамити на и од вати и о васемь промышлети нами, и Ѿ него сожидати потребны добры и поледны дша и ткло ншимь; и моли ба, да то промышлые нами, наипа

наджемсм нань пріїсно: нже бш древле Інльтескій люй, таковым жестокый и непокоривый, толикій тысоущи би поустыни, та и послей не мало мноство препитавый до сытости, одожнимь манноу мети и хлиби неньи дасть имь, хлиби абтльскый мде члкь, просиши и пріндоши крастели, и одожди на на мко пра плоти и мко писо морьскый и птица принатый, и мадоши и насытишась вило; сами йни ти нами боуде промышльні: ни бо силою немощивиши йни, ий ш еже промышльні: ни бо силою немощивиши йни, ий ш еже промышльні ненивиши бы, но мко пре древле, тако и йни на всегда моцієни є пиць подавти. Отоли же оубо мниси навыкоши прочеє не стоужати си ви скорби и ви тисноти, слижы аще койи слоучитсь кай тиснота, или скоудость, или недостаткы потребны, но все трипьхоу си оусридіємь и си вирою, наджющесь на Га біга, залоги имоуще пріїбнаго шца нішего Сергій.

W ХОУДОСТИ ПОРТХ СЕРГІЕНЬІХЬ. И W НЪНОЕМЪ ПОСЕЛЬНИНЪ

Тахоу націн ш злашнй старець ш прівно Сергін, мко риза нова никога же взыде на тало его, ни ш соукони намецкій красовиній, цватотворній, или ш синеты, или ш багржнороній, или ш боуржвы, или ш прочій многошеразній различній шаровиній цватови, или валошеразно, или

гладостно и матко: маткам во, рече, носащен в домът црев $\widetilde{\mathbf{u}}$ со $\widehat{\mathbf{v}}$; но токмо \mathbf{v} соукна проста, иже \mathbf{v} серматы, \mathbf{v} вла и W влины швила спрадено и неткано, и то просто и не цватно, и не сватло и не щапливо, но токмо виноч шрхстхкоу, иже \overline{w} соукна ризоу ношаше, ветошноу и многошвеноу и не омовеноу, и оуроўненоу и многа пота испляненоу, иногда дроугонци шко и заплаты имоущоу. Всть же Еца и сите счолляться: Ечиною во мебеле од ин солкяно Едино Злотворно и не очетронно и некошно, тако и пелесовато, вго и всм братій негодочюще и гнвшахочем его, и шкратрахочем; но шво очко едини бра вземь ейе и мало подрижави, и пакы визиращими и покыдаши; такоже и дроугын и третін, да и до сема. Прпвиный не шкрати, их сх тішаніємь вземь сії , бавиви , н крааше и шіаше , н ситвори рмсж , в ню же не визгноуща облещи, и не рачи сивлещи ем и пометноуті ю, но паче изволи се богодаренієме на теле свої износиті ю, дондё по лата Едінамь обетщави изрась и распадест, да Ф сет вещи разоумати, колико и каково рачительство имфаше сміреномдріа ра, вже прохоти в нишегиф образь: вмхоу во порты на нё обычным явло хоудостны, еже по всм дин ношаше, тако лире бы накто не видавым его и Шиноў не знаа его, таче аще оузрії его негд вх таков и соуща одежди, то не мий его самого того игоумена Сергіа быти, но мий его, то единого и чернець, то нища и

очбога и странна, и мко работника, вежкоу работающа работоу; и единою просто рещи: толикы в та хоудостны порты ношаше, мко хоуже и почине кстхь чринцеви свой, мко иткоимь Ф сего шмекноти, не знающим его, и облазнити; еже и бы, та и мнози помша и пострадаша, w ий же ба Единого посельнина шклена сътворити покоушвся. Внега въло елоух в житіа привынаго сего распространмощився, тога миоян ш чикь, й ш различны страни постирающе вго прихожахоу, желающе поне токмо видати в, и влици видавши вто бязвращахочем ва свомен и дрочга дрочгоч поведающе мже о пё, диклахочел. Ста елышаки едіни W ній накто чакь хоттанини, посельнини, чино орачь, землед влець, живын на сель своемь, **Шрын плоугом' ской и Ш скоего троуда питаасм, превываше** ш далече соущий мжств, иже ш многа желаніа и слышаніа висхот вид вти его. Ви едини оубы й дії ви оупразнивем, и приде в' монастырь его, иже преже николиже видави его; в то времм прилвчием прівномоу, на лыскарт трвжающоусм, ви огради копачи землю, на оустроение никоего штранаго ра зеліа. Прилежие же пришёшемоу землед-вліцв ономоу еже видати его, ишвив и глюцв: кто в Сергіи, и гда 👸 чюнын и славиын онх моужь, w нем' же å слыш8 таковаа, и како хоще ми показани быти? и коегожо Ф братін опытоум випрашаше и мольше, да ємоу оукажоў некомаго. Они же повъдаша емоу: би шградъ в, и едини оуединалья, копаё землю, да мало потрипи, дондеже изыде. Он же W многа желаніа не дождави, но приникь скважнею, вид в блжинаго в хоудости портише, вкло разранк и многошвена, и ка пота лица трвжающа, шиной не мнаше того быти желаема, вго ище, и никако не върова того быти, о нё же слыша; пакы прилежаше братій стоужал н гла: да что ра не очкажите ми вго, к немоч же издалеча поклонити приидо и дало белико има ка немоч? Они же раша: се показахо ти его, его и видели еси скважией; аще ли не вфроуеши, то оузриши его пакы. Оня же едіначе не имаше втом, но при двере превываше, акы итокоудоу жды его. Ега же преповиши изыде ш дала даланіа свов и ш ограда на монастыри обржтесм, тогда мниси скоро оуказаща емоу, глище: се тоти Е, сто кжелили сси видити. Оня землед влець шкрати лице свое ш бажинаго, и нача смвати и гноушати вго, гам: а порка видети придо, вы же ми спротоу оуказасте; идалеча пришествоба ползовати начавуясм, и в' ползы масто тапретв си прід; лире и ви честени монастырь пріндо, по ни тоу плязы обретохя: бы очбо глоумитесь мною, мните мь шко изхоумквий; азх ста моужа Сергіа, мко слыша, тако и наджаўся виджти его вх множь чти и славь и би беличьствь; йнь же сего, иже КАМИ ОУКАЗАНИАГО МИ, НИЧТО БИЖЮ НА НЁ, ЧТИ ЖЕ И КЕЛИЧЬстбали слабы, ни порти красны, ни многоцанны, ни отроки

престомину вмоч, ни слочти скоро рицвину, ни мностьо раби слоужащихь, или чьсть визающи вмоу, но все хоудостно, ксе нишетно, ксе спротинско; и мию, шко не тота е̃. Се̃ глійе ки минуо поселмини они глемын земледалець, н ви правдоу реши посельники, акы невижа сын и не смотрми вн8транима шчима, но внашнима, не вадын книжнаго писаніа, іако же премірын Сира рече: чакь смотря в лице, а Бги зри би соце. Сін же внашима обзираща, а виноутренми и телеснааго очетровній хочдость ризночю блжний виджвь, и страдоч Земночю работающоч, и добродатель старьчю и инщетоу сукараше, никако второва того быти, w нем' же слыпа; ви помысат же его быше нткое невтрыство, помышлаше по в себе гла: не мощно такобомоу моужоу чёноу н славноу би нишеть и хоудости быти, бей ви мимет величьства, ви чтй и ви слава слочно преже очелыша. Братів же нгоуменоу раша: не смае реции и боимсь тебе, чтный шче, а госты твое Шелали быхо Шеюдоу, акы бездалана и бесчьстна, понё нев жда в и посельнини, ни тев поклонитсь, ни чти достонных казасть, а на оукарме и не слоушае, акы ажоуща минть на; дощеши ли очко да ижьжене вго? Бжій же чакь Сергін визривь на братію, видивь й смоутившисм, и pe: никако, братів, не сътборите сего, не во к' вамь, но на мое имм пришели Е; и что троуды джете вмоу? джло во добро седела о мить, и аза вины не обретаю в не; аще

ли вы обратаете в не виноу, слышите Павла апла глюща: аще чакь випадай ви накоторое преграшение, вы добин сяврящанте таковаго Дуб кроткы; и подобав таковых смиренії и тихостію исправлюти. И то рекь, не дождавь О него преже поклоненіа, но са прежде преваривь, пристоупль на целование землед ваче, си тираниемь же и спишаше, и с великы смирениемь поклонсь смоч до земль, и ся многою любовію w Xt цалованіе дасть смоу, и бленьь велми похвалаше поселанина, како сице о не расоудивша. 🛱 сеа оубо вещи разоумъти Е, ко велико смирение вноутрьоудоу имъаше во себа Сергін, иже таковаго посельнина неваждоу соуфа , иже негодочюща и гночшающа вго , излише паче вязлюби **Ё**: мко бо гридін честё н хвала рауются, тако и смиреномоїн о своє бесчестін и осоуженій рауются. И не токмо се Едино, но имь его за рочкв привный, и поед одесивы себь, метій и питій наслити ноудаше и, честій и любовію оучрение сятвори вмоу. Он же печална быти сев тлаше: Сергіа ра, вто ра и потробухем до зать прінти, и того видети, не полвинух желаніа моего. Прівнын Сергін ре вмоу: не печалоун; за в в моть вжій сицева, да никто печалени исхоть и зак, и о не же печалочеши и еже ищении, к ейи ча да Би того, вто желаши. И еще вмоу глющв, и се кначь втери градаше и к монастырь си многою гридостію и славою, и пликоу великоу быти окроуги его, больроми и СЕРГІЙ РАДОНВЕСКІЙ

отроко его; прендоущи же побивачи и повонские кнажи посельнина много чта всо за плета Е волкама своима и далече нага в финоуша его в лица кимжа и Сергіева. И еще Шдалече с8щи кнась поклони Сергію до Земла; и Сергін бави всо и целовавша седоста два токмо, а вев престомий. Поселмнина она рискаше, обиходм; и его преже небрежаше и гноушаше, и того пакы нодаше, оудоў бы прикосн8тй, погладати не обраташе; амо хоташе приникноути, не можаше. И вапроси единого В престомий тоу гля: да кын тон Е калоугерь седаше одесной кизм, повежь MH? OH' ME RESPERS HAHE H PE EMOY: OVEO HOHIMAEHE AH ECH семо? несн ли слышали привнаго фија Сергиа? глан си киземь тон в. Ина слыша, зазираше в севь вкоупь и трепеща. Вгда кий из монастыри изыде, тога онх поселинини поими си собою накіа Ш братіа и сіа матвеникы сподвигив, с ними же и пре ними кланаше до земла игоуменоу, глм: Жче! елико нечьствова и елико сигрешихь, прости мы и помози моемоу невърьствію; ній позна по истинь о тебь, оче, нако слышахо, тако и вид хо. Привный Серги проетиви его и бавнви, и побестдова с ни дибепитателными, оуттшителными словесы, и шпочети его в до свои; и штоль чакь та великоу в фрв имфа ка стфи Трци и ка пробыномоч

¹ Въ Троицкомъ также какъ и въ С.—"побиваючи", что явно описка ви. "побивачи".

Сергію до своего живота; и по льть и вколиць прінде Ш села в' монастырь ка пріївномв, и пострижесь ва мишескым чина, и превы и вколико льта в' покасній и ва исповъданій и ва исповъданій и ва исповъданій и ва исповъданій на ва и

О изведении источнива

Тощв же вашен любви бескдоу прострети о преславный чюдескув, юже твори біх оугонико свой, юкоже прк виспоменоу сего беликаго пастыры и доброрасоўноую главоу, б ви пвстыню пришествіе, юко единомоу томоу хотырв на то месте бемлиствовати, воде не соущій блй обители, браствв оумножившя, имеахоу ноужу велію шдалече водоу приносьще, и сеа ра вины нецій поропташа на стго: вискоую, глюще, не расоужая сели б на сё месте обитель здати, воде не блй соущи. И сій мигожды с досадами глайхоу; к ній же стый швещаваше: а оубо едини на сё месте хоте бемлиствовати, біх же висхоте толикоу шбитель визвигноути, прославльтись стмоу его ймени; дризанте оубо ви міть своен и не пренемаганте; аще бо не покоривы людеми буренскый ш камене водоу источили б, ка же, работающи ему днь и нощь, предрете ли имать. И тако шпоусти й ви свою

нми келіа; са же изыде из монастырм, иткоего брата пой É СОБОЮ, И СНИДЕ В ДЕБРЬ, МЖЕ ПО МАНАСТЫРЕМЬ, МЖЕ НЕ БЪ тоу неколи же текоущал вода, мко и древний чаци мено извастиша. Обрет же стын ка байно ровоч мало воды Ш наводненї дождевнаго, н преклонь колене, нача молити, гла: МѾ Бже Ѿче Га ншго IV Ха, ситворивый ибо и демлю, и вса видимаа и невимаа, съзавын чака W невыта, и не хотми смоти говшнико, но живымь выти! темь молисм мы, и грашній и недостонній раби твой: оуслыши на в сен ча и мви славоу скою; мко в поустыни чидод иствоваше Мичсей, крапкаа ти десница, й камене твоимь повеланиемь водоч источи, тако и зде мви силоу твою, ты во еси ибоу и земли творець; дарочи на водоч на масте се, и да разочмай вси, ико послоушаєши бомщисм тебе и имени твоємоу славоу казаний, Фиоу и Споу и Стмоу Ахоу, и нив и прио и к въкы въкомь, аминь. И се рекшоу стомоу и мъсто назнаменав'шоу, бинезаапоу источникь веаїн менсм, иже и до нын в всеми види всть, О него почерпай на всакоу потребоу монастырьскочи, багодармире Бга и сего очгоника Сергіа. Многа же исукленіа бываюти W воды тоа приходмий си верою, и различными недочгы шдражими исцельние приемай, и не токмо иже на самоую тоу водоу приходы и исцаленіа еподоблаются, но и W далий странх присылающе, почрапай водоу оноч и ви своа шноса, и болных в своих в напамоще

или кропаще исцаленіе пріємай; не бо єдини или двй, но много и не исчетенно бываети дй и до днё; и штола источники прозваса Сергієвый именованієм до десати. или .еі. лай. Расоўнай шна глава, мко не люба славы, о сё негодоваше, гла: мко да никогдаже слыши ш вй монми именё источники они зовоущь, не бо ази дй водоу сію, но Гы дарова на недостонный.

W ВХСВРШЕНИИ ОТРОВИ МЯТВИМИ ЕТГО

Т же некін холюбець, живы ва предель монастырм оного, имьм вероу велію ка стомоу Сергію. Сйа же члка оного, мало соуців отроча, єдіно ча ємоу, боледнію шаражимо; шць шрока ведын моужа добродетель, и несе и в монастырь ка стомоу, глше вш: аще токмо жива принесоу ка члкоу Бжію, всько исцельета. Принеса єго в монастырь, мольше стго ва помолити. Вщё члкоу ономоу на молбоу простирающоусь, штроча й зелным боледин шаражимо изнемогаши и издаше. Видев же члкь она смоть сйа своего, всю надежю шложива, абіе на плачь шбратії, оувыи, гль: ш, члче Бжій! в верою и следами ба безмерной печали к тебе притеко надежью оутешеніа пріати, ній же вместо оутешеніа множаншоўю печаль себе наведо. Оўнеє ми бы, мко да в моема домоў отроча мое оўмерло бы. Оўвы мите! что сатворю?

что сего лют ишін или гришев! Ше же чікь приоуготовати ракоу, в нен же положити оумрашаго сії, мертвеца оставн в' келін стго. Стый оумили w члив оно, преклонь кольне, начати молитись и оумрише; и винезаапоу штроча оживе, и дша е визврати, и нача повизати. Прииде же шив штрочати, носм погребанная; вид в же вго сты ре ка немоч: влекоую, члче, повижеши, не добре расмотрма: отроча твое не оумре, но живо Е. Она же не вмлаше втры: втамше во накатно, мко оумре; и прише обрате вго жива, по словеси ста; и припа к ногама чака Бжіа, багодареніе вмоу виздавааше. Стын же к немоу гаше: преастнаса вси, w чаче, и не в еси что глеши: отроча во твое, носащв ти его с емо, на поути стоуденію изнемогин, тебь мнится шко оумре; ныт же в тепат келін сагртавса, мінйтиса, мко шживе, пре во объщаго векрија не мощно в ожити никомоу же. Чака же криплаше, гла: ыко твоими матвами оживе. Стын запрети смоу, рекь: аще пронесешн сіе, всько Фщетйши и Фрока конечна лишіши. Он же обаща никомоу же извастити; и прієми штроча Зрабо, штиде в до свои; мличати оубо не можаше, проповадати же не смаше; но тако ба в себа дивмем, хвалоу виздал Бгоу твормиремоу дивнам и преславинаа, мже видъста, ре, очи наши. Оувъдъно же бы чю сте ш нже оученика ста.

м етсилющизя взучожи

Гнж же Б& Вельмоў, вдале W лавры пріївнаго Wija ишго, на раца войза гливи; ба же то прабреченный вельмоў 📘 бъсо моччи лютъ, непрестанно въ дин и въ нощи, њео н жел дзным смоч очзы сякроушати, и ничи же могоущей его оудражати, мко .г. или множае моужен крапкы: weat бш роукама біаше, ины же 38бы хапаа, и тако й ий бейги в поустав места, тамо пребываше, люте моучи т беса, дондё пакы обратахоу Е, и связакше ведяхоу и ва свои емоч домь. Срядоболів же его слышавше мже о стемь, елика твори Бги чидеса вто ра", и сив фильша ведоша и в монастырь кх чакоч Бжію. Быкши же на почти многы трочды помша водмине вго; тои же васноумся белінми глоб випаше: Оле, ноужа ста! камо ма силою водите, ми же не хотацив ни слышати, колми же видети Сергіа Шноў; визвратите ма пакы в домь мон. Они же, аще томоу и не хотащоу, ноужею влечахоу его; и ега приидоша близи монастырм, въсночмем и изх разръшй и на всё оустрымамй, гам: не хощ8 тамо, не хощоч; вязвращвем пакы, шиндочже изыдо ! Гла же такови испоущаше, шко ми-ти распадноути вмоу, тамь и ва монастыри воплю и кричанію слышатисм. Вазва-

стиша стомоу; баженный же повель ва било оударити и братін же сяшёшись, начь пати молебеня о больщё; и штол к въсночан нача помалоч кротъти. Приведеной смоч вывшоу ва монастырь, приваный изыде иза цркве, носм крти в роунт; вгда же знаменаше вго, моччимый рыкив велін глеб, авів шекочи ш мета того. Бе влизи мета того вода Ф наводненіа субравши, дм же вид волнын, виврижесь в ню, гла: шле ноужа пламени сего страшнаго! И штоль нецьль блётію Хкою и матвами етго, и разоумь его пакы възбрати, нача же глати смыслено. Въспросний сго, w нй же вапіаше, он же пов вствоум, гаше: мко ега приведоете ма ки привномоу, и ега хоташе ма знаменати крто, тога видь пламень велін Штоудоу неходмінь, иже всего мм шкроужи; тога вивригось в водоу: мнь вш, мко Згорети има W пламени wного. И тако превы в монастыре наколико дин крото и смыслена, багтию Хбою штиде Зрава в до свои, раумем и славм Бга и хвалоч вхадам, мко его ра" матвя прій исціальнів. Фендоу во великь выше общін стронтель W вышима блёти всет прелагаше; оуже бо множьство много стицахоусь W различны странх и гра, пачё и ве постничьскый ликь свом жителства оставляюще, и к немоч пріхожалусу, соуднише полезнише вже сежитествовати с ни и W него наставитй ка доброд тели; и не токмо ликь постничьскый или велможе, но и до просты, иже на сель

живоуний: вси очво имфахоч его мко единого ш пррки. Ижкога же стмв би общижмь свой правиль бращог и о братін молмірвем, мко да Гб поспівші имь ви опубденій дневный и преспасний, и тако смоу мольирусь кечероу соущоу глоубокоу, слыша гла глющь: Сергіе! Они же оудньй о необычый б попри званію, и ситвориви млітвоу, шкрый келіа оконце, хота очена ти гла бывши; и акие зри виджийе чюно: св в во белін мви с несе, мко всен пощив тмв штнапнки быти, и толицамь скато ноць она проскащена ба, мко дневный свет превисуоти светлости. Вигласи второе, гам: Сергіе! молний ш ской чаджуь, и Гб моленіе ткое прімти; смотри опасно и биждь множьство инокь ви имм стыа и Жиконачалным Тронца, сишешисм би твою паствоу, токою настакляеми. Стый казрека, и киди мижьство птиць ъткло красны, прилътъкий не токмо в монастырь, но н шкроуги монастыры; и гла очбо слышашесь, глющь: нм же образомь виджах еси п'тица сїа, тако оумножится стадо ογημκό τκοῦ η πο τεκά με ωςκογλικώ, αιμε καςχοιτώ ετουά ткой последовати. Стый дивлаше опому неизреченномог виджий; сиовжщинки и светель оустроити хоть семоу виджийн, багласики, призывай пререченнаго Симона, тако бли соуща. Симой же оудивії старца збанію и скоро притече, по оубо всего виденій не сподовії, но часть некоую света оного оузек, и якло оудивисм. Исповеда же емв стыи всм по скрети радопежский

рмдоу, я вид и я слыша, и вмхоу оубо вкоупт раующе, дшею трепецроуще W неизреченнаго вид киїа.

W CZCTARACNIH WEIHALO WHIA

По сй же ба едина ш дійн пріндоша Грекы ш Воньстантина града, ш патріарха послани ка стомоу, поклониша ємоу тающе: вселеньскый патріарха Воньстантина града кира Филофен багословлаєт та; тако ш патріарха и поминки в'даша ємоу: крта и парамайта и схимоу; посё и писаніа послана вдаша ємоу. Стый рече к ий: блюдите, єда ка иномоу послани боудете: кто бо всмь а грашный недостонный такобы дарова сподовитй ш еташиаго патріарха? Онй раша: мы, шче, никако же саблазнихомісь о теба, стый Сергіе, к тека послани есмы. Старець поклони до землю; та преставль пре ними трапезоу, и добра оучредика й, и повелаю оупокойти ва обители; са же пойде ка митрополитоу Аледаю, нось принесеное посланіе шта патріарха, и басть вмоу, и пришёшй повада. Митрополитоў посланіе повелавшоў прочести, ба написаё имоще:

HOCAÃE

ΜΑΤΊΝ ΕΚΊΕΝ, ΑΡΧΊΕΝΠΑ ΒΟΗΛΕΤΑΗΤΗΗΑ ΓΡΑΔΑ, ΚΕΕΛΕΗΛΕΚΗ ΠΑΤΡΊΑΡΧ ΚΥΡΣ ΦΗΛΟΦΈΗ, Ο ΘΤΈΜΑ ΔΕΊΚ ΕΠΟΥ Η ΕΖΕΛΟЎΕΗΝΚΟΥ ΗΙΘΌ ΕΜΗΡΕΗΊΑ ΘΕΡΓΊΝ. ΕΛΓΟΔΑ Η ΜΗΡΣ Η ΗΑΙΘΕ ΕΛΒΕΗΊΕ

ΑΑ ΕΧΑΕ ε ΒΑΜΗ. ΘΛΑΙΘΑΧΟ ΕΚΕ ΠΟ ΕΚΈ ΚΗΤΊΕ ΤΕΟΕ ΛΟΕΡΟΑΈΤΕΛΗΟ, ΚΈΛΟ ΠΟΧΒΑΛΗΧΟΜΑ Η ΠΡΟΕΛΑΒΗΧΟΜΑ ΕΓΑ; ΗΟ ΕΛΗΗΑ
ΓΛΑΒΗЗΗΑ ΕΙΘΕ ΗΕΛΟΕΤΑΤΟΥΛΕΤΕΟΥΕ, ΜΚΟ ΗΕ ΟΕΙΘΕΚΉΕ ΕΤΑΚΑΕΤΕ:
ΠΟΗΕ ΕΕΕΗ, ΠΡΠΕΗΕ, Η ΕΑΜΙΗ ΕΓΟΘΊ Η ΠΡΡΚΣ ΑΕ΄Σ, Η ΒΕΜ ΜΕΓΑЗΑΒΙΜΗ ΡΑЗΟΥΜΟΜΣ, ΗΝΎΤΟ ΗΝΟ ΤΑΚΟ ΕΖΞΜΟΚΕ ΠΟΧΕΑΛΗΤΗ, ΤΟΥΪΝ:
ΕΕ ΗΝΈ ΥΤΟ ΛΟΕΡΟ ΗΛΗ ΥΤΟ ΚΡΑΕΝΟ, ΝΟ ΕΚΕ ΚΗΤΊΗ ΕΡΑΤΊΗ ΕΚΟΥΠΊΚ.
ΠΟΤΟΜΟΥ ΚΕ Η ΑΖΖ ΕΖΕΤΕ ΕΛΓΣ ΛΑΙΟ ΒΑΜΑ, ΙΑΚΟ ΛΑ ΕΖΕΤΑΒΗΤΕ
ΟΕ ΨΕΕ ΚΗΤΪΕ. Η ΜΑΤΑ ΕΚΕΊΑ Η ΗΑΙΘΕ ΕΛΕΕΝΪΕ ΛΑ Ε Ε Ε ΚΑΜΗ.

Отарець же вапрашае митрополита, гля: ты, сты вако, како побелеваеши? Митрополи же шевирава старцав, рече: поне, прпене, колика бага сподобился еси, бгоу прославляющоу славний его, и до кой страна дости имя жительства тбоего, и тако ти и великомоу и вселеньскомоу патріархоу савещевающоу на великоу ползоу этло; мы же множае саветоуем ти и этло багодари. И ш того бремени оубо саставляєтся ба обители стго общежите; и оустраме блайный и премрый пастырь брай по слоужба: швого келаря, и прочй в поварни и ба е хлебы пещи, швого еже немощий слоужити са бсякы прилежаніема; ва ціркви: правте еклистарха, еже пото параєклиснарси, пономонархи же

и прочаа. Всм очко еїа чюднаа шна глава докръ очетрон; полем твердо влисти по заповеди стых обе, ни что особь стажевати комоу, ни сбой что зба , но бса обща имжти, и прочал чины кем в липотоу чидии оукраси багорасоўный шіб. Авла бо сказаніа се в, а не житіа повъсть ьи мибетьо прострыти израно. Но еїв до зды да сикрати, на прёреченнай да бъзбратисм. И нако же всм ста чюнын шйь добрек оустави, число очинкь множашь, и елико век й множає, толико скробище бага подавааше потребнаа; и елика БИ ОБИТЕЛИ ПРИНОСИМАА ОУМНОЖААХОУСМ, ТОЛМА ПАЧЕ СТРАЙНОлюбнаа казарастаахоу: и никто бо о ненмуний ба обитель приходы тапрама рочкама буожааше, николи блянный фетавлише боготвореніа, и слоужащий ви швители заповітда: ницій и странны доболно очпоковкати и подавати трекочюцій гам: аще еїн мон заповів схураните без роптаніа, мядв ш Γ а примете, и по Ψ хожении мо $\hat{\epsilon}$ Ψ жити $\hat{\epsilon}$ обитель мом сїа вікло распространитем, и би многы лівта неразрочшима постой каттію Хбою. И тако ва роука вто простерта ка требочнінії, мко рака многовона и тиха строчами. И аще комоу приключаше в зимнаа времена шна мрабоу зълномоу належащя, или пакы ситгоу этлий второми дыхающог, иже не могоуще и виж келіа изыти, длико вржма пребыбающий тж таковым ра^м ноужа, бем потребнаа W обители прінмахоу. Страннін же и пицій, и й нихь в бол взни

εουμία, на мпогы дни препочивахоу в доволномь ουποκοειία и пищи, ва же кто требоваахоу, не оскоудно, по запокъди стаго старца, и до ни симь тако быбающимь: понеже поути Ш многи страни належащоу, и того рай книбемь и боебода и бонисть в бесчисленомоу, вси прінмахоу подобающий доболноую чтивю потребоу, іако Ш источникь неисчеріпаемы, и в поў градочие потребноую пищоу и питіе доболно прінмахоу; и сіа слоужащей би обители етго с равтію вет подающе изиобилно. И тако познавающе іабленить ид же потребная пребыбай ви храмь, брашьна и питіа, инд же хлибы и бареніа, сіа бем преоумножахоуса багтію Хбою и чюнаго єго оугоника стго Сергіа. Мы на прёлежащеє бизвратимем, настоміней да глеть.

W НАТ МОНАСТЫРМ ИЖЕ НА КЕРЖАЧТ

Не по мнов же времени пакы бистай майба; ненавидми добра браги не могын трипити мже ш прпвнаго блистающю зарю, и к помысли бложії мко не хотити Сергіеба старишиньства. Ви банни же оубо ш дній, дйеви соущоу соуботи, и бечерню

помусу, игоумени же Сергіе вів ви шатари, облечени би сфенинчьского одежа, Стефани же, бра вго, на лако стоаще клирост, и бипроси канонарха: кто ти дасть книгоч еїю? кононаруй Швица: нгоумени дасть ми ю. И ре: кто в игоумени на мъсте семь: не à ли пръжде съдо на мъстъ сё? и ина нъкаа изреки, й же не лъпо бъ, и то слышави стын ви олтари сын, не ре ничто; и вта изылоша й цркви, стын не бинце в келію, но абіє йшё й монастырм, никомоу кадоущв; и оустремисм, единх почтемь, ведоущий на Кинелоу; и тако приспъ ношь, и томоу на поустыни спащв; ЗАОУТРА ЖЕ ВЗСТАВЗ, ИДЕ В ПОЎ СКОИ, И ПРЇНДЕ В МОНАСТЫРЬ иже на Махрище, и проси оу Стефана, соущоу томоу того монастырм (игумену), накоего брата, могоущи сказати емоу маста поустынная, иже и многа маста wezwèwe, последн приндоста и обретоша менто красно вело, имочире и ракв бли, именё Кержачь, идаже нына монастырь стой чтное Багов фини прчтыа вачца нша віја. Сергіе же, нако пре рекуоми, и ше и монастырм и не обретени бы; тога оужасоша въло, и распочетивше повсидоч братію нека вго: wst по постынами, wst же би гра: не бо трипаще таковаго пастырм разлоучити. Вдін' же W братін шё ка Стефан8, иже на Махрище, хота оувъдъти а о нё; и глышави, шко в' далною почетыню штиде, хота монастырь строити, и зкло визрадоваем; и ш радости хоти ити ки стомоу; но абїє пакы бизверащаєтем в' монастырь, тако да и братію сутьши й скраби, в за стго. Братіа же мко слышак'ше w сткмь, явло визрадоваша, и начаша прихоти ки немоу овога два, овога три, овогда и множае. Преренным же Жиь ншь Сергіе преже постави келіа, в нй поко прінмати Ш великаго троуда; та посила два оччика своа ксествишемоу митрополит8 Аледую w основании цоковитемь просм багловеніа; и тако полоучії бавнів, и абів нача діклати црко, преже маткоу ре сице: Гй Бже сили, иже древле Игла многыми очетривый великыми чидесы, и законодавца своего Мийсеа многыми и различными известива знаменьми, й Гедеонв рочно шбра поведы показабын! са пив, вако вседатель, оуслыши мене, грашнаго раба сбоего, молющагосы τεκτ; πρίμμη ογεω μάτκου μου η ελκη μέτο ce, ετο багонзволи сиздатись ви славоу твою, в' похвалоу же и чть пратым ти Мтре, чтнаго см Багов финиа, да и в' томь бсега славится имя твое, Фца и Сна и Стго Аха. И кончави мантвоу, и тако дело преспеваше блети Хвою. И бахоу очбо множьство чакь поспашьствонии на дало, иноцій и бъліци ови келіа биждоущей, иній же інна потребнаа монастырю; обогда и кнами и боларе прихожавкоу к' немоу, сребро доволно подаахоу на строение монастырм. И тако баттію Бжіею каскорф цоквь поставлена бы, и множьство братін. Нікцін же Ш монастырм стыл Трица, не трипаціє

надлязь аховнаго си очителм ралоччение и любобию белиен разгоржише, идоша ви гра ки митрополитоу, и ржша: бако стын кфдав стое ти вачьство дхокнаго ны пастырм разлочченії ; ніт же жибе мко обіда, не имоущи пастыра; сфінюиноци же, и старци, и стое Ктомь сабранное брастью, не трипанре шчааго разлочченіа, шходать ш монастыра; и мы очко не тряпи на дляви не насыратись стго его зрина; тем' же аще болиши, Бго данный на строителю, бели емоу пакы бооратиты ка скои емоу монастырь, тако да не до конца колкзивеми зань. Слышав же ста митрополи т принивши братін, и не косно, но абіе кискорт посилав дья архімандрита, Герасима и Пачла, ижчто прёлагам вмоу т ЕЖТБЕНАГО ПИСАНІА: ТХ БО МКО ШІТЬ ОУЧААШЕ, И МКО СНА НАказааше. Пришёшё афхімандой" тін, и ситворше обычное цилованів, и риша: об твои, Ялейв митропли, бовлав та, skao, ре, визвеселіїсь, слышави твое житіе є ви далики почетынь, шко и тамо ш многы прославится имя Бжів; но оубо добливе токою ситворенная цркбь и Бго свранное кратство, да его веси ви доброд тели искусна ш свой очники, того постави ва мисто себе строитель стм8 монастырю; сам' же пакы бұбрати бу монастырь стыа Түца, мко да не на дляя вратіа, скрявліне w разляченій стго ти прівовіа, й монастырм разлоччатем; а иже досадв тебф таормунуь, йведоу вянь й монастырм, мко да не боуде тоу никого же

пакость творащаго ти, но токмо не преслочшан на; мать же Бжіа и наше бавніе всегда да в с тобою. Сіа слышави стын Швациа има: сице фците гйоу моемоу митрополитоу: всм Ш твой оусти, мко Ш Хбы оусти примоу с радостию, и ни вчем' же преслоушаю тм. Пришёше же архиманарити, визвистиша митрополиту реннам W стго Сергіа. Ти же слышави, ятло визвесели сивришенномоу его послоушанию; и вискор посылав сщиникы, и абів осщай црквь ви има Баговащеніа прчтым влица ніша Біба, иже и до ній в стой влетію хкою. Избра Сергін единого W вчікь ской именё Романа, и сего посилаети к' митрополитоу; и тако бавиви его на сійьньство и строителм новоначалномог монастырю, и Штогдог пакы визвращается стын в' монастырь стыа Тріца: велми бо желаше стын Сергіе, мко да боуде Исакіе молчалникь нгоумени оу етго Баговфиеніа, ти же никако хотмаше, но, мко рехо, люби бемачей и мачание, но stao мольше етго, шко да конечнее баба его мачати и ничто Штиной не глати. Стын же по прошенію 🔓 ре вмоу: чадо Исаакіе! аще махчанію желаеши, засутра віа схврхши бятвенвю слоужбоу, ты пріндн на северная врата, и тако бовлю та мличати. Ти же, по словеси стаго, мко вида сивришившоуй бжественоун слоужбоу, приходи ка севтрый врато. Стын же старець прекртивь его рочкою рече: Гб да исплини желанів твов! И абів ега баваше его, и види мко нъкы CEPCIÉ PAZOHENCRIÄ

великь пламень йшедшь й рвкоу его, иже всего того пререченнаго Исаакіа окроуживши; и й того дйи превій молча вё стрти матвами стго Сергіа: аще во ніжога хотмаше и с тихостію каково рещи, но вібранії бываше стго матвами; и тако пребій махча вся дійи живота своего, по реченомоу: й же бій, мко глоў не слыша, и мко ніжьь не йврязаа оустх свой. И тако повизався великії відружанії , тікло свое оудроучаа обо посто, обо бажнії, ово же махчанії, конечней послоушаніємь до посліжняю своего издыханіа, и тако ві то предасть дійю свою Гви, его и вхжелію й юности своем.

W SIÎITE GTEDANT

🖪 а́ма же ноужа еще дроугыхь оустроенїн чюдеся и дара **С**прозорливаго в**х**епоммноути , и вх чидесное пов-данїе слово **У**обрати; настожщеє же да глется еже о еппь Стефань, еже бы моў доброд теленя, и жітіемь багогов виня, иже й детьства срчною чтотою светлевий. Св очеш многы в' доброд Стелё восіавын, Стефани да глется, имка либовь о Χ'Ε ΑΚΌ πρεμμογού κα ελαμμομού αξί μπεμού εξομού βεδгін; накогда слоччисм емоч шествів почти ш своєм ейпіа, Перми глемыя, ка гъствоущемоу градоу Москва, пой же whz, има идаше еппи, шетой ш монастыра етго Сергіа мко поприщь . ї. или вмще. И помышлмющоу ємоу, скоро в' $\mathsf{no}\widehat{\gamma}$ градоущоу, тогда не быти оу стго вх шбители, но ега възвратится въ свом, тогда принти въ обитель къ привномоч. Бывшоў чёномоч вин Стефаноч противоч обители стго, и стави ситвори Достоино в и обычночю матбоч, и поклони стомоу Сергію, на оноу страноу, ид же житів им ваше, рекь сице: миря тебь, дховный брате! Слочий же тогда бажиномоч на трапеде се братіами мети; разочмівь же и та в та ча дочко, еже сатвори ейпа Стефана, и тако на трапеде стын вистави, мало постомви, и матвоу

ситворь и поклонився, рекь: радочися и ты, пасточше Хба стада, и мири Бяїн да пребываєть с тобою. Братіа же оченвний и необычно вистаній стго преже очетавленаго времене; развиша же націй и нй, мко не точне виста стый, но начто виданіе виманиша. По скончаній же трапезы начаша оччній єго вапрашати єго и бывшомь. Он же вся исповадаще имь, гля: мко в сей ча біпоч Стефаноч грядочноч почтё ки градоч Москва, и противоч монастыря нашё поклонися стай Трци и на смирены бави. Назнамена же и масто, в нё же сіа быша. Націй же и оччнкь єго гнаша в нареченное масто, хотяще йваєтно очвадати; достигшё иже си єпомь, випрашахоч: аще истинна ё? и йваєтно очвадаща истинноч бывшочю, рейночю сты; и тако дивящё и продорлива дароч, єго сподобися стый, и хвалоч видаща Бгоч, яже творй стях своим очгодникомь.

начало айдроникова манастыра

Тотреба же е н се сказати w систавленін монастырен w оученики блинаго, ви преводминеє слово скаже; прежде начнё w оучець его, пріївнымь Япроникы именё. . Сін више града и шчьства стго Сергіа; и оуби юни сын визрасто, пріїнде ки блиномоу шцоу в' монастырь, иночь-

скаго житіа сподоблюєтью В него, и многа лета пребыви оу него ва саврашенома послоушании всикыми доброд телными оукрашени сы; тами и стын вало люблаше его ради човьясь все процеочения и предселий е, неме човьоческий и мольше Ба о не шів, є саврашити смоу доброе теченіе. И по многы лате св очео чюны мочжь Яндроники, желаніемь повъжаемь, ё обитель сетворити и общежити в неи сеставити, и ста помышама ви оум своемь, и на Ба визлаглаше гля: аще боуде оугоно се, може и на дало произвести. И сїа очво тако помышамющоч ем8, прінде же накогда ка привномоу Сергію Аледіе митрополи ви швитель постиненіа ради: имаше во всега любовь ка стомоу премногоу и сасуза ДХОВНЫ, W ВСЁ СЗВТТЯ ТВОРАШЕ СНЙ; И ТАКО БЕСТДОУЮЩЕМА има к севть, и прінде до сего митрополії, рече ка стомоу: вазаньление! Едіно хощоу просити оу тебе багод втельство, ико да дароче ми дховнаа ти любовь. Старець ка архії ревю Шкина: стын бако! в рочкоу твою вси всмы, и ничтоже катранено стыни ти. Архівії пи же рів : хощу бо, аще ми Ба поможе, начати и оустроити монастырь. Слоччибога ивкога, пловочий намь W Коньстмитинм града ки Робкы страна, ки своен митрополін, в трв велію выбшоу в' мори, мко и кораблю секроушати и вълнаго влененіа, и всемь смортію мростить претмин, и бси иже в корабли начаща молити Ба; с нимй и а в ноужи вклик тако нача всесилнаго молити

Ба, й да избавит ны належащае скриби, и объ свои да Бгоу, виже диь доправи Гб ви пристанище, котораго етго ви то има сиздати црквь; и ш того часа преста море ш **БЛ**ЕНЕНЇА СБОЕГО, И В' ТИШИНОУ ВЕЛЇЮ ПРЕЛОЖІСМ, И ДОСТИГОхомь ва пристанище миа автоуста . бі . и хощоу испланити **ШБЕ СЕОИ: ЦРКВЬ ПОСТАВИТИ БЕ ИММ НЕРОУКОТВОРЕНАГО СОБРАЗА** Га ниго І Ха, и очетронти хощоч монастырь и съставити байтію Хкою обырежитів; и прошю W твова любве, да даси ми визлибленнаго ти оччика и мив желаема Яйроника. Стый прошеній стля не преслоуша, кдасть емоу Яйроника. Митрополн же в'дави матню довойноу в' монастырь, и шиде, . пой Яндронника си собою, и обрате масто богооугоно ки стровнію монастырьскомом на рець Мочаь. Первые свадана вы цокви влипоточ во имм великаго Га Спса ишто IV Xa чтнаго в Фбраза Нерочкотворена, и тв чидив очкраси, и чтночи иконоч шбраза Хба, юже са принесе и Костантина града, чюдноу и злато очкрашеноч вх цркви постави, ё и до йнк стой блгтію Хбою. Вроучив' же старкишийство пререченномоч Янроникв, и всм елика на потребоч монастырьскаго строеніа дарова емоу; и тако общежитіє систавляєтся. По мал'я же времени прінде стын Сергіе вид'яти строеніе оччика своего на оно масто, и видава, похвали и бави гля: Ги, призри с нёсе, и вижь и постти мето сте, его благойволи свзатисм ви славоу стго ти имени. И пооччиви

W NAZST, H NAKU BZEPATH BZ CEOW AARPOY. H TAKO NOBCHAOY исхожаще слава веліа ш чюдномь Яйроник стровній, шко многы ка немоч сатицати. Он же всм добрь очправлял, и елико стадо множаще, толико повиго болши wha примашесм, каздражанію явлномоу прилежа и всенощномоу бавнію, пост8 же и матећ. И кто исповасть, длика она добрыи моў собою исправи: коегождо во шко ШПь наказоум и обще сиглашенїє творі, запрещащё и моль, виставлька на невидимых врагы и таготы вей носа: баше би образомь кротока, такова бw оччитель кротка багоразочмный оччикь. Браствоч же оумножающився премногоу, и бы монастырь велики, славени блётію Бжіею и строенів доброд втелна моужа Яйроника. И тако багооугон поживе лита доволна и вироученное Бтомь стадо емоу добре очпася, разоуменя еже на Гоу ское исхожение, и вроучасть пастбоу своемоу оччикоу, Савж HMEHE, EZ JORPOZKTENEZE STAO CIANIHOY, H HAKAZABZ W MAZST, ки Гоч шиде, вго ш младенетва видливи, миа июль ви . Г. Тако и сен прибими Фил нашь великый в доброд втелехи Сава сидрижаше преданочи емоч паствоч ви багчестін н чтоть и ва стости множь, и W великодражавий кимбен и ки всм страны всеми почитай бы, да белики вго добродетелін и чиднаго и израднаго вго житіа. И наипаче оумножисм стадо его доброд телны моужен, великы, чтны, Ф ниже мноян произведени быша ва чтнаа мкста на игоуменьετκα, ωκή и на επιλετκα. Il τακο многолетия и бгооугонь багочьстий пожива, к Гоу Фходи, еже по смоти и чидеса показави. Ф сй банно авлейно скажемь: накын би W оччикь его, его мнови сведа в наша лета, сфинонноки именё бфркмь, й бкса блоуднаги стртію бори бк, и бкрою влекомь притече ка гробоу привий Сакы, и призывай ойа, да поможе вмоу зла страждочив; и скоро та ча полоччи исцальна. По времени ва шнои обители вывшоу игоуменоу Аледайроу, оученикоу препоманоутаго нгоумена Савы, Μογχογ μοδροματελίος, μβος, μβραμος stao, и такоже и μρογτομογ εταρήδ ετο, ημεμέ Αμρτι, ηκομοπητή πρέηβραπογ, всё превисходащь ви мости вылить, и сыдины честны им'км, и прочій мнози; сима добре стромщима обитель, блётію Хбою и Беоу помагающоу, сяздаета вя обители своен цоквь каменоу зъло красноу, и пописанів чидны своима роукама оукрасиша, в' памать Шуь свой, еже и дойн в вежми Зритем, би слабоч Хоч Бгоч. И ста тако симь чюны прнопоминаємы моуже очетронеши и егоочгоно поживше, ка Гбу **Шидоша, ка обители Шць свой, и са ними да сподоби ихъ** [WEEЦНИКО БЫТИ ПАМАТИ Й 1] И НВ НАГО ЦАРСТБІА. СПА ЖЕ 40 34t.

¹ Отивченнаго въ С. ивтъ.

NAVATO CHMONORLCKOFO MONACTLIPA

Греже оубы бестдовахо вамх д о Стефант, по плотн братоу стго, иже прибеде спа своего Феффа, авто соуща .бі. и видасти его в роуців стомоу Сергію; он же и сподоби Его иночьскомоу образоу. И тако пребывающь Емоу 8 стго ва свершено послушанін, житіе доброд телно проходм, тело свое изночрма велий виздрижаниемь, мко и дивити множемь о не. Чино же ве и о се: мко никога же свои помысля W привнаго очтанти вмоч, аще в' нощи, аціє ви дни. Бывшоў смоу ви чиноу сивришеноу и сфиьствоу сподобльшвем, прихожаше вмоу помысля вже вы нобрести масто и систавити монастырь общежити . И прише и исповада привномог помысля свои, и се не вдіною, но многажы. Стын же, мко вид в належащь на сіе помысли его, помышлюше начто вжие быти; и по времени множа, богоразвиный пастырь, баване Фефва и Шпоущав; и влици вискот вша с ни братіа идоша, да ид в вхулюби ; обре мето se по красно на строеніе монастырю бливи рекы Москвы, именеми Симоново. Gia слышави стын, прінде виджти мжета, и видж оугоноу выти мъств ка сатроенію оному, повължвай вмоу. Фейр' же бавніе W архієрка полочиви, и сиздави цінвь на то мисте, СВРГІЙ РАДОНЕЖСКІЙ

ки има приты влица наша Біја чтнаго ва Роства; и тако систавляв монастырь; вся по чиноу строинь и явло изиряно, и общежит в оччини, како подоба по преданію стых Обу, бх славоч Бжію, монастырь чиденя, и мноство бран С различный страни сибирахочем, понё слава премнога ви вем страны w Фефре простираців, мко мнови приходжире беликоу полузу пріємлюще Ш него наставляєми, и бѣ бидѣти Фефра изряна ви добродателе стающа, и ви тельсно видрасть и богольши мноя в профости и разоум в много расоудителна; и тако многы дого да доброд втели и всет почитай бев, и днь Ш дни и превисуожаще слава о не, нью никогда и старцоу стомоу Сергію бользновати о чести и славь много w нё, и матьы непрестанно ка Бгоу всылаше, ва еже саврашити емоу теченіе бе претикновеніа. Мнобій оучінци Феффовів ви доброд втель выло провосійши израдны, шко произведеный быти ви чтным игоуменства, но и на рппьства ви великодражавным грады. Ва накое же времи прилоччиси семоч чиномоу мвжи Фешроу во Цркградь выти, и тамо Ф патріарха курх Нила вселеньскагш велми почтенх бы и вх архимайрить ви вст Робский старышиньству сподоблювть, ви Е Симановьскый чти виші монастырь в Роуси Фефрови стронтем ви патреарше имм и ви времм строеніа на дроугоми мъсте основана би цоквь камена архімандрито Фефроми, чюна въло, ки ими притым Биа чтнаго вы очепениа. И

Видъни аггая слоужаще сх бажны сергів

Пногда вще превывающой Фейру шсщейномой ва швители оу влжинаго Сергій, слоужащь стмой Сергію вжтвенойю литвргію са пререченны Стефано, врато своимь по плоти, и семв Фейру, сроникой вго с ни, преречейномой Исакію молчалник стомщой ва церкви, како преже поммиухо, моужю доброд телной емой сойщой стой, и сего ра шкровено вы вмой зри ва олтари четвертаго слоужаща с ними моужа чюна ствло, вмож вид вий страйно и несказайно, ва св тлости велицей, и образомь сійюща и ризами блистающаєм. И бывшой

прьвомоу виходоу, и та абглошбразный, чидный мой, изыде висля стго, смой стающе то слице лица его, не можаше зрати на нь; риза вго необычны, чюдны, блистающеся, в ни же мечтание златостроино зричем . И се въпрашаеть Исаакие бли стомща Шца Макаріа: что зрвніє се чиное, оче? кто Е Зьишин и люнын ся моб. Макабіе же сподобленя ең сего зржиїа, моч ви белицки свіктлости дікланій, ре: не вікдік, ча, оужаено во виджиїв и не исповждимо зо, но мию в чадо си кнабе пришеша: въ бо тога Владімери в монастыри. Пристоупльша вапросиша наков, иже са кнаяв, аще в сщини с ни пришедыи; и рекоша: ни. И о сё истинно оувъджша, аггла Бжіа быти слоужаща с ними; и ніть нь потреба глати; и нако по екончании стыа литжрена полоччивше повно бремм, навив присточнивше ка стомоч Сергію шин оччицы его, и бывше достонит чиднаго зржиїх, бипрашай его w сё. Оня очтанти хотм, гля: что виджете чюно чадо? елоужившоу бжтвеноую литврейю Стефаноу, братоу мовмоу, и сноу его Фефроу, и мит недостоиномоу с ними, иномоў никомоу слоужащемоу сцінникоу с нами. Оучіщи краплахоуст, молтие стго, да ивастити ими, глт: w чада любимаа! аще Гб Б2 ба Фкры, а ли могоу се оутанти? \mathfrak{E} го вид \mathfrak{k} ете, аггл \mathfrak{z} Гн \mathfrak{h} \mathfrak{E} ; и не токмо н \mathfrak{h} \mathfrak{h} \mathfrak{h} , но и всега постинений Бжимь слвжащв ми недостоиномоч с ни;

кы еже видесте никомоу поведанте, донай есмь в жизни сен. И тако оудивний яело.

Gïa же сказаній прени последвють, w систавленій монастырен W оучікь стто, єже на Двенкт; семоу монастырю начало сказанію сїє.

ти й непатавном ф и ввилви вн в недоп ф избаув

Бы тако шрдиньскый кизь Маман визвиже силоу велику, вси шрдоу бебожны Татари, идё на Роўкоую землю; и беликодрижавный, иже тогда скыпетры Роўкы страни шбдержа, достохвалный и победоносны, великій Амитрей да глетсм; сей оубш прійде ки стомоу Сергію, тако велію вероу имета ки старцоу, випросити его, аще повелити емоу противоу безбоны изыти: ведаше вш моужа добродетелна соуща и дари пручьства имоуща. Стый же тако оуслыша сій ш велико кизм, бавиби его, матбою киороужи, и ре: подобаё ти, Гне, пещи ш брученно ш беа хонменитомоу стадоу; поиди протибоу бебоныхь и беоу помагающоу ти победиши и протибоу беого беого с великыми похвалами визивратиший.

Великый кизь рече: аще ми Би поможе, Wче, постаклю монастырь ви имм пратые Бтомтре. И ста реки, висприемь кавеніе, шиде, поиде скоро. И тако сабрава всм вом скоа, приспа противоу бевожный Татари; и оувидави силоу й зало мноство, сташа симнащесь, страхомь мнози W на шьїати выша, помышлмюще, что сяткорити. И се внедавпоу ву тои ча приспъ борзоходець с посланіе W стго, гающе: ве всмкого самивніа, Гне, са дразновеніемь поиди противоу свирепьства й, никако оужасатисм, всемо поможети ти Би. И абіє кияь беликый Дмитріе и все конньство е, W сего великоу дрязость вяспрінміше, изыдоша противоу поганы, сіе слово рекь: Бе великый, сятворивый нео и землю! помощникь ми бой на противжникы стомоу ти имени. И тако сразныше, многа телеса падаахоу, и Бгоу помогшоу келиком в поведоносномоу Дмитрею, и повежени выша погании Татарове и континти пагоубт предани быша: видтвише бы окаанній на себів бопочетный гивки и Бжіє негодованіє, вси на важанів очетремиша; котоноснам же хорочговь доволно гнави ви сле спротивны, множьство бесчислено очвиваше: овін же назвени Шватоша, инбі же живьї роукама аша. И баше чоно зрвийе и дивна победа; й пре блистающа ороужиа, тога же всм шкровавлена кровьми иноплеменны, и вси шбразы повъды ношаахоу. И зде звыстьем пррчыское слово: Единх гоньше тысьщоу, а два тмоу. Стын же тога по пререченномоч, мко продоринеми имем дарх, ведеше мко бли все бываемаа, браше издалече, баше растоаніа масто и многы дни хожениемь, на молить в се братием Бгоу престоа о бывшен поведе на поганыхь. Малоў часоу мимошёшоу, мко до конца побъжени быша безбожній, бем пресказоваше братій вывшал сты: поведоу и храборство великого кизм Амитріа Ивановича, преславно пов'едоу показавша на поганы, и W них избіены сій по имени сказа, и пріношеніе о ній всемятивомоу БТВ принесе. Достохвалный и повеждоносный великый кий Дімитрів, славноу победоу на сепротивные варвары визё, во вращается светло в радости мнозе ви свое шчество, и незамедлено принде ка старцоу стому Сергию, блёть ваздаа емоу w добро сявъщаний, и всесилнаго Бта славлыше, и w матва багодармше старца и братію, в веселіи срца бывшал всь исповераше, како визвеличи Гб милость свою на не; и матыни многоу в монастырь дасть, и тако веспомина желателно великодр(зжавный старцв, и нем) же шваща, хощё скоро на дало) иваети, (прута Богомтери) монастырь вх (имм ем очетро)ити, гдё шбратает)см маето) очедно ка строенію. Старець Сергіе ше, понскави, шерете место оугоно на рец и зовомон Авбенки; и визлиблениемь великого кизм на то месте стын Сергіе цоквь постави ви имм пратым Бітомітре оуспеніе Вячца нийва Биа. В'маль времени, помаганіемь потребны келикодрижав наго, бы монастырь чюдени,

всё неплинени. Вроучй стын игоумениство в оучики свой, Сава именё, моужя вало добродателноу; систаби обще-(житіе в лапоту вало), нако (подобай, би славу) Байю; и м(ножьствоу братьст)боу сибраби(шись потребная) доволна матію (Прчтыя) и до ний имище. Сій до зда

W гольтвисьмих монастые "

Великій Д'митрів оумоли стго старіца Сергіа, да на Воломить, ва філствть сго, на мъсте именё Голоутвинть,
щё блей мъсто поставити монастырь во имм стго Бігонабленіа, и сама мъсто бленть и црквь ваденгне. Прпеный
нако имть ксега шкычан пты хожаше, и послоуша великого киза въры его ра и любве, иде на Воломноу великого киза въры его ра и любве, иде на Воломноу великото, его же великодражавный вазлюби, цркова же базвиже ва има стго Бігоавленіа. Оумолена же быва ти него,
да даста то оученика свой єдинаго на строенів монастыра, и

¹ С. Во ино же. ² Здёсь прерывается первый Тронцкій списокъ и начинается второй, ближе подходящій къ Синодальному, какъ современный оному по написанію (во второй половинѣ XV1 столѣтія). Первый же Тронцкій списокъ, по примѣтамъ, писанъ въ началѣ XVI вѣка.

вдасти ем в оученики свой единого, Григоріа сцієнінойнока, мвжа бігоговітина, ви многій добродітелей исплинена; и тако бискорів множество братьство сибравшесм, и систавлено бій шбіцієжитії, біжіїєю благодатію, монастырь честени бібло бибіє, и великом віблю визлюблени и до ній исплинени вського біга. И по бремени црковь сиздана бій камена, єже в до ній. О сем же тако быбіш .

O MONACTHIPE, W BLICOROMZ

иже сів подобаєть оумахчати ш высокоми монастырів, еже преводмінеє слово скажеть. Ви ино времм пререченном великонменитоми кийю владимери, оумоливій сісто Сергіа, да сії же шбразо пріндё ви шчьство его, гра Серпоховь, и бавій місто на рівців Наре, и визвингие црквы ви имм Зачмтій прчтый біда, є и послиши прпвный: вси бо великодрижавній к неми велію вітри ш всей дійй стажавше, понеже белику пльзи и оутівшеніе дуовно ш него прівмлюще; и исплинає желаємоми желанів его стын: прише на реченноє місто блівлає, и црькови возвиже. И тако же молій бітолюбивый кий, да дасти еми единаго ш оученики свой, именії Афонасій. Стын же, аще и нижно еми бій дарованії, но любовію преклонисм на прошенії: бів во Ядонасії в добродітелії мижь чюдень, и ви вжественій писаній ятьло разистергій радонежскій

мень, и доброписаниа много рвкы его и до нив свидетельств8ють, и сего ра люби вало старц8; и сего иставлае стын строити монастырь и шбщежитів систавити; еже и бы: молитвами стго встроеня монастырь чиденя и въло красени, зовомым на высоко; и сибраща множьство браства в паствв полезнв багочтна мвжа и доброд втелми очкрашена, сего израднаго Афонасіа, тин же монастырь багтію Бжією и до нив стой, бри всть всеми. Сій же до здв не ви много повъданій прострё множество да. И что много хощё писати w насаженій пло дховны стго? не неведомо веть вежмь, колико са Бжи чаки, разеваный и великый пастырь, монастырен систави, и спве его и спве споки его мкоже свътила зратса шксидв и спанть ви кса страны сватлы и чидны житіємь всв на плизв. Но мы сіа преминвише, на прележащее визыде, ви градвщее жит па стго поидемь. Настомшее да глется.

онкопочтим ви итчинаоп отто хмишатох и

лженный же митрополита Алексіе ва врема старости вид'ява себік йнемогающа и ка концо приближающась, призыват стго Сергію, и семо пришёшо и беся дощима има, и повелік митрополита йнести крта са параман'яб, златома же и каменієма многоційный оукрашена, и дароета

стомв. Wh же смирениемь поклоньсм, гли: прости ма, клко, нко W юности не бы златоносець, во старости же наипаче хощв в нишет в пребывати. Прхнерен же к немв рече: в вмь, визлюбление, тако ста исправили еси, но ситвори послушанте прінми W на данное ти бавеніе. И тако визложиви своима рвкама на стго, шко накое шбрвчение, и по сй хотмийсм емв глати, рече ка стмв: въдын бвди, привне, на что призка та и что хощв аже и тек саткорити? Стыи же ЖКФЩА: И КАКО МОГУ, ГЙ, ВФДАТИ? WHZ ЖЕ РЕЧЕ К НЕМУ: се а садража, БГУ врвинвашю ми, РУсквю митрополію, елико Бгоу хотмиру; нит же вижу себе ка концу приближающась, токмо не вът дне сконьчаній моего; желаю же при живот в мой шбо всти мвжа, могвща по миж пасти стадо Хво; но W всв недовивеси, теке единаго йбра, мко достоина свща исправити слово истинны: вамя во иваетно, мко W великодражавны господій и до последниха вси тебе требують; и преже очьо еппьства саноми почтени будеши, по моем же Шхоженін мон пртли виспрінмеши. Стын же мко слыша сїа, stao шекривнем, мко великв тщетв вмени сев в сїв быти, и ка архиерею Фвациа: прости ма, вяко, мко выше моем меры еже глеши; и ста ви мне не шермщеши никога же; кто есмь azz грашный и хваанши паче всткух чакх? Архіїврен же многа йреку старця словеса W вожествены писаній, сими хотм его ка своей воли привести,

смиренію же д'Елатель никако же преклонисм, но рече: бійко стын! агре не хогреши Шгнати мою нишетв и Т слышанїа стна твоеа, прочее не приложи w с \hat{e} глати ка моен х δ дости, и ни иному никому же попусти, понеже никто ста би миф можета шбрести. И мко же виде архиереи стго на сте непреклонна, и ничьто же приложі ем8 ш сё глати, оубомбем, да ни како ствжив си, Шиде ввнвтрении пвстыни, и такова свътилника лишится, и сутъшиви его словесы дбов-HUMH, WHECTH ETO BE CROH EME MOHACTUPL. HE NO MHOSE же бремени Алекейи митрополита О жити Оходи, в лато ., SW. Пе. И пакы начинають гдіе беликодражавній кнази молити стго вже въспрати архиеренства санх, но тон, нько же твердын адамантя, никако же на се оуклонисм. Визыде же на пртли архіеренскый накто архимандри, Миханая именё, и дрязнови шблещись ви шдежо стльской и визложи на см вълын клобвки; нача же и на стго вишрвжати, мижки, мко пристиве дризновение его привным, хотм архії еренскый пртля виспріати. Слышави же біженный, увалышасы Михаила на нь, рече ка оччению свой, шко Михаила ХВАЛМИСМ НА СТВЮ ОБИТЕЛЬ СПО, НЕ ИМА ПОЛВЧИТИ ЖЕЛАЕМАГО, понеже грастию побъжена бы , ни Црьского града не има видати; еже и бы по пррчысть в стго: повнега во пловаше кх Црьском в градв, ви телесный недвой впаде, и скончаст; вси бо им вахв етго Сергіа нако единаго ш порки.

О постыный есочить в ка селия

ТЕкогда очео ехженномя мідя молмінясм ез обычн*я*мь своё правиль, прё шбразоми Мтере Га нашего IV Ха, и часто бзираа на икон8 , глаше : прчтаа Ати Ха моего , ходатанце и заст8пинице, крапкаа помощинце род8 члчьском8! ввди на недостоины ходатанце, прино мольщи ка Сив своемв и Бтв нашемв, тко да призри на стое мисто сте, еже визложенно есть в похваля и честь стмя имени ви втиы: тебе во Мти слакаго ми Ха ходатанц8 прелагае, и молитвеницоу, тако много дрезновение к немоу стажавше раби ткои, нако веё епсеном в оупокоению и пристаницв. И тако ем8 мольщвем и понироу багодарный канони Пречтин, еже всть акафусто, сабрашившя же ему правило и съдшя мало почити, ре очченикоу своемв, емв же имм Михен: чадо! трезви и бодретвви, понеже посфщение чидно хощеть на быти, и оужасно ва сін часа. И се емв глющв, и абіе гла слышашесм: се Пречистаа граде! стын же слышаки, скоро изыде ис келїа ви проусть, єже є стани; и се свів велии осжин етго вкло, паче слица стающа, и абте зрити Прчтви си двема аплома, Петро же ї Ишанно, ви нейреченики світлости облистающа. И нако виде стыи, и паде ниць, не могыи трипети нестрипимо инв зари. Прчтаа же своима рвкама

прикоснвем етго, глм: не оужасанем, ивранниче мон; приидо во постити тебе; се оуслышана бы матва твом и оучени $q + \chi z$ свой, w нй же молний, и w обители твоен, да не екорбиши прочев: нью ший всеми изошентельствуеть, и не токмо дондеже ви житие си, но и по твой еже ки ГУ Фхоженін не Шетвпна бвав и обители твова, потребная подавающи нескоўно и снабджщій покрывающи. И сіа рекши, невидима вы . Стын же ви иствплении оума страхомь итрепето велінми шдрижими бываше; и по маль в себь прише, шбржте оччнка своего лежаща W страха нко мотва, и виддвиже его. Whe же нача пометати севь на новь старцв, гля: пкасти ми, шче, га ради, что бы чоное се бидание? понеже дух мои кмаль не разлвинся и плотьскаго ми союза, ра блистающагосы виданіа. Стын же ба рачысы дшею, шко и шбразоу его цватвив ш расти шном, и инчто же можаше Шкацити, токмо се: потрипи, ча, понеже и ви мих дух мои трепещё Ф чюнаго видина. Стоаща же дивыщесь в севъ; по малъ же рече оччику своемв: чадо, призови ми Исаака и Симона. И пришёши ими испоктада всм по радв, како вид в прчтвы си аплы, и что изрече стмв чыднаа объщанїа. Сїа же шко слышаша, расти нейреченным исплянишасм, и тако вси вкви в шпивше молебени Бгойтере, и прославиша Бга. Пребысть же сты всю нощь бези сна, внимаа оумо w неизреченноми вид вни .

отго итакна тийг хмгшэшичи о

Премени же нъкоем8 мин8кш8, прінде нъкын віјих Ф Коньстантина града въ гавств8ющін гра Москв8, и слыша ■Миногам же w ctr : сл8x8 бо велик8 w не пространившвем покендв, даже и до самого Црнграа. Тои же еппи невфрів шдряжимя ш стіфмя, и глаше: како можеть в сй страна такови светилники мвити, паче же ви последима ста бремена? и помысли поити ву шбитель и бид ти баженнаго. Бывш8 ем8 бай шбители, нача страхо см8щати; и вишеш8 ем ви обитель, и мко взет етго, нападе на нь елепота. Прпвини же еми его за рвкв, и введе в келію свою. Ти же еппи нача си следами молити стго, исповада емв и неволею ское невърїе, вкоупъ же и прозрънїа просм, шкаанна себъ гла, праваго п8ти погрешивша. Небловивыи же смиренїа далатель прикосивсь шелапленый его заницами, и шпадоща мко чешва W очію его , абіє прозрѣ . Прівны же рече кх ейп8: каше наказаніе, w прем8дрын оучителю, како покаетх творити, не высокомрити, ни вззносити на смиреными; к на же ненаоучены и нев жами, что принесе на пльзв, тикмо исквенти неразвиїє наше прінде, понеже правеный сва всм Зрити. Оппи же, вже преже некфрій шарижий, правовфриою

върою и белий гласомь всъ проповъдаще стго истинна Бяїа члка быти, глаще бо: нако споби мм Бгх видъти дне ивнаго члка и земнаго аггла. И тако шиде в пвть свои, вхспрій полезнаа ш преповнаго и оучреженіе подобающев, и славмше Бга и его оугойика стго Сергіа.

Физичений ижум Эшаакары Отго сергія

Таки некын жибын би шкртны месте бай шбители стго, слочи вмо болень така ыкло, ыко би к тй дне тродно больше, ниже пиши, ниже сио причастити. Браа же его по плоти скрибію ш не шдрижими, на длиы бремени тако стражощо. Прійде же багын помысли би сфи ихи колика, гающе, бій твори чюдеса оугодникоми свой сты Сергів; вда како и ш наси оумардится. И тако сибещавшеся, несоща больщаго ки стомо, и положивше пре ногама его и мольхо вже молити ш не. Стыи же вземи сщиново водо и матьо ситвор, покропи больщаго; и абів в тои ча разом'в больши, тако шблегий бол'язнь его; и по мал'я часть в сони сведени бы многи, еже в бол'язни бесонів испанити; и тако зарави бы, пищи ш того чьса причащався, и раумсь шиле в до свои, многа багодареній биздабам біб, творыщемо дивнам и преславнам чюдеса сбой оугоднико.

О провидъния вже посланий брашена пичастив-

се да не забвенно будети. Накога во препоманутын батов трный кий ваймеря, нако же имта белію втрв и любовь ка прибному, въ во швитель етго ва футетвъ его, н чмето прихожаше постиреніа да; ннога же мже на потребу посылаше вмв. По семв очью шьразв посылав нъковго ш сл8жащй ем8 кх преповном8 с различными брашны и питін в потжшеній старцв ся братіами. Градвий же посланы ка **ШЕНТЕЛИ СТТО, И ПО ДТИСТЕЯ САТАНИНЯ ПРЕЛЩЕНХ БЫТ ЧАКХ** WHZ: КЗЕМЬ Ѿ БРАШЕНХ ПОСЛАНЫЙ И МСТ И; ТАКО ЖЕ И Ѿ питіа, пить. И тако пришё ка прівному, вазващавта посланная ем в блов врнаго кназа любве. Прозореливый же в чидесть великый мых мужь, позна преграшеній много чака, и не хотмше прати, но слвчышаасм поношааше, гам: почто, брате, врага послвша и прелстисм вкушенії брашени, их же ти нестоити преже бавеній мети, W на же мли еси? Тога whz, шеличени быви й стго, сигржшение свое подна, и нехотм испокада, па на нова стго плакати начать, прощеніа просм и еджиный. Стын же наказави его к тому таковаа не дрязати, и тако прощеніа спобикя, и Шивстй его, пріємя СЕРГІЙ РАДОНЕЖСКІЙ

посланная, и матву на брашьны и питій сятворивя, и холюбцу кіїзю молитву и байвеніе повідати повелів. Сіа же до заів, пре ними же и сіа послівдую.

TUMNOXIIK CD

П ВКЫН ЧЙКЗ ЖИВМШЕ БАЙ WБИТЕЛИ СТГО, ИМВА ИРАВЗ ЛИхонмиства, шко же в и до нив швычан силны очеогыхи шкид kти . Сеи насильство сиротк сятвори W сяскствУющй емв сицево: Шть вепрь питомый на пищв севт, и цтив не вдасти емв, тако и заклати побель его; швидыный же притече и припаде ка стмв, скрабм и плачм, молм его, помощи просм. Мативаа же шна дша, имка оуткшение вх скривь, заствпаа нишй, помогаа очеогими, призывай шного насильствощиго и потазави запрати вмо, гла: чадо! аще вървеши, есть Бгх, свя праведны и гръшны, ощь же сиры и вдовица, готови на Шмщеніе, и страшно Е впасти в рвуч его; и како не трепещё, граби, насильствуемь, и тмами Злам творим', и не доволни есмы дарованными W его блёти, на чюжаа желаемь непрестанно, и презираеми длиготрипівнії его? И не пре очима ли нашима зри, таковаа творжщей шенищевай, и домы ихь wn8ствють, и мноян силній беспаматни будуть, и ви шно винь сй мучение бесконечное жеть? и много наказави его, повель цыв спроты блати, гла: прочев не наснави спрота. Он же се страхомь шежщаем испракити право на багое житие и шбидимом в шдати ценв; и тако прінде в до свои. И по малу раслави помысли его w наказанін стго старца, би еже не бдати цины сироти; и тако емв помышлмищв, и внид по шбычаю во клеть свою, и зри вепрм whoго растесана телеса, червьми всего кипмира, «В бо тога зимно врема». И тако стра велій нападе на нь, и трепеташе staw w пресавшаній стго старца, како мвитй лицу его, иже ни чтоже може его оутанти; и в тон ча BLACTZ UTHS EMSKE HE BZCXOTT; TEAECA KE WHOTO BETTA иврхжени быша ФФ и птица на снедь, ни тем же прикоснвешимся на шеличение лихоимице, да накажвися не шекдати. Он же не можаше срама ра мвитись пре лице стго; а его же преже илиха важель, сего неволею зрыти гившашесь .

со видъни бжетвенняго Wгиж

То сй же накога сложащо баженномо бжавеном литоргію, баше бо тога оччики прівнаго Симони еклиснаруи, его же выше поманоусми, ви мнома добродатели сивришени, его же и са стын старець свидательствоваше имоща сивришено житів; сен очбо Симони зрій чюдное биданів: сложащо бо,

рече, стм8, види штих ходмирь по жратовникв, шскимнире шльтарь и шкресть стым трапезы окрвжаа; и ега стыи хотм причастити, тога вжтвеный штих свитем мко же и каа плацианица, и ваниде ва стый потыра; и тако привный причастисм. Симона же ста зрм, оужаса и трепета исполны вмше, и в себ дивмсм. Стый же исшё ш жратовника, развмю Симона видикий чйному спобльша, призвава его, рече: чмдо, почто оустрашисм дха твой? И рече: ги! видиха чйное бидине блгодать Стго Аха джиствоща с тобой. Стый же запрети емв, река: да никомв же базвистици, мже биди, дойдеже Гб сатборй же ш мий шхожейе ш житта сего. И тако шбив хваля базаша Гби. Со сй же до зай.

О преставаении отго

и ненепов'ядима несказанна чюдеса й д'яли показа, и би старость глубоку пришё, ни мала й бжтвенныхи п'янін нли служеній шстаблжа; и елико систаржеша бизрасто, толико паче крыплашеся и расташе оусердієми и бжтвены повні мужествень и теплі касаашё, никако же старостію пов'я

MAË, HO HOSK ETO CTAZNËE RAXV AHL W AHE, IAKO ME CTENEHË приближающесь к Бгв. Развык же и преже шестй мув ское префтавление, призвави очью братию, и врвчаети старжишинистью скоем приом очинку, свину в доброд тели свершену и ва всема рабно последвище своеме очители, телома оубо младв, оумо же въло съдинами цетвија, нже послъ " мвлена его в чюдестух показавх, преводыщеє слово скажеть, Никонв же именё; семв побел пасти стадо воименитое, внимателн же и прав , нако слово вхзати хотмща не w себ , но w многыхи. Сё очео великын повижники в фрою блгочтванши, неоусыпаемое хранило, не пресыхаемый источинка, желанное има, бемластвовати начата, и міба Септебріа в недвіги очьо в телесный впа, и вид в очьо конечнів сбое к Бтв шхожение встества шдати долга, дха же к желанномоч Ісоч предати, призываё сщенно исплинение и новоизбранное стадо, и бесках простерх покающою, и ползе пооччики, непрекновенно ви православін превывати, рече, п единомыслів дрвги ки дрвгоу хранити завітща, иміти же чтотв дшевив и телесив и любобь нелицемфрив, w злы же и скверны похотен шавчити, пищв же и пити имъти не ммтежно, нанпаче смиренієми оукрашати, страннолюкіа не забывати, сипротивослобій оудальти, и ничто же вмжити житіа сего чть же и славу, но вместо сй єже W Бга

мизовизаніа шжидати, небесный кісчный баги наслаженіе; н прочее много наказави, рече : ази, Бів зоввщв ма, шхожв W васи; предаю же ва всемогвиремв Гв, и того пратин Бгомтерн, да 68 де камь прикожнице и сточна W сфтен вражій и лааніи й; и в самын очбо исхо, бий же хотыше телеснаго схоуда Францитисм, Вячного такла и кроби причмстисм, очченики рвками того немощным очды покриплыемы, визвиже на нью рвит, маткв ситвориви, чиствю свою и сфенную дш8 си молиткою Гки преда, к лкто ≠5 ц. е 1. мца Септекріа . Ке . жики же прівный літи. б. и .й. илимже см тога багооуханів белів и нейреченно W телеве стго. Братін же всеми сибрано, плачё и рыданівми сикрвшаахоусм, и на шдр чтное и трвайвное ткло положьше чтно, псалмоп внів и нагровными того провожахв; очченики сле источници пролибах всм, коримчіл Фщетивше, и оччитель **ТАТИ БЫВШЕ, И ЖУМ РАЗАВЧЕНІМ НЕ ТРЗІІМІНЕ, ПЛАКАХВЕМ, АЦІЕ** вы й мощно и схоумрети й тога с ни. Лице же стго сватлмашё мко спт, а не мко шбычан веть мутвымя, но мко жибу или аггл в Бжію, показва дшевною его чтотв и еже в Бга мьздобизаний трядо его. Положиши же чтное его тило ви шбители иже ш него сизанити. Кам очьо мже ви пре-

¹ Въ С. б й е (т.-е. 6905). Объ ощибочности сего см. въ предисловін.

ставленій и по кончин сего чівная бывша и бываюти : раслаблены оудови стмгн8тій и Ш лукавы дхи чако свобоженій, сл кпы прозржий, слвкы исправлений, токмо ракы его приближениемь. Яще и не хотмше стыи мко же в живот и по смоти славы, но кожпкам сила Бжії сего прослави, вмв же прендахв агглі ви преставленін ки нбен, двери прешбризающи ранскым, и ва желаемое блженьство вводоще, в покон правены, ва святе абгля, и жже прно желааше зра, н всестым Трци шзареніе пріємам, мкоже подоваше постникв, иноко оукрашеніе. Сицеваа Фчм теченіа, сицева дарованіа, сицева чюдё пріатіа, мже не токмо в животі, но и по смерти, иже не мощно в писанію предати, елма очьо тако, аже ш нё и досель зритсм. Принеси ми очьо древле проставши еравий сем8, иже W доброд втелен житїл и м8дрости, и види, аще банстиния ничим же т теха сквдена бе, иже преже закона шитми бятвены мвжё: по великому Могсеоу и иже по не тев, субороводець бы и пастырь люде многы, и мко вхистину незлобіе Іаковле етажа и Абраамово страннолюбіє, Законоположитель нобын, и наслідники нёнаго цётбіа, и истинный правитель пасомы W него. Не п8стыню ли исполни багопопеченій многы ? аще и расудителеня быше великын Сава, шбщем8 житію правитель, сен же не стажа ли по шномв доброе расвжение, многы монастырм шбирежитие INDESCRIPTION AND THE PARTY OF A LEGISLATION OF A LEGISLA

OHITARO DOKRAZIO DIBENDAY OTUS PÜBAN GARA

ехтворено бы очиновомь опроблемы опроблемы. Байн Wis .

Манн8 цркоу добро 🖟 хранити, а д'кла Бжіа пропок'ядати преславно 👸; еже бо не хранити цовы танны, пагоувно 👸 и блазнено, а еже махчати дѣла Бжіа преславнаа, бѣдУ дши наноси. Тъм же и азъ бою махчати дъла Бжіа, вяспоминаа мочкоч раба оного, пріимшаго Гнь таланти и в ЗЕМЛИ СХКРЫВШАГО И ПРИКОУПА ИМЬ НЕ СХТВОРИВША: НИКТО БО достоини в (не)очищеной имфм мысль виноутрынаго чика; такови сын стртны ази, пленицами многыми грихови мой стагноў, таковыми преславны вещемь нелепо бе мне коспочти, но ракт точію безаконіа мол визвищевати и пецій о гръскув мой. Но понё желанів привлачи мм и недостоиньство махчати запръщавт ми, и гръси мои шко врема тажко отмготиша на мин, и что ситворю? дризноу ли недостони к начинанію? что оубш? рекоу ли или запрещаю б сект ? шкаю ли свов шкалньство ? бинмаю ли висходыщий на ерце мое бажньствомь w привнамь? но ты са, шче, саданствочи ми, да не шко недостоиноч ми помрачитем оф мои, СВРГІЙ РАДОНВЖСКІЙ

но са жже и не пишвирв ми в мысли мови, да взыдой т ткой похваля; еїа пишвив ми. ты бразвми и настаби: множицею во взепоммноуву и слезы о сё испочетй мосто ра недостоиньства, да не како не полоучю искомаго, w не же нача, аще не ты рочку простреши; насмь вы доволени по достомнію хвалы тект принести, но малам В великы провишати. Но оба сподоби мм принести похвалы теби, приносмщаго мачь и моен хоудости ка хоу Беу ншемоу; аще бо и бси достоини, но а недостоинь всмь, влеко и жадам, да поне кроупица трапезы избранны причастники боудоу: могоў бо и мностбо кроупиць насытити алчюцій дійа, нанпаче же дуовны шць очченіа и дшеполезная словеся не токмо телеса, но и самви дшв могв очкрапити и окрамляти ка дбовный подбиго: понё светла и слака и просвещенна на БСЕЧЕСТНЫ НШИХР ОЙР РУСІЛ ПАМЯ, ПРЕСБЕТЛОЮ ВО ЗАРЕЮ Н **ελαδου προεβτημαθιμέ, η μά ωξίακαύ; εκτλαα ογέο καμετημογ** и проевживенная и вежком почьсти В Бга и радости достоина, ими же башихь бголюбивы дшь, іако визлюбленны ча поць ки дховномоу беселію ніть сизвавіши и тако любитель обр ви свитави сен цркви растно пріємающи и любовно веселаши преже же плшскій дховною ба преоуготовлающи трапезв : исполнь соущи расти и веселіа дховнаго и исполнь сладости вжтвены слове, аггльскых пища: пищ8 очьо аггльскоую писаній дхобна слобеса парицаюти, им же дша насла-

жаеть, в'нимающа оумо, и ыко пищею тело, тако и слово оукраплыема вываё дша; сладость во словесноую Абди вкоусика, оудивламся ка Бтоу гле: коль слака гратани моемоу словеса твом, паче меда оустомь мой! W заповъдън твой разоум ку, и сего да възненавид в всмкъ поў неправіды. Такоже и древийн обы наши и прочи вси, иже в пости провосії аша. Сй же стопа последоум и житію й рекивм, ксмкь поў неправды вззненавидь и истинну вззлюби, его же и преже написаніємь слова вмінихо, и и на дяв нят похвалмемь 🖟 Сергіе біжнын, и прівжнын оць нашь. Семоу оубю ви правдоу подобав дивити, и достоино в оублжити: зане, и why чакь подобострастену на быку, но па на Ба кузанби, и всь красная мира сего, іако оуметы вижни и презурь, и очеврано X8 последова, и Бги видлюви его; и шко очготн ЕМ 8 искръно поща, и очдиви и прослаби е; слабащаа ма бо, ре, а прославлю, очничижающа мм бе чести будуть. И его Бги проглави, кто може похвалоу его екрыти? Акпо оубш и на того ви правдв достоино оублжити и похвалити: похвала во его т W на не оного что полыбе, но на паче спние дховное съджва ; сего ра в наше наоучение полезно оузакони, иже Ш Ба почьсти сты послевнемоу родоу писанії предавати, да не глоубиною забвеніа покрываются стго добродатели, но па же развино словесы сказающе, подобно си Шкрыбати, мко не оутанти ползв слышащи. Весть

но са же и не пишвив ми в мысли мови, да взыдой т твой похвали; еїа пишвщв ми. ты вразвми и настаби: множицею во виспоммноуви и слезы о сё испочетй морго да недостоиньства, да не како не полоччю искомаго, ш не же нача, аще не ты рочку простреши; ижемь вы доболени по достомнию хвалы тект принести, но малам О беликы провъщати. Но оба сподоки ма принести похвалы текъ, приноемщаго мазбы w моен хоудоети ка хоу Бу ншемоу; аще бо и бси достоини, но а недостоинь всмь, влеко и жадам, да поне кроупица трапезы избранны причастники боудоу: могоў во и мибство кроупиць насытити алчюцій дша, нанпаче же дуобны шць оччена и дшеполезнаа слобеса не токмо телеса, но и самвю дшв могя оукрапити и окрамляти ка дбовий подбиго: понё светла и слака и просвещенна на всечестны нийнув обв воста пама, пресватлою бо зарею и слабою просвещающей, и на шейавай; светлаа очно канстиноч и проскатиренная и вежком почьсти в Бга и радости достоина, ими же башихь бголюбибы дшь, нако визлюбленны ча шць ки дховномоу беселію ніть сизвавши и тако любителм оць аз съттъи сен цркви растно пріємлюци и любобно беселащи преже же плискій дховивы ва преоуготовлающи трапезв : неполнь соущи расти и беселіа дховнаго и неполнь сладости бжтбены слове, агельскых пиціх: пиців оубо агельскоую писаній дхобна слобеса нарицаюти, им же дша паслажаеть, в'нимающа оумо, и мко пищею тело, тако и слово оукраплыема вываё дша; сладость во словесноую Абди вкоусиби, оудивламся ки Бтоу гле: коль слава гритани моемоу словеса твом, паче меда оустомь мой! W заповеден твой разоумьу, и сего да вхзненавидь всакх под неправды. Такоже и древний обы наши и прочи вси, иже в пости провосії аша. Сй же стопа последоум и житію й ревивм, всмкь поў неправды возненавидь и истинно возлюби, его же и преже написаніємь слова вмінихо, и и на дяв нять похвалмемь 👸 Сергіе біжнын, и прівжнын оць нашь. Семоу оубш ви правдоу подобав дибити, и достоино в оублжити: зань, и wha чакь подобострастена на быва, но па на ба вазанби, и всь красная мира сего, шко оуметы вемини и презун, и оусерано ХУ последова, и Бги видлюби его; и мко оугойн ем 8 некрьно поща, и оуднин и прослави в; славжираа мж бо, ре, а проглавлю, очничижающай мм бе чести б8д8ть. И его Бги проглави, кто може похвалоу вго екрыти? Авпо оубш и на того ви правдв достонно оублжити и похвалити: похвала во его $\tilde{\mathbf{x}}$ $\tilde{\mathbf{w}}$ н $\hat{\mathbf{a}}$ не оного что поль \mathbf{x} $\hat{\mathbf{c}}$, но на паче спние дховное съджвав; сего ва в наше насучение полезно оузакони, иже и ба почьсти сты послинемоу родоу писанії предавати, да не глоубиною забвеніа покрываются стго доброд тели, но па же развино словесы сказающе, подобно сй Шкрыбати, мко не очтанти поля слышащий. Весть

вы добродитель слово многы очмилити, мьо жало дыв оумзый" и ка Бгоу чты житиемь повыгняти: такоже и са приведе ка Бтоу многы дша чты свой и непорочны житів, прпкны игоуме шць ншь Сергіе сты, старець чюный и доброд втейми вськыми очкрашеня, тихыи кроткый йравя им в., и смиреный добройравый, приватливый и багоуватливый, оут-кшителны, слакогласны и багоподатливы, матвыи и добросрадын, смиреномрын и целом вдренын, багоговенный и нишелюбивыи, страннолюбный и миролюбный, и бголюбный иже 🕏 Фимь ойь и оччтае оччтаь, наказатель вожде, пастыре пастырь, игоумено наставий, минхомь началники, монастыре строитель, постнико похвала, мличалнико оудобрение, нереш красота, сійнико богольпив, соущій вижь и не ложны оучтов, добрыи пастырь, правыи оччтль, нелестны наставника, очмный правитель, всеблгын наказатель, истинины кормий, бгоподателны врачь, измійным прёстатель, сфейным чиститель, началны общежитель, матыня податель, трудолювны повижникь, маткеники крипокь, и чтоти хранитель, циломоїа обра, столпи терпина, иже поживе на земли аггльски житіємь и бісіа ви земли Рочти, акы зацій пресвітлав, нже премногочю вто доброд тель людё на плаву бы, многы на спиїв, многы на очепь дійвеным, многы на потребв, многы на очетрои, й бы хртлолюбивы кизе беликы РУскы оччтль православію, велможа же и тысочщінико и прочи

стар-виши и всемоу синглитоу и холюбивомоу всемоу вонньсткв, й о багочтій твердый поборникь, архиейпми и вппо и прочи стлемь и архимайдрито багоразочмный и дшеполезный ватласникь и саваспросника, чтны же игоумено и проявутеро привъжните, иночьскомоў чиноу акы лествица вззводащій на высотов нвнов; спротамь акы оць марди, вдовицамь мко застоупники тепли, печалны оуттишение, скрижций и свтоующий радостотворець, ратвющийся и гиввающийся миротворець, ниций же и маломощнымь сакровище не оскойное, очвогы неим вий повседневным пища великое оут вшение, больщими ка мновът недоузът посътитель, изнемогающий оукръпление, малодшьню оутбряженів, бёвременню печаликкь, шбимым помощинкь, насильствочющи и хищнико кржпокь обличитель, соущий ва плинении Шпоущение, в работа соущий свобожение; в темница ви оузах дрижимы избавленів, длижьны искочпленіе, просмірій подавніе, півница изтрезвічніе, гряделивымь цикломочарії, чюжал грабмінимь вистменовенії, лихонмиємь визбранники, гришнико каниримсь вирный пороччитель и всемь притекающимь к немв, акы ка источникоу багопотребноу. Бъщё вид ти вго хожениемь и подобиемь агглолАпными сАдинами чьстна, посто очкрашена, бездержаніе сїам и братолюбіємь цваты, кротоки в зоро, тй хожденіємь, оумилени виджиїємь, смирени срідмь, высоки житіємь доброд телнії, почтени Бжією благодаю: понё Ба чтыше и Би

почте его, Бжію чть многоу положи на не; ших Ба прослави, и Бги на земли прослави его, њако рече Гб би сто Евалін: тако да просвітитем свів вашь прі чакы, мко да вида дала ваша бага и прослава Оца ваше иже е на нестул. И пакы рече: не оукрывтем гра врахв горы стоа; ни вжигай світилника и поставляй вго по сподо, но на світщинці, и прочаа. Сего оугоника своего, привнаго шца ишто и пребаж-· наго Сергїа, тако Бії почте вго, и тако проелави его, мко да матвами его мнови ш болфзиен зрави бываахол и мнови ш недоуги исцалание приаша, мноми ш басовь избавища и многоразличны искоушении шчистиша; толико во Бе прослави оугоника своего, не токмо в тон страна, ва нен же живыше стын, но и ви ины градь и в далий страна и ви RCA" AZHUH" W MOPA AŽ H AO MOPA, HE TOKMO BZ UPLETROYHщемь град⁴к, но и би Іврани православній почидиша доброд телномоу житій прівнаго, но и нев триїн мнови оудивнша багопревыватели и жизни е: в ше во Бга визлиби всем срцемь свой, и ближимго своего шко и са см; равно во люблыше кев и кевмь добро творыше, и вен вмоу баготворахоу; и къ ксh имаше, и кси к немоу любовь имфахоу и добрф вго почитаахоу; и мнози в немоу прихожаахоу, не токмо ближній, но издалече и W далнй градови и страни, хотаще видети и слышати слово W него н великоу плязв и дшевное спніе пріємлюще т пооученій и

дали в, оччаше бо и твораше, ако ва Аваній стій апла речесм: понё нача Іс творити и оучити; иже оубо слобо оччааше, то са джломь твормше; и не токмо ш поочченіа всо пухзеваахолсь, но и многажи накиме збытиме нане точію ш зраніа его прінма поляоу многы; многы насучи дшеполедными словесы и на покааніе ка Бгоу шбрати, и многы спсе и ви иночьскый шблеки шбра, паче же агтлыскый, и честным мощи й скоима роукама опрытакх, погребенію предасть; и многы дша ка Бгоу прикеде, и мнови поочченіємь в спочів и донню сповотом, не точію иноци, но и простій, поминающе дшеполезнаа вго словеса и оученіа; оупасе бо пороученное вм8 W Ка стадо ви прівін и правд и шбра би всемь быви скоимь очинко; пожибе на Земли житіе что, непорочно и багооугоно Гби, еже начени ш юности вкло, тоже и савраши ва старости глоубоцк, не им вники правила чернечьска ви всю льта житій скоего, никако разленисм, ни очныки, не инако нача и инако оконча: но влико очьо жестоко и сто нача, толико израно и чино сконча; и си бигонаволенів очво нача, си стыней сивриши ки стрась вжін: зачало бо прыйрости стра Гівь; занё вырв и оупованіе и любовь преизлише приобрате, та же богочтива нача и багочтно поживе и сто сабраши; равно течение сконча, вкроу саблюде, и вкнець правены получи и мяду вкрноу виспрії троудови вій и исправленій свонуь, имі подвизасм на

Земли, повига мио саврашива, и трой велика помта, и тыготоу бара дйевий понеся, и знои полудиевный добльствен в виспріати, и ствдень зимиви белми пострада, и мразы лютыл неистрипимыл претрипи имени да Бжіл; и то ради ний виспріати моду сивершеноу и велію моть. Что много гою, и гли не престаю, оумножаю рачь, распростираа глы и продлежал слово, не могы постомнію написати житіл добраго гна и етго старца, не могыи по побії нарещи или похвалити достоино? Фбаче прочал его доброд втели инде скаже и многла его исправлениа инд в повъмь, и похвалоу его иложи, аще Бій брадоуми и силв подасти матвами стго старца; нив нъ бреми за шекоульние развма и за мълиноу очма мосго. Сїа же поробноу писа, не к' темь й изкастно свадочий и добр и Знающий бъгочтио житие вго: ти бо не требвий сего бавания; но поноудись вазвастити спа и васпомыночти новоронный младенцё и мовоумный отрочато и дътскый смысли ЕНЕ ИМОУЦІЙ, ДА И ТИ НЪКОРА ВЗЗРАСТУ Н ВЗЗМОУЖАЮ Н преоуспай, и достигной в мароу врасты испланения мочетва, и достигной в разоумь саврашена, и дрой дроуга васпрост о сё, и почёше разоумью и ины визывсты, мко ки сто инсанін ресм: випросн, ре, шца тьой, и визьвети текв, старца твом, и рекой тевь; елико видьша и слышаша и развижша, оби наши, покъдаша намя, да не оутантем 🕏 ча иха в ро ихь сказати сйобо сбоимь, да познав ро них,

снове родащенся, да вистаной и поведай а сново свой, не забочдоў джах Бжій. Влици бо й быша великомоч томоч и стомоу старцв самовиций и слоугы, оччици и танбинци, па же послушници, й своима очима вид вша в, и очши й слышаша и, и роунт й оседаета и, едоша и пиша с ни, й оученіа в насытиша н доброд втели вго насяйшась, то тін не требоуй сего худаго ншго писмене, доволни во суще и ины наоччити, па же и мене самого наказати и явъстити и наставити на поу правы; а елици й еже быти ий в начинай, мот превечест, й не видеша ий развиши, и всем соущий, нанпачё новоначалный вклю прилична и оугона соб, да незаввено боуде житів стго тихов и кроков и незаобивов, да не забвено буде житів его чтное и непорочное и беммтёное, да не забъено буде житіе его доброд ктелное и чиное н преизміннов, да не забвены боудоў многым вго доброд-ктели и великаа исправленіа, да не забвены боудочть блігыа обычаа и добронравным образы , да не боудой вес памми слакаа Его словеса и лювезных глы, да не остане бес памати таковое оудивленіе, й на неми оудиби Би мати свом и дарова намь видіти такова мвжа ста и велика старца, й бы би дйи наша. С бизлибленін! вискотт оумличати многыл вго доброд тели, мко пререко, но шва вночтрь желаніе нойт ма глати, а недостонныетво мое запрещает ми махчати; помысли больдный превара вель ми глати, скоудость оума СВРГІЙ РАДОНВЖСКІЙ

загражаю ми очета, вельще ми очмоликночти. И понё обдражимь вемь и повъжавмь овъма ивжама, но обаче лоччше ми Е глати, да прінмоч по малоч наквю ославоч и почію W многи помысли, смоущающій ма, вискот ви начто W житї стго поведати, сиречь W многа мала; и взё написа и положи зать в хоудт ншмь гранесословии на славоу и чтъ стъи и Жиконачалићи Троици и прчтъи Бгомтри, и на похвалоу привномоу шів ніймв Сергію, хвашть свой ра-38мо и растажины очмо; нанпачё очеочмижем дрязаю, над та мать в бажнаго, понеже житие его доброд втелно Е и савряшено и W Бга прославленя бы; з же оубойсм, мко немощени всмь, грвб' же и оумобредени сыи; но оба подробноу гла невамоно во в постигности до конечнаго исповъданїа, мко бы кто могля исповедати доволіно ш прпбией сем' и шци нашеми велико старци, й бы ви дни наша и времена и лата, во страна и во азыца наше, поживе на земли абгльскый житиемь, стажа тряпиние крипко и вяздряжаніє тврядо, вя дбъства и в' чистота и цаломрін, сявряши стию Бжію, и сподоблени бы бжтбеным бліти: понеже W юности шчистисм цркви быти Сто Аха и преоуготова себе сисой сти избрани, да вселитем Бти в онь, по апхоу глющв: братів, вы есте цркви Бга жива, мко рече Ба: вселю в на. Сін оубо привны шіл ншіл Сергіе й дітьска віраста и Ф очны врясты и W млады ного предастьем Бгв, и W самы пелени Бтоу остисм, измлада цокви велми пристомше, и часто В НЮ ВУОДА, ПООЧЧААСА ВЗ СТЫ КНИГАХЗ, НАВЫКЬ БЖТВЕНАА писаніа и сладостно й послоушал и би нй пооучалив, мко прокь Авх од: пооччитем днь и ношь, и боуде тако древо сажено прі неходицій во, иже пло свои да ви времм свое; и млада во визлюви мнишескій чини и би нь облекся, имлада ви всакои добродетели прилажно постився и всакоу добродатель иночьского житій исправи, и свів блгоданый вісій ви ерци Е, и проскати помысля Е блети дуобною, ей приспаваше в житій доброд втелно, и водрожаніе беліе стажа бо себъ, смиреномоїї, цъломоїї и ка всті любовь нелицемърноу. Слава и слышанів пронесесм о нё повсюдоу, и вси слышащен идалеча притекалусу к' немоу, и беликін суспті и многоу плизв и епние принмахоч и него: да бо вмоч Гб разой и всё, могын очтишити печал'ным. Сицё би тщаніе его, да не прилпите очмь всо ни каце же веще земий и житенскыхь печалехи, ничто не стажа себф притажаніа на земли, ни иминіа и тавинаго богатьства, ни злата или сребра, ни сакровиць, ни храмо сватлы и превысокы, ни домова, ни селя красны, ни ри многоцины, но сице стажа себи ПА ВСЕЙ ИСТИННОВ НЕСТАЖАНІВ И БЕНМІКНІСТВО, И БОГАСТБО нителя чховияю, смибеніе езмернов и чювовр нечитемерночю равно ка вет члко, и вет вкочть равно любамаше и равно чтыше, не ивираа, ни соуды, ни зры на лица чако, и ни на

кого визносмем, ні освжал, ни клевеща, ни гнаво, ни мростію, ни жестостію ни лютостію, ній злобы дража на кого; но баше слоко $\hat{\mathbf{g}}$ ка бл $\hat{\mathbf{r}}$ ти солію растворено , са сластію и с люковію . Кто во слыша добрыи его слажін швата, не наслава кога ш славти слове в? или кто зры на лице вго, не весельше? или кто вида стое его житїе, и не покалем? или кто вида кротость его и невлобіе, и не оумилисм? или кто сребролюбець бы, вида его нишет в дуобночю, и не повиса? или кто похыщникь и градостію превадносьном, видь его высокое смиренів, и не почюдисм? или кто бы бляникь, видм чтотв его, и не премени и блоуда? или кто гневливи и напрасен бестроум с ни на кротость не преложисм? Итсмь бш азг вид вля вя дин сій и вя инжинми времени и в' наша лавта сицева моужа ста и сявряшена бя всяко дало баго и оукрашена вською доброд телію всьчьскы, мко Ш прочихь сты, иже кто визлюблени Е W Бга, шко сең привынын Сергів: ся ми 🖟 и правы и посленій ва нын-ешима времена; сего Ба промбили Е в посленма времена на скончаніе в вка и посленемоу родоч нашемоч, сего Бу прославили в в Рочекон земли, и на скончанів сёмых тысмира, сьи оубо пріївный Шць нашь провосіали в ви страни Рустин, и мко свитило пресвитлов вясіа подре тими и мрака, и шко цвів прекрасный посреди тряніа и блячець, и шко звъзда не захожаа, и шко лоуча танно стающи блистающе, и мко кринх бу юдолти мирьскый,

и шко кадило блгооуханно, шко мблоко добровонное, шко шипо багооу ханный, мко злато поеде бряна, мко сребро ражежено и искоушено и очищенио семорицею, мко камень адини и ико енсерх многоприня, и щ цумабагчя и самфибя пресветлыи, и мко фуникси процвете, и мко купари при водахь, мко кедря й в ливань, мко маслина плодовита, мко араматы багооуханіа, и мко миро валіаннов, и мко са багоцвъточнь, мко виногра плоносени, и мко грозди многоплодени, и нако огра заключени, ї ако вритогра затборени, и мко слакын запечата винын источники, мко сист избрани, мко алаваетря мира многоц-винаго, ї ако гра нероуши, и мко стина неповижима, и мко забрала твреда, ї ако сне крипоки и върени, і ако основаніе прковное, мко столпи непоколженмь, шко венець пресветлын, шко корабль исплинени богастба дуовнаго, шко земный аггах, шко нены чакь. Очепе старець о Г в ви старости глоубоць, добрь поживи, ви привін, ви правдть и цталомоїн, ви смиреномоїн, ви всткой чтоть и стии, исплань дній дховий, преставись W житіа CETO AT CEMUZECA H OCMH, YPZHEYECTBORA AT HE.1 CZ BCAKH прилежаніємь и виздрижанії, не лівностію кога сидрижимь, но с бодростію и ся мновітмь трезвітніємь, и всій инока



¹ Въ С. "и преставися отъ житіа сего лѣтъ сединдесять, чернечествова же лѣтъ й (50)". Си. о сеиъ подробно въ предисловіи.

преоустк в род нитемь троуды скоими и трап нітемь, и многы преванде доброд втейми и исправлении своими. Что же наше житїє или что нійе пребываніе противв стго повиго и прочимь докрод телё? ничто в наше чернечьство и наша матка нако стань е; и колико растоанів имать востоки W запади, енце на неоудобь в постигноути житїа блаженнаго, и правенаго моужа. Сице ти в житїє вго и сицевы троуды его и неправленіа и повиви и потове и мнови боледни, еже W многа мало начто поновухомем, аще и не по чиноу положихо, ни постомни паписахомь. Огда приспа врами преставленіа вго, заповітда оучению сьой и не повелі ими ви цркви положити, но вит церкви тако просто повелт погрестисм с прочими братіами. Братіа же слышавше сіа W стго, ъкло скривни быша и w семь випросиша престиншаго архівпа. Тогда же къ би преславными и преслов вщё ви велицъ грады Москва, оукрашаан пртах пртыа и преславным вачца нша Бца, преосийними Купремих митрополи; порасмотрикх и расоуди во себа, како и гда погребется бляный, и бави и повель й положити его ва цркви на правен странь, еже и ей: положено ей тело преповна ви цркви, й са сиза, и казадви, и очетрои, и савраши, и очкрасі ю вежкою повною красотою; и наре сію быти ви има стыа и Жівоначалным и неразажлимым и единосоущима Трца, ка чтижмь его монастыри и пресловочией лавре и белице ограде, и ва славией

обители, т сами сигда, и сивокоупи и оустрои; иджие братію сябра, словесное стадо Хбо; и спсеноу паствоу оупасе ю в' незлобін сфца своего, и в разоуміт настаби; идіт и сами од вани бы ви иночьскы обра, пачё абгльскый, и многы тмами те троуды положи, и нейчетным подвигы показа; идт непрестанным матвы ситвори; идтже повседневным и нощным пеніа и багодареніа славословише и Ба виспевааше; нд же многол тное и многострадалное теченіе ское препроко и оукръпи, не исхода W мъста свобго въ иным предълы, påвъ ноужа накым; не взыска цбьстввющаго града, ни Стыа горы или Іеранма, њего з окаанный и лишеный разоума; очеы лют к мн в! полядал с вмо и обамо, и преплабал с вдоу и овоудоу, и W маста на масто преходы; но не хожалше тако привным, но в мличаним добрек сердыше и себе в'нимаше; ни по многы мастомь, ни по далий страна хожавше, но во едино миксте живаше и Бта виспивааше: не искаше бо соубтий и стропотны вещин, иже не требт вмоу бы, но па всего взыска единаго истинна Ба, иже чи всть дша спти, ё и бы: нірете бо, ре, н обращете, н такоу іремоу Швризаетса. Вто бо йнъ тако взыска Бга всемь сфцемь и W всеа дша видливи, мкоже си привный Шуб ноб, мко прркь рече: вставь ерцемь мой банска тебе; и пакы: Каыска Га и оуслыша мм. Ви время преставленій его сибрася множество парода W гва и О страни многы, конжо желаше си многы тщанів прибли-

жіти и прикосноути чтивмь телеси его, или что взати Ф ри вго на багословение себт. Поболтво очьо старець нтколико время, и тако преставием ка Гбу, ка вжины обителё, йс вшики тило свое посто и матвами, истончиви пло и оумртви оуды соущая на земли, стрти телесным покориви дхоби, победиви вреды дійевным, поправи сласти житінскій, **Ш**врзгз земнаа попеченіа, шдолжиз стртны стремленіемь, прержки мирьскочи красоточ, злато и сребро и прочал имфній прелестнай свікти сві, тако хоудай вижниви и презрів, и легьцік преплоуби многомоўное житенское море и бе бреда препрово дшевный корабль, исполнь богаства дховнаго, беспакостно донде ви тихое пристанище, и достиже, и крилома дховныма вискрилисм на высоточ разоумночи, и кинцё бестотіа сукрасисм, престави ка Гоу и прінде Ф смоти в' живо, и троуда ви покон; и печали в радость, и повига ви оутфшеніе, Ш скриби би веселіе, Ш соуєтнаго житіа ви вычночи жизнь, и маловременнаго выка в выки бесконечныа, W тлм в' нетачнів, W силы в' силоу, и W славы ви славоу. И вси пришешен тв и обретивнем плакахоусм Его ради; кимби и болмре и прочін велможи, и честній игоумени, попы и діакони, и иноки мноство и прочіи наро, си свитими и с кандилы провоша чтно сфины вто и стртотрипический мощи, пекше на ни шкычным пения, и багодаривше нагровным пасни, и довойно матвовавше; опратавше

и багочини положиша и ви гроби, нако пре речест; и на многи часи плакавше на ни доволно, едва разыдоша кожо ви свомен, многа плача печали наплиниша. Наипа непрестанный сле, еже емоу вета присиїн оучици и любимій послушници в' пастви вго живочий, ячью вси скравни выша, хожаахоч стоующе, вхудыхающе и рыдающе, стеныше, смтрени, сльзни , држхли , печални , оумилени , поникли , не имоуще оут \mathbf{k} шенїа, и дроуга дроуга ср-втающе и вапрашающе и са многыми ельзами оумилено глаахоу: прости, шче, и блви, визлюбленыи w Xt бра ! се добрын и блжиный нашь старець W на кз Гбу Шиде, и на сиры оставивя, изыде тамо, идаже в мяза веліа н виздалніе дило вго; нові с миро ки Гоу, вго из млада визлиби; очепе сно вжинымь и длижны и почи о Ги в' покон в тинын, токмо на сиры wetakab; т т нит и мы по нё жадаемь и плачёсм, мко остахо его и обнищахо явло, ако осирехо и оумалихосм, ако смирихосм и очничижихосм, мко оскривнубем и овбожахомисм, и изоумлени выхо, мко стадо бес пастырм и корабль бес крхмника, шко виногра многоплоный ве стража и больщій бе врача; быхо смоущеній **ЖЕРЙНИ. СТА ТАКОВАА И ПОДОБНА СЙ, ПО НЁ СКРИБАЩЕ И ПЛА**чюще, глахоу. Мнояй оубо влици к немоу второу и любовь имоуще, не токмо в' животь, но и по смоти, ка гробоу его поно приходаще, и съ страхомь притекающе, и върою прист8пающе, и любобію припадающе, и си оумиленіемь прини-СКРГІЙ РАДОНЕЖСКІЙ

чюще, и рочками объемилюще, столийно и багоговино, осм-Зающе шчима и главами своими прикасающе, и любезно циклочные ракоч мощен его, и очетнами чтами лобызанще, н вфрою теплою и горминемь желаніемь и многою любовію кестдоующе к немоу, акы живоу, по истинт и по очепений жикомоу, и са сльмами глюще ка немоу: w стче Бжій, мий оугониче Спсови! w привниче и избранниче Хби! w сціннам главо, прелжиным абка Сергіе беликій! не забой на, ницій свой до конија; но поминан на всега ка стыхь свой багопріатныхь матва ка Гоу: помани стадо свое аже са пастбили Е, и не завж" пристирати ча свой, моли за ны, шче сфиныи, за дати своа дбовным, мко има дрявновение ка нвномоч Црю, и не премолчи бапіа за ны ка Гооч, не прери на втрою и любовію чтвий та; помани на, педостоины, оч престола Вседражителева; не престан молмсм о на ка ХУ Бгоу, теве во дана вы влёть за ны молити; не мни во та мотка соуща, аще и тело престависа W наск, но не wстоупи w н δ $\chi \zeta \delta$, паст δw е нашь добрыи; се бо мощен ТВОИХЯ ГРОБЯ ПРЕ ОЧИМА НШИМА ВИМЫ Е ВСЕГА, НО СТАА ТВОА ДША НЕВИМО СВ АГГЛЬСКЫМН ВОИНЬСТВЫ, СВ БЕСПЛОНЫМИ ЛИКЫ, си нвими силами оу потла Вседрижителева и в липотв достоино веселитем; на во соуще сведущи тм, мко жив в ти и по емерти свщв, тако бо писано Е, порко глющи : дша правены в роунт Бжін и не прикоснется и моука; оупованіе

й непахнь кесмотта, нько Бгх некочет а, и обочете й достоины себік; мко злато некочей а, и мко бесежжежений прий а; мко батть и мать ви йбранны всо и постинение на привны всо. Правеници бо, ре, в вткы живоў, маза W Га и строеніе й ш Вышна; сего ра примой цоткие красоты и кинець докроты Ш роукы Гим. Пама правенаго с похвалами бывае и бление Гне на главою правенаго; аще и преставись правены, вх покой боудеть; старость во чтна не многолетна, ни в числь ла йчтена в; съдины соб разв члкоу, льта старости житів не єкбрино. Оугодени Бтоу быви и видлюблени быви, живын посей гржшни преставлени бы, да не злоба измжий развих его, и лесть да не помрачи двшю его, скончався вх маль, непляни льта многа: оугодна во въ Гви диба его. Того да Гб люби правеника, схурани и, живи. и, и оублжи его на земли, и не дасть в въкы сматенїа правеникоу, ній даети видіти нетлівній пріївному своємоу; мко высокь Гб на сміренным примирає, и пріємли крокым Гб, и бли в всемь призывающий его истинною; волю бомщисм его сятвори и матьоу й оуслыши и спта м; храни Гб всм лювыщая его; любити Гб правены срца, пріати вмоу все непорочнін в поў; храни Га всм кости й и ні едина Ф ни не ехкроушитем; похвальем во правенног визвесельным людів. Се тако бавитсь чакь, бомись Га, и иже живы в помощи вышна ви кроб в ба нвиаго видворисм; насажени ви домоу Гин ви

дворет домоу ба нашего процекте, и шко кадри, иже в Анкант, оумножится. Си е слава цоковная, слава е всь" правный его. Рачите правении о Гъ, правенымь повае по-ХВАЛА. В ПАМА В ТИНОЧИ, РЕ, БОУДЕ ПРАВЕНИКЬ И РО ПРАВЕНЫ бакитем. Мит stao чти быша дроузи тво Бже, stao OYTEPRÜLA ERULETEIA H, MKO PE HABE ANAZ: EPAE, PAYTE W · ГЕ, и пакы ре рачите. И ре пркии: поне очьо смирнск, н спсе ма Гъ; сего ра обрати дше моа в покои твои, мко добро сетвори тебь Гб, мко изм дши мои W cmpth, win mon a cal, nost mon a exchonzyhorenia; оугоди пре Гть ви страни живоущихь. Се покои мон ви викь вика, зе всели; изволи примитати в домоч ба моего па, неже жити ми в селе грашничих. Кога придоч и мвай лицоу Бжію, ви глась раваніа, и неповъданіа швма празняюща? Тът же не оумря, но живи бядя и исповъмь атла Гна; показоум наказа мм Гь, смотт не преда мене. Фвравите мит врата правды и вшё ва на исповтанся Гби, гля: Гй, Бе сили! коль визлибленна села тбоа! желае дша моа скончати ви дворы твом, мко лоушн в днь вдинь ви дворів твой, паче тысмінь; и нако тысміна лів прв очима твоима, Ги, мко диь вчерашийи й мимоидеть; и мко желав елень на источникы воныа, тако вжада дша моа к тебе, Бже, мко бое всть весельщись, жилище оу тебе и источника. животоу. Бажни живоущей в домоу твой: в въка въка

висквала та . Бажни кроци шко ти наследа землю и обладаю єю. Мк t, мко правёници и кроци и смирени сругмь, ти наследа Зёлю, тихоу и бемлявноу весельщв, всегда н наслажающа, не токмо телеса, но и самочю дшю, ней реченна веселіа непрестанно исплинающе, и на неи вселася ви вакь вака. Тако и ей преповный Wife нить Сергіе того фа всм краснаа мира сего презрт и сїа вижелт и сїа прилежно κά τικα, με κροκογ η Εξ Μολίκη ογ, με κάλο τη το η η Εξ ΜΑтежноу, землю красноу и всмкого исплинь оут вшеніа, мко сама истинна ре ви стомь вуалін: толцан Швризе себь, н ищан обращете бецжины бисеря, рекше Га ишто Іў Ха и цръство новное W него взепра, его же бой все на полоучити багодатію Га ншго Іў Ха, емоў побає всека слава, чть поклананів си банланый вго Фійв и си прты и багы и животвормий его Ахо, нив и поно и ва въкы въко, Яминь.



и̂ кх пріїбномоў сергію₁

сщинаа глабо, прине 🛈 преблжиный акка Сергие беликий ! Не Забоў ницій свой до конца, но поминан на всегда бх сты свой и багопратны матва ка втоу. Помани ста свое, т са паствили вси, и не забочди пристирати ча свой; моли за ны, шче сфейный, за дати своа дховный, мко имам дра зновеніе ка нвномоч Црю, и не премлачи вапіа за ны ка Гоу, и не пребри на втором и либовію чтвий та; помина на, недостоины, оу престола Вседрижитель, не престаи мола о на ки Хоу Бгоу, теби во дана бы блуть за ны молити, не мий бw тм соуща мратка аще и тало престави W на, но и по смути очьо живи превываещи; но не шсточпи и на ДХО: CZХРАНМИ НА W CTP ТЛХ БРАЖІЙ И БСМКІА ПРЕЛЕСТИ БЕСОБЬскіа, и кознен ді абольскій. Пастырю ншь добрын, се бо мощен ТБОЙ РАКА ПРЁ ОЧИМА НАШИМА БИМА БИ ВСЕГДА, НО СТАМ ТБОМ ДША СЗ АГГЛЬСКЫМИ БЗИНЬСТВЫ, СЗ БЕСПЛОНЫМИ ЛИКЫ, СЗ нвными силами, оу пртла Вседражителева престоміри достоино Беселиса. На бо, въдочий та ва истинноч и по смоти шко жибоу ти соущу, тебе припадаемь и тебе молись и тебе

¹ Сія молитва составлена священновнокомъ Тронце-Сергіева монастыря старцемъ Сергіемъ Старымъ въ 1498 году.

милисм д'є єже молитй w на всесилномоу Бтоу w пол'з в дшь ншй. и испроси времена покаани нева бранно пренти W землм на нбо, мытарьства гракы в'ясова ваздоущны книмен и в'ячным моукы избавитй, и нвномоу цртвію насл'єнико выти са всеми правеными иже W в'яка оугодившими Г'й ншем V IV XV, ємоў подоба всемка слава, честь и поклаимніе.



м фемца септемвей вх ке день Преподобнагы фтца нашегы Сергіл

Йгемена, Радонежекагш Чедотворца.

На мал ти вечерни на Гди воззвахи Слава гласи 5:





пи́ вса. wg кg чδ ТВН Pá (A, Тро́н пред κw 10 шн Γf пре CTÁ λЫ: Hf ннш мо ЖЕ , HK на шымв ШÁМЖ po BÁ · 48 ДА BÉ. Ϊĸ ю VOULP. Ĥ нынф, Нф, ты вси лоза:

На стиховить Слава, гласк й:





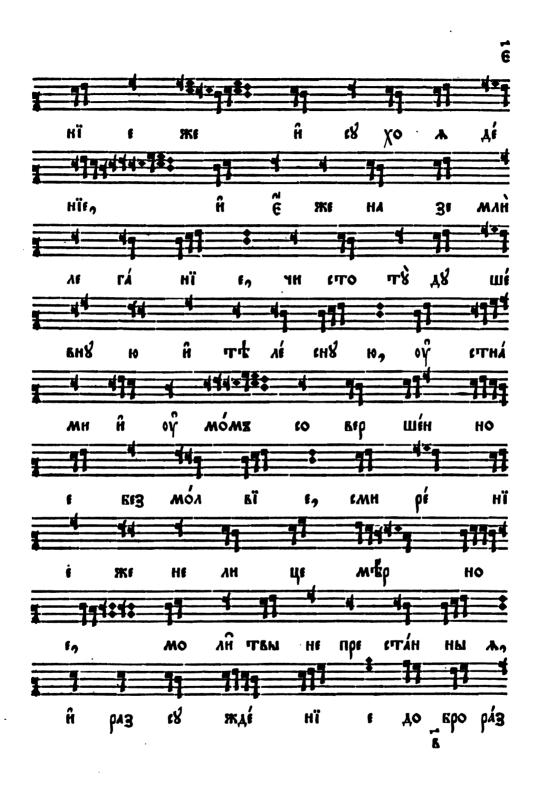


На велицти вечерни, на Гди воззвахя, стихиры глася 5. Подобеня: все шложше:



ĥз KÓ Ĥ стра СТН (TO HE PE ٧Ę ₈ห Ĥ пķ ρгá СНА A ۸₁ ## ŵ PYE ВСТВА ГО Ĥ чá E A TE RÁ сты МН 4442 3 Ĥ HÏ λή н MO ТВА БЛА MH , *\% 6 ch, ДÁПЪ прії ГО BOC До́б цŧ л'n пре ПО HEn ТН bv3 Ãн rĥĸ አሄ ны A HE rH2 व्यव दि (Æ) Ĥ ΓE AWBZ 60 Бf нн 469







1 pó ογ̈́ кра CTBÏ A про 46 MEHR? M цá про ρн Aŋ ĸw HA (TO к§ 48 λΉ М٥ ЩА ЩА ٨. 444=13: КНЖ TRO БО 34 60 W жнв**з** Бф дή ВА́Р ры ПО BA ဝိ ТÉ χBÁ щы 从 TH2 ለሕ 46 A Ë rw рн 30 CTBO Τμ: PA НО WIEXX EO ЖÉН ca ГО ПО PA НО Ю 13 VI ¢TÓЙ тьв ΠÏ ДО BO' Ю

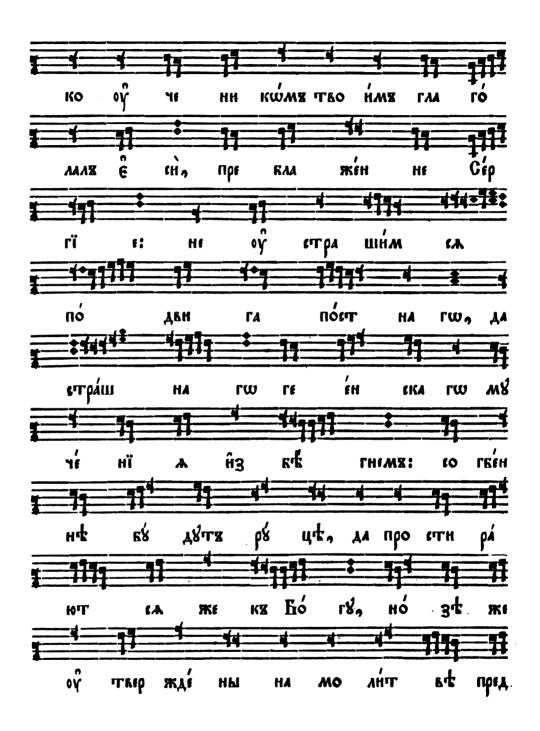




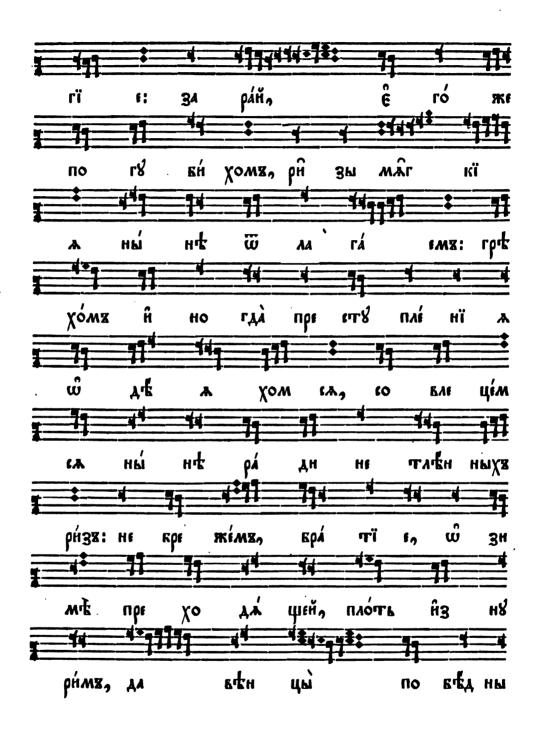
Ниы стіхнов. глася в. Повеня: Терпаще мученім:



Н # рай, ифз ubg. EAÁ ДОКИ БО ны HFH ሻ**ም**ን цвя НО enpï прн но CHO БО A ŵ ннм ENT тï He 瓜 f. ## пост vo elebuhwa, සි цы! Má E0, нн цы вфн ин нълт HF ДА MH BįW СТÀ Бό $\overline{\omega}$ Хрн (A HÁ Ĥ жшуқ Gná ГА CA шихв. A 12 Зра жде ικόρ нї κw HA SAA £ Ш**'** тфe стьу uĄ . BH₂ нымж

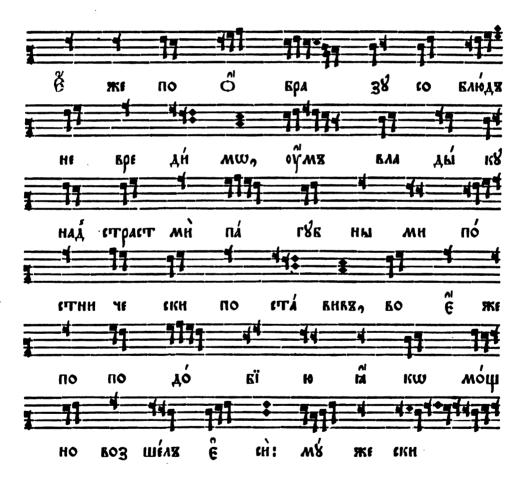


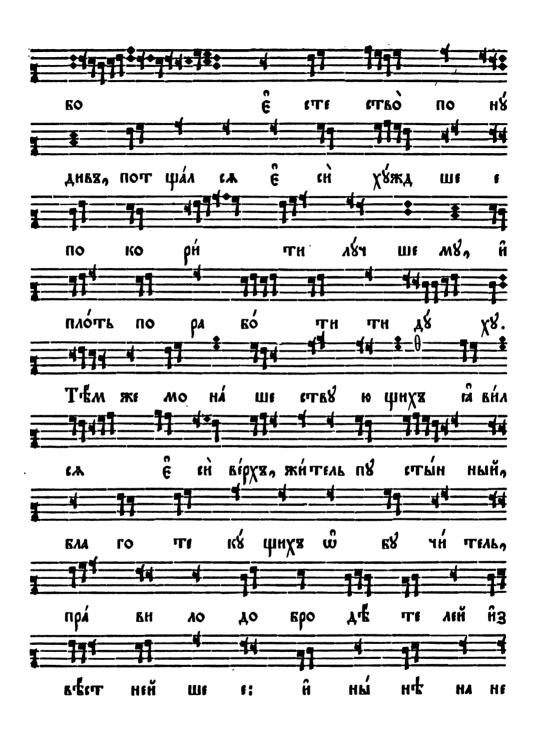






Слава, гласт 5:

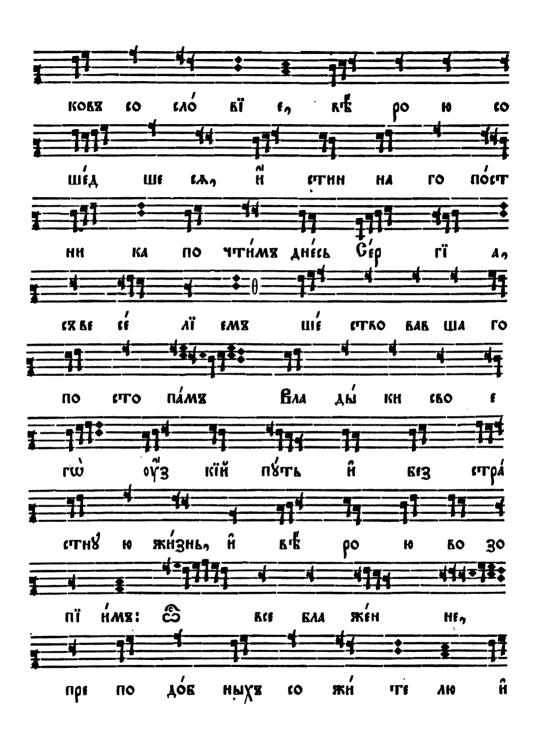






На літін стіхног глася 5:

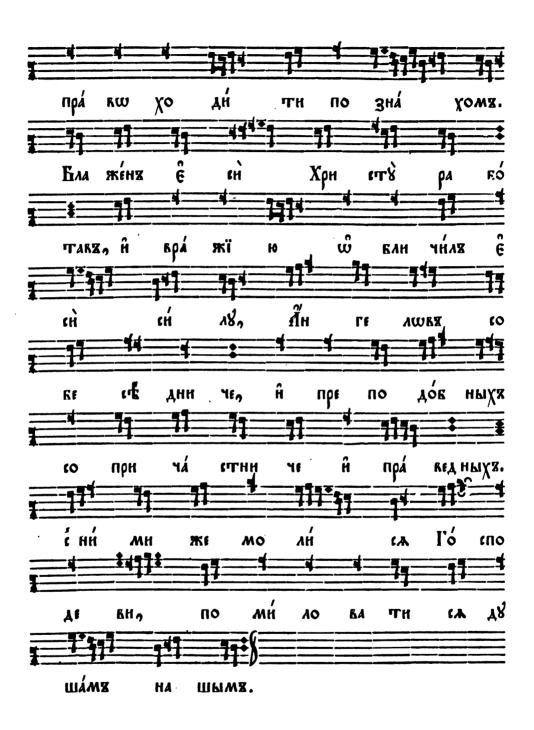






На стіховить Слава, глася на





По н фалмів стіхнра, глася 5:





На хвалитехи Слава, гласи Е:





Могива. Въ Свиодальной Типографіи. *ашіі́ по года.